

Arahuetes subraya el dinamismo y cohesión del Gobierno que lidera

El alcalde dice que “los hechos” avalan la gestión de PSOE-IU en los dos últimos años

PÁG. 7

ADEMÁS



17/GASTRONOMÍA

La Fundación Cándido abre un comedor atendido por discapacitados

8/MUNICIPAL

El acuerdo sobre Unión Previsora, pendiente del visto bueno de la Junta

11/EDUCACIÓN

El Ayuntamiento propone un cambio en la ubicación del instituto de San Lorenzo

21/PROVINCIA

Abertis defiende su actividad en la difusión de la señal de televisión

34/INTERNACIONAL

Al menos 70 personas han fallecido en varios ataques de la insurgencia iraquí

PROMOCIÓN

Marionetas Titiridodos

HOY: El pollo Floro

Por solo 1 €



DE MARCHA

Sexto álbum de Malú

PÁGINAS INTERIORES



El entrenador de la Gimnástica Segoviana, Andrés Peiro, en cama, acompañado por el jugador Lucky, también ingresado en el hospital

J.MARTIN

Una intoxicación alimentaria tumba a la Segoviana

Seis jugadores del primer equipo y el entrenador padecen los síntomas

La intoxicación alimentaria que afecta a la plantilla de la Gimnástica Segoviana se cobró ayer otras dos nuevas víctimas, los jugadores David

García y Segovia. El entrenador, Andrés Peiro, y Lucky siguen ingresados en el Hospital de la Misericordia. Peiro sondeó ayer la posibilidad de

aplastar el próximo partido, pero la Federación respondió señalando que la normativa lo impide si hay 11 jugadores disponibles.

PÁG. 37

www.casper.es

PROYECTOS DE RIEGO

CASPER, S.L.
SANEAMIENTOS

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA

EXCLUSIVA PROMOCION CHALETS
TABANERA LA LUENGA
4 Dorm. 3 baños, amplias terrazas, hermosa cabaleta

Desde: **141.240 €**
Ref. 4.399-4

Avda. Fdez. Ladrada 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

NACIONAL

24-27/DEBATE

Zapatero y Rajoy protagonizaron en el Congreso un duro enfrentamiento sobre política antiterrorista

DE PASO

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

Ir y volver

ESTE FIN DE SEMANA, el gerente de mi empresa (mi hermano, Juanjo), me ha mandado llevar a Oropesa a un grupo de alumnos del IES "María Zambrano" que se embarcan en el Adrómeda para vivir la aventura de navegar a vela por el Mediterráneo, amén de escuchar charlas sobre cultura clásica. En el viaje de ida, el profesor responsable de la actividad, Bernardo Souviron, me habla del mar como esencia de la vida: "El litoral ha cambiado, el interior también, hasta los montes de tus gabareros ya no son los mismos... Sólo el mar sigue siendo en esencia igual que cuando, hace más de treinta siglos, por él navegaba el propio Ulises. Además, lo que le hace más inescrutable es que, siendo el mismo, siempre responde de distinta manera". Me dice, también, que navegar a vela es pasión acaparadora, de las que atrapan. Le creo. Ante ese riesgo, aplazo su amable invitación para más adelante, cuando me desenrede de compromisos y tensiones. Tal vez para este verano y por ese laberinto de islas griegas que él controla.

Aparte de navegar y de dar clases en el "María Zambrano", Bernardo tiene el vicio de tocar swing por los garitos de la ruta con otros enamorados de noche (La Romántica Banda Local, Mare Magnum, Swind Land y ahora el Swingdicato). También está enganchado a la droga de la radio; cada lunes, habla en el programa de Manolo HH "De la noche al día" sobre la vigencia del mundo clásico. Le cuento a Bernardo

que mi colega Guillermo de Pinna es un camionero de Pinna que todas las semanas viaja a Europa con 40 toneladas a sus espaldas. En la soledad de la cabina, cada lunes, sintoniza por la noche Radio Nacional para escuchar las cosas que Bernardo cuenta sobre Grecia, Roma, la Atlántida, Platón, Aquiles, Pericles o Prometeo. Dice Guillermo que, en esa hora mágica de soledad buscada, no siente sueño ni cansancio, y que su camión navega por las carreteras francesas como un velero empujado por el viento a favor. Recientemente, un lunes, Bernardo no pudo hacer su programa y a Guillermo se le hizo casi eterno su viaje a Holanda. Aún no se conocen en persona. A nadie incumbe la juega que vamos a correr los tres, sólo se van a enterar los gatos de la madrugada.

Descartado mi embarque, Julia, desde viajes Tierra, me reserva una habitación en el hotel Marina D'or. Ni loco me meto allí, no sea que me vayan a confundir entre esa tropa de pardillos que compra los apartamentos pijos del "tocomocho". Sigo la pista del litoral en dirección a los humedales del Parque Natural de Cabanes hasta que un letrero me frena en seco: "Estrella del Mar", es el mismo nombre del camping de Castelldefells que Javier Cercás refleja en su novela como al que cada verano acudía Miralles, ya anciano, el supuesto soldadito republicano que perdonó la vida a Sánchez Mazas. Es la tercera vez que "Soldados de Salamina" se cruza en mi camino; la primera fue en el hospital General de Segovia, sobre la me-

silla de Marbella Gómez, convaliente de una de sus operaciones; la segunda fue en Navas de Oro, hace más de un año, en el entierro del sindicalista Carmelo Catalina.

Creo recordar una de las frases contundentes de la novela de Cercás y la "peli" de Trueba: "Uno no suele encontrar en la vida lo que busca, sino lo que ella te entrega". Hoy la vida ha vuelto a ser muy generosa conmigo, me ha regalado un lugar mágico y dos días frente al Mediterráneo. Para completar el encantamiento, sólo falta el pasodoble "Suspiros de España." Busco entre la música que llevo pero lo más parecido es "Idilio" (romance entre una guitarra y un piano), una maqueta que acaba de grabar Federico Ruyra (Banda Municipal de El Espinar, Bardos de España, Orquesta Versalles, Alcatraz...) y que me la ha pasado para que le dé mi opinión. Aquí mismo: "Mira, Federico, el disco es muy bueno, las canciones rebosan sensibilidad y se te meten dentro con toda naturalidad, como si fueran de casa; pero soy poco optimista sobre su futuro comercial, cada vez se venden menos libros y discos. Que tengas suerte, compañero, y puedes contar conmigo para lo que sea menester."

He dormido en pensiones humildes y cutres, en el coche, al raso, en el monte... pero nunca lo había hecho en un camping. Tiene su encanto; los vecinos de al lado me dejan menaje, y el encargado de las instalaciones, un estudiante de filosofía, al verme leer y escribir en el porche de mi ca-

baña, me habla de su pasión por la literatura, también me deja una manta y me indica cuáles son los lugares de interés en la zona. Me pregunta si soy escritor. "Qué más quisiera yo, querido amigo; sólo escribo."

Sigo sus consejos y me adentro en el Parque Natural del Desierto de Las Palmas; nada más iniciar las primeras rampas del puerto, me encuentro pintado en el asfalto el nombre del que sigue siendo el mejor embajador de Segovia: PERICO. A medio camino, aparco el microbús y sigo a pie los últimos kilómetros, con desniveles del 27 %, hasta el monte Bartolo. Desde la cumbre diviso un panorama amplio del litoral; en especial, cómo ese monstruo de cemento y lucecitas cursis que dicen "de oro" -y que venden en trocitos a los incautos de la gran capital venidos en euros a más- no para de tragarse huertos y naranjos. A propósito, la playa que esta urbanización anuncia en sus soportes publicitarios no es la real, es un montaje fotográfico. Por el poniente, descubro un universo increíble de montes y cómo la provincia de Castellón es cualquier cosa menos "plana" (la segunda más accidentada de España). Mi vista se alarga hasta adivinar en el interior la villa porticada de Morella, que es como la Pedraza de Levante. Me estoy volviendo un egoísta, en estos momentos de soledad buscada soy tan feliz que sólo echo de menos a mi perro.

A la bajada, paro en el Monasterio nuevo de monjes Carmelitas y misioneras Teresia-

nas, su entrada es a través del atrio de los Dolores y los Gozos de san José. Más abajo están los restos del antiguo, derruido en el siglo XVIII, y el Vía Crucis con sus 15 capillas. Degusto un "arroz a banda" delicioso en el restaurante del Monasterio y repaso las notas de un trabajo de encargo sobre el Libro del buen amor. Me pregunto cuál sería el sentimiento de Juan Ruiz al iniciar, desde Lozoya, su camino por el Guadarrama, y cuál al terminarlo, por el puerto de Tablada. Tengo que preguntarle a Guillermo qué siente al ir a Europa y luego al volver a Pinto en su camión. Es posible que Bernardo me pueda explicar qué sentimientos respectivos embargaron a Ulises cuando marchó hacia Troya y cuando regresó a Ítaca. Los chicos del Adrómeda salieron de puerto cargados de ilusión e incertidumbre y han vuelto cambiados, con la cara iluminada y la mirada pensativa. Ir y volver.

El jueves, cuando salga este artículo en el papel, estaré con Julia en viaje a Canarias. No sé si es de ida o de vuelta. Hace casi treinta años que fuimos, recién casados, y hasta ahora. Veremos quién ha cambiado más, Canarias o nosotros. Julián, el bancario que trabaja en el corralito que la Caja tiene en la sede de la Junta, me sigue diciendo que no se cree que sean reales los viajes que aquí cuento. Yo tampoco. "No son reales, Julián, son fantásticos". El domingo es san Isidro. "Ponte guapa, madre, que a eso del mediodía pasaré por casa para llevarte a la romería de la ermita."

VISTO Y NO VISTO

¿Un problema de visibilidad?

Las señales de tráfico pueden suponer un serio peligro cuando hacen que nuestra atención tenga que centrarse en un punto concreto, más aún si la visibilidad del mismo es tan mala como el que ahora les mostramos en esta imagen. Los conductores deberán circular con más cuidado por esta transitada vía de la capital, principalmente aquellos que desconozcan, por motivos de procedencia o de memoria, que en dicho sitio se encuentra dibujado un paso de peatones en el suelo. Así, los viandantes también deberán extremar la precaución para ahorrarse un disgusto aunque, sin duda, el verdadero deber es de los responsables de reparar, antes de que sea demasiado tarde, este estropicio.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Redacción

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas). 900100036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos:
921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo:
921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Miércoles, 11 de mayo: Juan Andrés Sanz (86 años); María Esperanza Gascón Rico (74); Claudio Valverde Aguado (72); Carlos Hernández Garrote (51) y Manuel Pérez Heredero (56).

EXPOSICIONES

A. Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Quintanar

— Exposición de los pintores Jon Andonío Iriarte y Erika Tarilonte. Hasta el 14 de mayo.

Bar Santana

— Fotografías de Laura Cantero "Tiriti-Títtere". Hasta el 15 de mayo.

Cafetería El Desván

— "Vuelo de mariposas", de Hugo Rodríguez García.

Centro Senior Corpus

— El día 13, inauguración de la muestra de Benedicto Villacorta. Hasta el 3 de junio. (Juan Bravo, 2).

Casa Andrés Laguna

— "Fiestas y tradiciones judías" Hasta el 30 de junio.

Casa de los Picos

— Exposición sobre 'Fantasías mecánicas' de Diego Giraldi. Hasta el 15 de mayo.

Claustro Galería Arte

— 'Itinerarios' de José R. Morquecho. Hasta el 22 de mayo.

Galería Néilda

— Muestra del Grupo taller Municipal de Segovia. Hasta el 31 de mayo.

La Alhóndiga

— Espacios naturales de Castilla y León "Siéntelos más cerca". Hasta el 31 de mayo.

Librería Diagonal

— "La flauta mágica", ilustraciones de Carmen Sáez hasta el 30 de junio.

Librería Atenea

— Exposición de esmalte al fuego sobre metal de Elena Velilla. Hasta el 17 de junio.

Horizonte Cultural

— Dibujos ecuestres a cargo de Nestor Fabián Ruiz.

Museo Esteban Vicente

— "Miradas de mujer. 20 fotografías españolas". Hasta el 3 de julio.

Museo Rodera Robles

— "Ex-libris Cervantinos". De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerra-

do. San Agustín, 12. Hasta finales de junio.

Pau d'arara

— Colectiva. Bravo. Etcheverry. Huertas. Hasta el 31 de mayo.

Universidad SEK

— "Las raíces de La Tierra" del naturalista Joaquín Araújo. Hasta el 30 de junio.

Torreón de Lozoya

— Muestra de Javier Granados Centeno en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 5 de junio.

— "Vivir en palacio en la Edad Media. Siglos XII-XV". Hasta el día 22 de mayo.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

BRIEVA

El Palomar

— Óleos de Fernando Aguilar y pasteles de Marisol García. Hasta el 22 de mayo.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Exposición de fósiles, minerales y corales. Colección de Alfredo Gómez Carrasco.

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

LA GRANJA

Galería Garajarte

— Exposición 'Antonia Guerra'. Podrá visitarse de miércoles a sábado de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00h; los domingos y festivos, solo por la mañana. Hasta el 19 de mayo.

Galería Zaca

— Acuarelas de Juan Félix Campos. Hasta el 29 de mayo.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Loza de la Cartuja de Se-

villa" en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Petraria

— Obras de Lourdes García O'Neill. Hasta el 15 de mayo.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

GENEAM

— "Plantas que curan-Laboratorio vegetal". Hasta el 15 de julio.

PEDRAZA

Petraria

— Obras de Lourdes García O'Neill. Hasta el 15 de mayo.

TOLEDO

Escuela de Arte

— Trabajos de los alumnos del Ciclo de Grado Medio de Tapices y Alfombras de la Escuela de Arte de Segovia. Hasta el 13 de mayo en la Sala de Exposiciones de la Escuela de Arte de Toledo.

VALLADOLID

Enquadres del Arte

— Acuarelas de L.J. Labrador. Hasta el 31 de mayo.



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



'Mezcla de dos tierras, andaluza y castellana, Rocío lleva por nombre y princesa de una Mezquita'. Felicidades en tu segundo cumpleaños. Tus papás, Raúl y Henar

▼ CUMPLEAÑOS



Hoy haces un año Micael y tus padres y hermana Miriam te desean un feliz cumpleaños

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Universidad SEK** : La Universidad SEK y la Academia de Artillería acogen, del 10 al 13 de mayo, el I Congreso Nacional "Información, Seguridad y Defensa", al que acuden destacados periodistas, militares y académicos procedentes de quince universidades españolas. Hoy se celebra la tercera jornada sobre "Opinión pública y defensa". Las conferencias se celebrarán a partir de las 10,00 horas. Por la tarde, mesa redonda.

◆ **Universidad de la Experiencia** : A las 18,00 y 19,00 h., visita al Palmeral de San Marcos previa inscripción en el Centro Senior Corpus de Caja Segovia (Juan Bravo, 2).

◆ **Asamblea Decalles** : A las 20,30 h., en la Casa del Sello [sede de la Cámara de Comercio] se celebrará la Asamblea General del Centro Comercial Abierto Decalles.

◆ **Corpus Christi**: Los jueves, a las 17,15 h., exposición del Santísimo; a las 18,30 h., rezo de Vísperas y bendición solemne con el Santísimo en la iglesia del Corpus.

◆ **Fibromialgia**: Con motivo del Día Internacional de la Fibromialgia, mesas informativas en distintos centros de salud; a las 12,00 horas, suelta de globos y recogida de firmas de adhesión al II Manifiesto. A las 19,00 horas,

lectura del II Manifiesto y después, merienda solidaria, ambos actos en el Centro de Servicios Sociales de La Albuera

◆ **Casa Joven** : Taller de fanzines, los jueves 12, 19 y 26 de mayo, a las 18,30 horas. El 14 de mayo, dentro del programa "Enróllete gratis" en el Frontón Segovia, "Futbolín".

◆ **Proyectos sociales**: El día 12, entrega de premios de los "Proyectos Sociales en Segovia" convocados por Caja Segovia. A las 13,00 horas, en la Sala Caja Segovia (C/Carmen, 2).

◆ **Vecinos La Albuera**: Asamblea General Ordinaria a las 20,00 horas en primera convocatoria y a las 20,30 horas en segunda convocatoria. En los locales de la Parroquia de San Frutos.

◆ **Salud**: Ciclo de conferencias sobre "Medicina y salud" en la Sala Caja Segovia. A las 20,00 h., charla sobre "Incontinencia urinaria" a cargo del doctor Alfonso Diego García y la fisioterapeuta Gloria Martínez Ramírez.

◆ **Energías renovables** : Hoy y mañana se celebran las Jornadas de Energías Renovables en el Centor Cultural de El Espinar. Hoy, a las 19,30 horas conferencias sobre 'Importancia de las energías renovables. Panorama energético en España' a cargo del responsable del área de energía nuclear de Greenpeace España; a las 20,30 h., ponencia so-

bre 'Las energías renovables como motor de desarrollos social y económico. El caso de la Escuela Taller de Segovia.

MAÑANA

◆ **Cope**: El viernes 13 de mayo, a partir de las 8,00 horas, emisión en directo del programa matinal del periodista Federico Jimenez Losantos. En el Aula Magna de la Universidad SEK.

◆ **Marketing**: A las 9,00 horas conferencia sobre 'Marketing personal' a cargo de Elena Pérez Solero y Jose Luis Lozano. En la sede de Mahonías del Colegio Universitario de Segovia.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **San Isidro**: El día 14 a las 12,00 horas Misa en honor a San Isidro Labrador en la Ermita del Santo Cristo del Mercado.

◆ **Manos Unidas** Jornada solidaria de Manos Unidas a favor del proyecto "Niñas de la calle". El sábado 14, a partir de las 11,00 horas actividades en la Plaza del Cristo del Mercado, después comida en la Alameda del Parral y por la tarde juegos en esta zona. El objetivo de la jornada es recaudar fondos para ayudar a las niñas de la India.

◆ **Virgen Bustar**: El día 14 romería en honor a la Virgen del Bustar. A las doce misa, después comida y tras el almuerzo romería y rezo del rosario. En Carbonero el Mayor.

◆ **Tiro**: Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles en el Campo de Matabueyes durante los siguientes días del mes de mayo: 17, 18, 19, 20, 23, 25, 26 y 31, de 08,00 a 14,30 h.

FARMACIAS DE GUARDIA

- **SEGOVIA**
Hoy: **Día y noche**: Doctor Ramos. Ctra Villacastín, 10 (Frente Estación Ferrocarril).
Mañana: **Día y noche**: Piñuela Martín. Vicente Alexandre, 13 (barrio Nueva Segovia).
- **EL ESPINAR**
El despacho de guardia hoy está en El Espinar. C/ Marqués Perales.
- **OTRAS LOCALIDADES**
Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Hontalbilla, Escarabajosa, Turégano, Nieva, Villacastín, y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Navares de Enmedio y Torre Val.

Titirimundi

Actos y programación del Festival Internacional de Títeres en la página 14.

La venta anticipada de entradas se realiza en la taquilla del teatro Juan Bravo y en Tele Entrada/Caixa Catalunya, tlf.: 902101212.

VARIOS

◆ **Concurso de Cuentos**: Sexto Concurso de Cuentos 'Jorge Ortúzar', convocado por la Asociación Horizonte Cultural. Podrán participar autores menores de 35 años con un tema libre. Los originales deben enviarse hasta 21 de mayo en la Plaza Conde Alpuente, 1. Apartado de Correos 242.

◆ **Manolo García**: Venta de entradas para el concierto del próximo día 24 de junio. Los interesados en comprar su entrada anticipada deberán hacerlo en el Café del Mercado (Luz de Castilla) y en Telepizza, en la capital; en La Granja los puntos de venta son el Disco Bar Eclipse y Tamiz; en El Espinar, el Bar Roliar; el bar restaurante Los Mellizos en Carbonero el

Mayor; el bar La Alambra de Cuéllar, Pentagrama de Nava de la Asunción, la Sala Reciclaje de Guadarrama y American Dream de Collado Villalba.

◆ **Los briqueros**: Punto de información para jóvenes de 14 a 30 años del Ayuntamiento de Cantalejo. Tlf.: 921-521401 y e-mail: cantalejo_punto@hotmail.com.

◆ **Salas de lectura**: Puestas a disposición por el Ayuntamiento y los correspondientes centros según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún (Nueva Segovia, de 17,30 a 21,30 h.); CEIP Martín Chico (San Lorenzo), de 17,30 a 21,30 h.; y CEIP Eresma (La Albuera), de 18,00 a 22,00 h.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCAZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail: turismo@segovia.com / telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL COPPLUS CRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf.: 921 46 33 48 / 46 05 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. C/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 017000. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS**: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas.

Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 189435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE GOGA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Medievo: sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILUOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRAJES DE PRÁDENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 18,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.: 920-310004 y 920-311090.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921600000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLLO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lluís Muñoz, Genovés, Alcorio... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETRÓGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa Audi

BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

Comercial González

PINTURA

PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SORTEOS

BOLOTO

Lunes, 9 de mayo

10 12 29 30 33 40

Complem. 44 Reintegro 1

BOLOTO

Martes, 10 de mayo

1 11 12 14 26 35

Complem. 48 Reintegro 5

BOLOTO

Miércoles, 11 de mayo

3 7 12 22 34 41

Complem. 47 Reintegro 6

BOLOTO

Viernes 6 de mayo

9 14 20 21 36 49

Complem. 11 Reintegro 0

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 5 de mayo

1 16 20 22 23 33

Complem. 9 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 7 de mayo

2 7 19 39 44 48

Complem. 35 Reintegro 7

GORDO PRIMITIVA

Domingo 8 de mayo

21 25 30 50 51

Nº Clave (Reintegro) 5

EURO MILLONES

Viernes 6 de mayo

7 12 21 26 44

Estrellas 6 8

ONCE

Miércoles 11 mayo

66492

Serie 052

Martes 10 de mayo 21254

Lunes 9 de mayo 60406

Domingo 8 de mayo 82445

Viernes 6 de mayo 80103

Jueves 5 de mayo 69248

EL COMBO

Sábado 7 de mayo

Reintegro... 7
Doble... 4-3
Triple... 5-6-7

COMBOLA 3

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:02 y se pone a las 21:25

La luna sale a las 09:38 y se pone a las 01:01

EN SEGOVIA

HOY



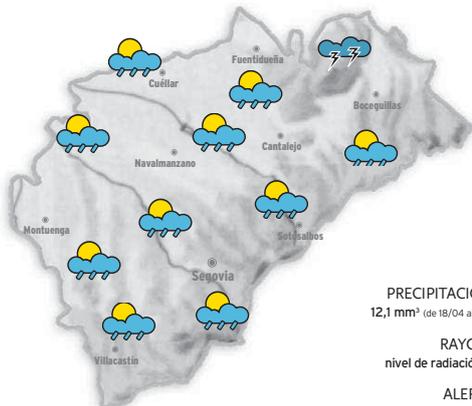
Chubascos y alguna tormenta

18° MÁXIMA
10° MÍNIMA

Se esperan precipitaciones en forma de chubascos en todas las comarcas. Podrán ser localmente tormentosos. Las temperaturas bajarán. El viento además soplará con algo más de intensidad, por lo que la sensación térmica resultará algo más fresca.

SENSACIÓN TÉRMICA	18°
PUNTO DEL ROCÍO	-5
HUMEDAD	80%
VIENTO	del Suroeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	80%
VISIBILIDAD	< 5 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1014 mb

previsiones para mediodía



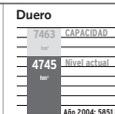
PRECIPITACIONES
12,1 mm³ (de 18/04 al 24/04)

RAYOS UV
nivel de radiación bajo

ALERGIAS
nivel bajo de abedul y olivo

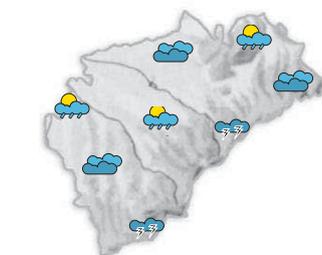
NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 19 de abril al 26 de abril del 2005



MAÑANA

17° MÁXIMA
10° MÍNIMA

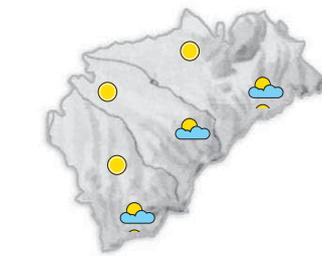


Siguen los chubascos

Será otro día de muchas nubes y precipitaciones en forma de chubascos de manera algo más dispersa. Se mantendrá la inestabilidad por tanto en todas las comarcas. Las temperaturas tenderán a bajar un poco más. Hará menos viento, pero la sensación térmica continuará siendo todavía algo fresca en todas las comarcas.

SÁBADO

18° MÁXIMA
8° MÍNIMA



Regresa el sol

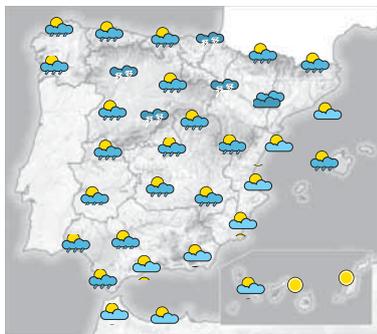
El fin de semana arrancará con mucho sol en toda la región. Una situación que durará poco porque para el domingo regresan de nuevo nubes, aunque sin lluvia. Se espera por tanto una jornada del sábado, bastante soleada en todas las comarcas. Las temperaturas no experimentarán grandes cambios a pesar del sol.

EN ESPAÑA

HOY

Chubascos y tormentas

Los efectos de la borrasca atlántica seguirán estando muy presentes en buena parte del país. Se esperan precipitaciones en forma de chubascos y tormentas, especialmente en la mitad norte, menos nubosos en todo el litoral Mediterráneo. En Baleares por la tarde podrían registrarse algún chubasco. Temperaturas más bajas. El viento soplará más fuerte. Hará más fresco.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	24	12	Cádiz	20	17	Huelva	21	15
Alicante	23	15	Castellón	21	15	Huesca	27	12
Almería	26	16	Ciudad Real	24	13	Ibiza	22	17
Ávila	18	8	Córdoba	23	15	Jaén	21	12
Badajoz	22	15	Cuenca	21	9	La Coruña	19	13
Barcelona	21	18	Girona	24	13	León	15	6
Bilbao	25	13	Gijón	18	11	Logroño	17	12
Burgos	16	6	Granada	25	9	Lugo	18	6
Cáceres	20	14	Guadalajara	22	8	Lleida	27	17

MAÑANA

Repite los chubascos

Continuará la inestabilidad por buena parte del país en forma de muchas nubes por todas las comunidades y precipitaciones en forma de chubascos que todavía podrían ser tormentosos en zonas de montaña, especialmente en toda la mitad oeste peninsular. Descenso térmico.

SÁBADO

Menos nubes y menos agua

Las nubes serán con el inicio del fin de semana bastante menos abundantes. El sol dominará con claridad y tan solo en puntos del Pirineo y del noroeste se podrán escapar algunas gotas, en general, poco importantes. Mucho sol y temperaturas muy suaves para todas las comunidades.

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.			
Madrid	24	13	Pontevedra	20	11	Teruel	27	8
Málaga	29	18	Salamanca	18	10	Toledo	24	13
Murcia	28	16	S. Sebastián	26	15	Valencia	21	16
Ourense	20	9	S.C. Tenerife	25	18	Valladolid	18	9
Oviedo	18	11	Santander	20	13	Vitoria	16	11
Palencia	16	7	Segovia	18	10	Zamora	18	11
Palma M.	22	17	Sevilla	23	17	Zaragoza	27	14
Palmas, Las	23	19	Soria	18	6			
Pamplona	18	13	Tarragona	21	15			

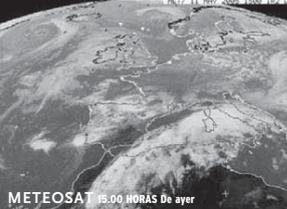
EN EUROPA

HOY

La mayor inestabilidad estará concentrada en el suroeste y extremo este de Europa, por donde se esperan registrar las precipitaciones más destacables. También lloverá al sur de Italia y casi todas las islas griegas. Tiempo sin embargo bastante más soleado en el interior y norte del continente debido a la presencia de un anticiclón que se mantendrá durante unos cuantos días más.

PRÓXIMOS DÍAS

Se complica más por el suroeste del continente de manera que las lluvias se podrán intensificar por esta zona, por donde se esperan chubascos localmente tormentosos. Más estable y soleado por el interior, aunque poco a poco empiezan a llegar nubes por el oeste. Chubascos dispersos también por el extremo este, aunque de manera bastante más dispersa.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	16	5
Atenas	26	17
Berlín	15	5
Bruselas	16	4
Copenhague	16	6
Estocolmo	17	4
Ginebra	16	7
Lisboa	21	15
Londres	16	5
Moscú	17	8
Oslo	15	2
París	26	6
Praga	15	2
Roma	23	13
Viena	17	8
Zurich	18	4

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Mi primera Comunión

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **MUNICIPAL** CONSIDERA QUE EL EQUIPO DE GOBIERNO HA SACADO AL AYUNTAMIENTO DE SU PARÁLISIS

Arahuetes destaca la firmeza del pacto y el dinamismo municipal

El alcalde dice que los “hechos y no las palabras” avalan la gestión de PSOE-IU

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, se declaró ayer “satisfecho” tras dos años de Gobierno municipal de PSOE-IU que, a su juicio, han permitido convertir un Ayuntamiento “paralizado” en otro con una “actividad muy importante” y, con ello, que Segovia haya recuperado la posición que le corresponde en el marco nacional. La normalización, el dinamismo y el trabajo, son para Arahuetes, las “claves del éxito” de la actual corporación municipal, con un equipo de Gobierno que “está trabajando a un ritmo impresionante” y “ahí—dijo—están los hechos, que son contundentes”.

Arahuetes hizo estas declaraciones al término de la junta de Gobierno local, poco antes de viajar a Viena (Austria) a participar en un encuentro organizado por Unesco junto a otros alcaldes de ciudades Patrimonio de la Humanidad. En un primer balance cuando están a punto de cumplirse dos años desde las últimas elecciones municipales, celebradas el 25 de mayo de 2003, el alcalde mostró su satisfacción “por el trabajo realizado” por parte de los 13 concejales que sustentan el equipo de Gobierno —11 del PSOE y 2 de IU— “que lo están haciendo—dijo— a un ritmo impresionante, sacando muchos proyectos adelante y la ciudad se está moviendo”. Para Arahuetes el mayor logro del Gobierno local ha sido transformar un Ayuntamiento que estaba “paralizado” en un Consistorio con una “actividad muy importante”. “El gran proyecto era poner en marcha esta ciudad y este Ayuntamiento y recuperar la posición de Segovia que le corresponde en el conjunto de la nación y creo que lo hemos conseguido”, añadió.

Arahuetes afirmó que los ciudadanos tienen la falsa sensación de que el equipo de Gobierno que encabeza lleva las riendas del Ayuntamiento “desde hace mucho tiempo”, cuando “lo cierto es que llevamos menos de dos años”, dijo en tono enfático, y “eso—añadió— es porque ven la intensa actividad y dinamismo” que, según reiteró, impregna la acción de Gobierno de PSOE e IU.

Preguntado por las relaciones que mantienen los socios de Gobierno, Arahuetes respondió de



El alcalde, Pedro Arahuetes, sonríe a la cámara en un momento del último pleno municipal. JUAN MARTÍN

“La normalización, el dinamismo y el trabajo con las claves del éxito de la corporación municipal”

“El gran proyecto era poner en marcha esta ciudad y recuperar la posición de Segovia en el marco nacional y lo hemos logrado”

“Hay un equipo de Gobierno compacto, no hay separación entre los grupos del PSOE e IU, hay una unión muy importante”

forma contundente: “prácticamente no hay pacto, lo que hay es un equipo de Gobierno compacto (...) en ningún momento hay separación entre el grupo del PSOE y de IU, hay una unión y una cohesión muy importante”.

En respuesta a las manifestaciones de la oposición del PP, que habló de un Gobierno local que “engaña y desilusiona” a los segovianos, Arahuetes retó a los populares a que razonen y demuestren sus afirmaciones. “Lo importante son los hechos, no las palabras, y los hechos son contundentes”, dijo Arahuetes quien pasó a continuación a enumerar de carrerilla diversas actuaciones de todas las concejalías. Tras indicar que “la lista es innumerable, estaría horas y horas hablando de proyectos sociales, cul-

turales, urbanísticos...”, Arahuetes reiteró que “cuando entramos en el Ayuntamiento no había un solo proyecto político de interés para la ciudadanía encima de la mesa (...) hay proyectos que nosotros hemos puesto en marcha y están ahí, es innegable”.

EL PGOU, ESTE MES

En cuanto al futuro, Arahuetes destacó la inminente aprobación inicial del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), en el pleno del mes de mayo, con lo que Segovia contará, según dijo, con un nuevo planeamiento entre el tercer trimestre de 2006 y finales de ese año; al tiempo que subrayó la iniciativa del Gobierno local para que la ciudad disponga de un Plan Estratégico por primera vez en su historia. “Segovia está en

marcha, se mueve”, sentenció.

En todo caso, Arahuetes advirtió que el “alto ritmo” de trabajo de PSOE-IU “no podrá mantenerse mucho tiempo”. “Tengo que avisar que habrá que parar este ritmo, que es totalmente acelerado, pero muy bien encauzado, porque los concejales y personas que tenemos responsabilidad tenemos—bromeó— un cuerpo que hay que cuidar, todo al final pasa factura”.

Por último, el alcalde, independiente en las filas socialistas, resumió su valoración al afirmar que los dos años de Gobierno de los partidos de izquierdas “ha sido muy positiva” y anunció que ambas formaciones seguirán trabajando en “la misma línea, porque creemos que es la correcta y tenemos un proyecto de futuro”.

■ **MUNICIPAL**

El alcalde anuncia la visita de Bono para firmar el convenio de Defensa este mes

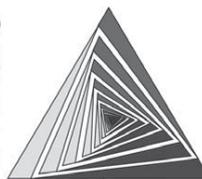
S.A.
Segovia

El ministro de Defensa, José Bono, acudirá a Segovia a lo largo de este mes de mayo, en una fecha aún por determinar, para firmar el nuevo convenio entre el Ayuntamiento y el Ministerio de Defensa, que sustituirá al que fue firmado por ambas instituciones en 1993 y que no ha llegado a desarrollarse por completo.

Así lo desveló ayer el alcalde, Pedro Arahuetes, al término de la junta de Gobierno local, en referencia a una conversación mantenida el martes con el Secretario de Estado de Defensa, Fernando Pardo Piqueras. Los términos del documento recogen la reducción de 25 a 11,8 hectáreas de la superficie que el Ayuntamiento entregará al Ministerio en Prado Bonal—para la ampliación de Baterías—; reduciéndose en el mismo porcentaje, en vez de los 12.000 previstos inicialmente.

Por otra parte, Arahuetes desveló otra conversación con el director general de la Vivienda, Rafael Pacheco, quien le aseguró que el convenio para la rehabilitación de la Ceca “podríamos firmarlo este mes”. “Me imagino—añadió— que la Consejería de Cultura de la Junta habrá hecho también las tareas”.

921412090



Triangulo Inmobiliaria
DESARROLLAMOS
las cosas que le hacen todo más fácil

GESTIÓN 10
¡MAGNÍFICA OPORTUNIDAD!
PISO en VENTA de 2 dormitorios
en Carretera de Villacastín, con
COCINA INDEPENDIENTE, calefacción
individual, Ascensor, Todo exterior.
Con trastero y garaje. A ESTREMAR.
¡INTERESANTÍSIMO PRECIO!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

URBANISMO

El Ayuntamiento inicia el proceso para construir 95 VPO junto a Baterías

S.A.
Segovia

El equipo de Gobierno inició ayer el proceso que permitirá la construcción de un total de 95 viviendas de protección oficial (VPO) en una parcela de propiedad municipal situada junto a Baterías y la carretera de Madrid. La junta de Gobierno local aprobó ayer el pliego para poner en marcha un concurso de ideas para la redacción del proyecto de ejecución de las 95 viviendas. La parcela suma una edificabilidad de 12.636 metros cuadrados, de los que 9.528 corresponden a las viviendas, mientras que 3.108 metros se destinarán a locales comerciales.

Arahetes recordó que el proyecto cuenta con la colaboración del Colegio de Arquitectos y explicó que el equipo que aporte la idea ganadora redactará el proyecto en un plazo de seis meses. Al premio del concurso, de 12.000 euros, se sumará la tarea de la dirección de obra, con lo que el montante superará los 500.000 euros.

URBANISMO ARAHUETES PREVÉ LA FIRMA EN UN PLAZO MUY BREVE

La solución para Unión Previsora, pendiente del visto bueno de la Junta

El alcalde espera que la consejera de Cultura respalde un preacuerdo alcanzado ya con la propiedad del inmueble

S.A.
Segovia

El alcalde, Pedro Arahetes (PSOE), desveló ayer el fin de las negociaciones y la existencia de un preacuerdo con la propiedad del edificio en construcción en el solar de Unión Previsora, cuyas obras permanecen paralizadas desde diciembre por la Junta de Castilla y León al entender que la obra no se ajusta al proyecto autorizado en su día. Arahetes, que eludió en todo momento ofrecer ningún detalle del pacto alcanzado con la propiedad, explicó que ha solicitado una reunión urgente con la consejera de Cultura y Turismo de la Junta, Silvia Clemente (PP) para conocer la posición del Gobierno regional sobre el expediente abierto de paralización de las obras.

Las conversaciones con la promotora del edificio, situado en el Paseo de Santo Domingo, número 6, perseguían un acuerdo que

permita, a cambio del pago de una cantidad económica o cesión de terrenos en otra zona de la ciudad, el derribo de los 176 metros cuadrados de la última planta, con el fin de evitar el impacto visual en el entorno del Acueducto.

“Hasta que no esté firmado el preacuerdo alcanzado con la propiedad, este Ayuntamiento no lo va a hacer público, porque también depende de una tercera parte, en este caso la Junta”, aclaró Arahetes, quien, en este mismo argumento, matizó que podría darse la circunstancia de que “luego por cuestiones ajenas a las partes en negociación [el acuerdo] no se puede llevar a efecto”. Tras insistir en que las conversaciones con la propiedad “están prácticamente terminadas”, el alcalde insistió en que en función de la conversación que mantenga con Clemente “podremos hablar de una solución definitiva” y sellar el

acuerdo en breve plazo, incluso la próxima semana. El alcalde manifestó su confianza en que la consejera comprenda “los esfuerzos” del Ayuntamiento y la propiedad por solucionar el problema y que la firma del preacuerdo no derive en un conflicto posterior entre instituciones—caso, por ejemplo, de que el Consistorio se haga con la propiedad del edificio—o en un enfrentamiento entre la Junta y los actuales dueños del edificio, en el supuesto de que éstos mantengan su propiedad.

En reiteradas ocasiones, Arahetes ha asegurado que el Ayuntamiento no descarta ninguna fórmula para sellar un acuerdo con los dueños, como la compra del edificio para incorporarlo al patrimonio municipal. El acuerdo debería, en opinión de Arahetes, contar con el respaldo de todos los grupos municipales, incluido el PP.

BREVES

PROYECTO

Cines y deporte en un edificio de ocio en Nueva Segovia

La junta de Gobierno local concedió ayer licencia de obras a las empresas “Expinmobel S.A.” y “Ars 7 Segovia, S.L.”, para la construcción de un edificio cultural—destinado a centro de educación física y cines con aparcamiento público—en una parcela de 19.000 metros cuadrados junto a Mercadona, en el barrio de Nueva Segovia.

INFRAESTRUCTURAS

El cierre de la SG-20, en los Presupuestos del Estado de 2006

Los Presupuestos Generales del Estado de 2006 contemplarán una partida para el desdoblamiento y cierre de la variante de la ciudad. Así lo dijo ayer el alcalde, Pedro Arahetes, haciéndose eco de lo que así le transmitió el ministro de Fomento, Magdalena Álvarez, en el acto de calado final de los túneles de Guadarrama. “Son buenas noticias”, resaltó Arahetes.

15 de mayo Día Internacional de la Familia en familia

tus museos

Junta de Castilla y León

Museos incluidos:

ÁVILA

- Museo de Ávila
- Iglesia de Santo Tomás el Viejo
- La Muralla
- Centro de Interpretación de La Mística
- Centro de Interpretación del Valle del Tietar (Castillo de la Adrada)

BURGOS

- Museo de Burgos
- Museo Municipal Marcellano Santamaría
- Monasterio de San Agustín
- Yacimiento arqueológico de Clunia

LEÓN

- Museo de Arte Contemporáneo MUSAC
- Museo de León
- Villa Romana de Navatejera

- Sala de Exposiciones Palacio Don Gutierre
- Sala Provincial (Sede del Instituto Leonés de Cultura)
- Museo Etnográfico
- Monasterio de Santa María de Carracedo y Museo del Monacato Berciano

PALENCIA

- Museo de Palencia
- Fundación Díaz Caneja
- Cueva de los Franceses
- Villa Romana “La Tejada”
- Villa Romana “La Olmeda”

SALAMANCA

- Museo de Salamanca
- Museo de la Historia de la Automoción
- Domus Artium
- Exposición “Ieronimus”

- Artlujos Para Fascinar
- Los Sonidos del Ayer
- La Medida del Tiempo
- Patio de la Salina y Salón de Plenos

SEGOVIA

- Museo Zuloaga
- Centro Didáctico de la Judería
- Museo Esteban Vicente

SORIA

- Museo Numantino de Soria
- Monasterio de San Juan de Duero
- Palacio de La Audiencia
- Yacimiento arqueológico de Numancia
- Yacimiento - museo arqueológico de Ambrona
- Ermida de San Baudelio de Berlanga
- Museo Monográfico de Tiemres

- Villa Romana de “La Dehesa”
- Aula Paleontológica de Villar del Río

VALLADOLID

- Museo de Valladolid
- Casa Museo de Zorrilla
- Casa Museo de Colón
- Centro de Interpretación Finca Matallana
- Museo de las Villas Romanas

ZAMORA

- Museo Etnográfico de Castilla y León
- Museo de Zamora
- Iglesia de Santa Lucía
- Museo Baltasar Lobo
- Palacio de La Alhóndiga
- Centro de Interpretación Aceñas Cabañales
- Iglesia de la Encarnación

Junta de Castilla y León

AYUNTAMIENTO DE ÁVILA

BURGOS

AYUNTAMIENTO DE LEÓN

AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

TURIS. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SORIA

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID

AYUNTAMIENTO DE ZAMORA

DIPUTACIÓN DE ÁVILA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE BURGOS

DIPUTACIÓN DE LEÓN

DIPUTACIÓN DE PALENCIA

DIPUTACIÓN DE SALAMANCA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SORIA

DIPUTACIÓN DE VALLADOLID

DIPUTACIÓN DE ZAMORA

MUNICIPAL

Ninguna empresa opta al contrato conjunto de iluminación de las Fiestas y Navidad

S.A.
Segovia

La ausencia de empresas interesadas obligó ayer a la junta de Gobierno local a declarar desierto el concurso para la adjudicación del contrato de suministro e instalación de la iluminación en Navidad y para las próximas Fiestas y Fiestas de la ciudad. En estas circunstancias, y según explicó ayer el alcalde, Pedro Arahuetes, el Ayuntamiento ha decidido separar ambos suministros y contratará por la vía de urgencia, a través de un procedimiento negociado, la iluminación de la Feria; mientras que redactará un nuevo pliego para adjudicar las luces navideñas. Sobre este último aspecto, Arahuetes indicó que los técnicos revisarán los precios establecidos en el pliego por si fuera ésta la causa que ha retrasado la participación en el concurso.

Por otra parte, la junta de Gobierno local aprobó el pliego para contratar los fuegos artificiales, con un gasto previsto de 24.040 euros.

FERIAS Y FIESTAS LA PAREJA PRESENTARÁ SU ESPECTÁCULO EN EL ESCENARIO DE LA PLAZA ORIENTAL

Ana Belén y Víctor Manuel actuarán el 25 de junio

Manolo García, el día 24, y Amaral, el 28, ofrecerán los dos conciertos de pago

S. A.
Segovia

Ana Belén y Víctor Manuel ofrecerán un concierto el sábado 25 de junio en el escenario de la Plaza Oriental, en el que será uno de los principales espectáculos gratuitos de las próximas Fiestas y Fiestas de Segovia, según confirmaron diversas fuentes consultadas por esta Redacción. La concejala de Cultura, Clara Luquero, eludió ayer confirmar o desmentir la presencia de la pareja en el escenario junto al Acueducto y se limitó a decir que "el programa oficial de las fiestas será presentado por el alcalde en su momento". El último concierto de Ana Belén en Segovia data del 10 de julio de 1998 cuando participó junto con Miguel Ríos en el Fes-

tival Internacional que acogía entonces la plaza de San Esteban.

Pese a que el programa se guarda con celo en la Concejalía, ya se conocen los que serán los dos conciertos de pago de las fiestas. Al ya anunciado del cantante Manolo García, en la Ciudad Deportiva de La Albuera, el viernes 24 de junio, se sumará la actuación en este mismo recinto, el martes 28 de junio, del dúo "Amaral". Eva Amaral y Juan Aguirre presentarán su último disco "Pájaros en la cabeza". Las entradas al concierto costarán 15 euros en los puntos de venta anticipada, las tiendas Totem de Alférez Provisional y plaza del Corpus y el Bar Santana de la calle Infanta Isabel. El día de la actuación la entrada costará 18 euros.



Ana Belén, junto a Miguel Ríos, en San Esteban, en 1998

JUAN MARTÍN

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

50131 - Zamarramala:
Solar urbano de 102 m2 para vivienda unifamiliar. Magnífica situación. Ven a vernos.

GESTIÓN 10
¡¡OCASIÓN!! CRTA. VILLACASTÍN
PISO EN VENTA de 70 mts.,
2 amplios dormitorios, con cocina independiente. Ascensor. Trastero. Garaje y todo exterior. A estrenar. En torno a 175.000 euros.
¡NO TE LO PUEDES PERDER! INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

La vida es móvil. Móvil es Vodafone.

¡Ven a conocer Tu Centro Especialista Vodafone™ en Segovia!

Encontrarás nuestra nueva tienda en la Calle Gobernador Fernández Jiménez, 15. Acércate y te enseñamos como tú también puedes hacer tu vida más móvil.

Tanto si eres cliente de Vodafone como si no, pásate por Tu Centro Especialista Vodafone™ y participa en el sorteo de un DVD portátil.

¡Sólo por venir y traer este anuncio, te regalamos un cuelgamóvil!



Tu Centro Especialista Vodafone



Ven a conocernos en nuestras más de 35 tiendas en toda España:

> A Coruña
> Alcorcón
> Alicante
> Antequera
> Arroyo de la Miel

> Ávila
> Barcelona
> Benidorm
> Cádiz
> Castellón de la Plana

> Cornellá de Llobregat
> Cuenca
> Elche
> Hospitalet de Llobregat
> Jerez

> Linares
> Madrid
> Málaga
> Marbella
> Orihuela

> Palencia
> Puertollano
> San Sebastián
> Santa Coloma de Gramanet
> Santander

> Segovia
> Sevilla
> Torrejón de Ardoz
> Valencia

■ **SOCIEDAD** LAS JORNADAS PROVINCIALES DE 'MARÍA DEL SALTO' ANALIZARON EL FUNCIONAMIENTO DE LA PRENSA, RADIO Y TELEVISIÓN



De Miguel, Martínez, Martín y Águila Real en la mesa redonda J. MARTÍN

Usuarios y medios de comunicación, a debate

Una mesa redonda cerró ayer la XV sesión de los consumidores

C.G.O.
Segovia

La Asociación de Amas de Casa Consumidores y Usuarios 'María del Salto' reunió ayer a representantes de los medios de comunicación locales, en una mesa redonda,

que cerró las XV Jornadas Provinciales de Consumo, que se celebraron en la Sala Caja Segovia en los dos pasados días.

En la mesa redonda, moderada por la presidenta de la asociación, África Águila Real, el re-

dactor jefe de EL ADELANTADO, Jesús Martínez, destacó "la vocación que tiene este diario, como servicio público, de ofrecer la mayor y más completa información a todos nuestros lectores", y citó, entre otros, las convocatorias que se plasman en las páginas del decano de la prensa segoviana, así como los horarios de museos, autobuses y trenes, teléfonos de interés y exposiciones. También subrayó "el mérito de EL ADELANTADO, que en 104 años de historia nunca ha dejado de salir cada día y el esfuerzo que representa el hecho de que la empresa siga en la misma familia que la fundó, con la dura competencia existente derivada de la globalización". También resaltó la labor que el periódico realiza cada día "para cubrir las necesidades de esta sociedad", la implicación con Titirimundi y con la promoción del deporte, especialmente el dirigido a los niños y jóvenes, "que sirve para alejarlos de lacras como la droga y el alcohol".

Por su parte, el director de Televisión Segovia, Luis Martín, realizó un repaso por la historia de este medio y por la evolución que ha mantenido. Hizo hincapié en "lo que hemos aportado a la sociedad" y recalco "las pretensiones que tenemos para la nueva etapa de las televisiones digitales, que está en la puerta de la esquina".

Mientras, la periodista y locutora de Radio Segovia Cadena Ser Pilar de Miguel se centró en las mejoras técnicas que este medio ha incorporado, sin dejar "de ser una emisora con muchísima tradición, con muchos seguidores que nos respaldan diariamente en el trabajo, según vemos en los EGM que van saliendo". "Esto nos obliga a tener mucha responsabilidad y a trabajar duro, para intentar estar cerca de los segovianos", añadió De Miguel.

La sesión de ayer, que abrió el periodista y escritor Moncho Alpuente, con una ponencia sobre 'Los usuarios ante los medios de comunicación', fue clausurada por el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, quien mostró la necesidad de "poner un límite" para preservar la vida privada y, en especial, la de los niños. Gordo auguró que el papel de los medios de comunicación será cada vez más importante, por lo que animó a las asociaciones de consumidores a que exijan que se delimiten fórmulas suficientes para garantizar que la libertad de expresión se conjugue con la veracidad y que las informaciones sean contrastadas. El subdelegado también defendió "el espíritu crítico" de los usuarios como "un elemento de defensa", así como la presencia de las asociaciones de consumidores en los órganos consultivos y asesores de la Administración y los relacionados con los medios de comunicación.



**ESTA TEMPORADA, EL 4
HA PEGADO UN ESTIRÓN
+33.000 NUEVOS ESPECTADORES**

+61,11%

Fuente: Estudio General de Medios (EGM) comparativa 3ª oleada 2004 / 1ª oleada 2005

Gracias por elegir cada día la programación de la cadena preferida en nuestra provincia. Canal 4 ha aumentado más de un 61% su audiencia en Segovia con 33.000 nuevos espectadores. Además, Canal 4 es la cadena de televisión que más audiencia ha incrementado en Castilla y León con un aumento del 14,8% (122.000 nuevos espectadores), en solo 3 meses.



LO IMPORTANTE ES CRECER

EDUCACIÓN CONDE ASEGURA QUE SE TRATA SOLO DE UNA PROPUESTA Y QUE MANTENDRÁ CONTACTOS CON DISTINTOS COLECTIVOS

El Ayuntamiento plantea una nueva ubicación para el instituto de San Lorenzo

Los vecinos temen retrasos en la construcción del centro

C.G.O.
Segovia

El Ayuntamiento planteó a los vecinos de San Lorenzo la posibilidad de que el instituto Ezequiel González se construyese en una parcela distinta a la decidida en un principio. En una reunión que mantuvo el concejal de Urbanismo, Juan José Conde, con los residentes de San Lorenzo en la noche del pasado martes, 10 de mayo, el edil mostró la posibilidad de que el centro de educación se levantase en una parcela situada junto a Vía Roma (casi enfrente de la que acogería el centro según la idea inicial), con una extensión de 13.000 metros cuadrados (en lugar de los alrededor de los 6.000 de la decidida anteriormente), explicó el presidente de la asociación de vecinos 'La Parrilla' de San Lorenzo, Julián Sancho.

Conde, por su parte, aseguró que la reunión fue meramente informativa y "una primera aproximación", a la que seguirán otros encuentros con los vecinos y con distintos colectivos para plantear "ésta y otras posibilidades".

Sin embargo, la asociación 'La Parrilla' insistió ayer en que Conde "vino a explicarnos el cambio de la parcela, como algo ya decidido". Los vecinos no se mostraron contrarios a la variación en la ubicación del instituto, aunque sí criticaron "que supondrá un nuevo retraso en su construcción". Así, el presidente de la asociación de vecinos explicó que, en la reunión que 'La Parrilla' mantuvo en la mañana de ayer con el delegado territorial de la Junta, Luciano Muncio, este responsable "nos aseguró que las obras podrían iniciarse dentro de un año y medio, y con el cambio de parcela, sería necesario realizar de nuevo los mismos trámites, lo que sería volver a empezar".

Los vecinos recordaron además que la parcela que se propone ahora desde el Ayuntamiento "es la misma que la asociación consideraba la adecuada hace años para acoger el instituto" y relacionaron el cambio con "posibles intereses económicos". Además, Sancho destacó que Conde "no nos explicó si a ese terreno se dotaría de equipamientos deporti-

vos" y comentó que el Ayuntamiento cuenta con unas 700 firmas de las asociaciones de padres

de alumnos del Ezequiel González y del colegio Martín Chico que apoyan el posible cambio.



La parcela que se ha propuesto cuenta con 13.000 metros JUAN MARTÍN

**¿IMAGINAS
LO QUE PUEDES IMAGINAR?**

(hacer rico lo pobre)

Este viernes
EuroBote
Un único acertante podría ganar
millones de € **32**

**EURO
MILLONES**

Nadie puede hacerte
imaginar tanto

Loterías y Apuestas del Estado que la suerte te acompañe

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco
921 41 2090

S0113 -
Finca urbana
en Torrecaballeros
zona de La Carrascosa
con toma de luz y
agua de unos 690 m2.

OPOSICIONES

para, AYUNTAMIENTOS y DIPUTACIÓN

inº 1 en oposiciones!

logos
CORVIALS FORMACIÓN Y GESTIÓN

San Antón, 2 40005 Segovia
Tel. 921 44 30 16 / 921 44 25 16
www.logosformacion.com
logos@logosformacion.com

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS (Convocatoria 2005)

- 1 plaza para la Diputación de Segovia (plazo de instancias hasta el 17/05/05)
- 1 plaza para el Ayuntamiento de San Ildefonso (plazo de instancias hasta el 19/05/05)

OFERTAS PENDIENTES de Ayuntamientos

- EI ESPINAR (4 plazas)
- AVILA (9 plazas)
- VALLADOLID (8 plazas)

Ven a prepararte Ya!

■ TITIRIMUNDI 2005 EL OBSERVATORIO PREVÉ LLUVIA Y GRANIZO PARA HOY

La lluvia deslució algunos espectáculos del festival

Teatro Plus tuvo que recoger sus títeres a mitad de función

MARÍA COCO
Segovia

La lluvia obligó ayer a suspender, a mitad de función, el espectáculo programado por Teatro Plus en la Plaza de San Martín. La representación comenzó con normalidad aunque el cielo amenazaba lluvia. Sin embargo, según destacó ayer la organización del Festival Internacional de Teatro de Títeres, en Titirimundi, público e integrantes de las compañías, prefieren esperar hasta el último minuto, e incluso resguardarse bajo soportales, con el fin de poder disfrutar de cada una de las funciones.

Por ello, las representaciones incluidas dentro de 'Titiricole', en las que ayer participaron el IES María Zambrano (El Espinar) y el CEIP Los Arenales (Cantalejo) utilizaron el Quiosco de la Plaza Mayor para protegerse de la lluvia.

Por la tarde, la organización llegó a temer por la puesta en escena de 'La Estrella', en la Plaza de San Martín [debido a que sus integrantes utilizan continuamente el suelo que aún se



Los pequeños intentaron resguardarse de la lluvia

JUAN MARTÍN

encontraba mojado], aunque finalmente pudo realizarse y contó, una vez más, con un abundante número de espectadores.

Las previsiones meteorológicas para el día de hoy son, según fuentes del Observatorio Meteorológico, poco favorables para los espectáculos ya que se esperan precipitaciones en forma de lluvia y granizo. Las temperaturas experimentarán un ligero descenso y los chubascos también se prolongarán durante los próximos días. El viernes por la tarde el cielo dejará de estar cubierto y, indicaron idénticas fuentes, las temperaturas experimentarán un ligero aumento que se dilatará durante el próximo fin de semana.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del martes 17 de mayo, a las 20,30 h

"Aromas de Sefarad"

Grupo: Trío Sefarad

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO AROMAS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TEL-ENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas. El sorteo se celebrará el 16 de mayo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del viernes 20 de mayo

"La entretenida"

Compañía Nacional de Teatro Clásico

20/21 de mayo, función 20,30 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRETENIDA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TEL-ENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 19 de mayo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

PASEO DEL OBISPO, SOCIEDAD COOPERATIVA, EN LIQUIDACIÓN

ANUNCIO DE DISOLUCIÓN Y LIQUIDACIÓN

"PASEO DEL OBISPO, SOCIEDAD COOPERATIVA, EN LIQUIDACIÓN" anuncia su acuerdo de fecha 2 de diciembre de 2004, de disolución y liquidación de la cooperativa y aprobación del Balance final de liquidación y proyecto de distribución del activo.

El Balance final es el siguiente:

ACTIVO:	
Deudores varios:	0,00.- €
Administraciones públicas:	0,00.- €
Tesorería:	0,00.- €
TOTAL ACTIVO:	0,00.- €

PASIVO:

Fondo social:	540,91.- €
Resultados negativos de ejercicios anteriores:	3.504,80.- €
Pérdidas y ganancias:	1.085,86.- €
Total Fondos propios:	-1.878,03.- €
Deudas con socios:	574,94.- €
Acreedores comerciales:	0,00.- €
Provisiones para operaciones del tráfico:	1.303,39.- €
TOTAL PASIVO:	0,00.- €

Como se desprende del Balance, no existe haber repartible. Durante el plazo de dos meses desde el anuncio del acuerdo, podrá impugnarse este acuerdo por los socios que se sientan agraviados o los acreedores cuyos créditos no hubiesen sido satisfechos o garantizados.

Segovia, 10 de Mayo de 2005
LOS LIQUIDADORES

Ayuntamiento de MUÑOPEDEO (SEGOVIA)

ANUNCIO TRÁMITE DE INFORMACIÓN PÚBLICA

De conformidad con lo dispuesto en los arts. 25.2, 23.2 y 99 de la Ley de Urbanismo de Castilla y León y el Real Decreto 22/2004 por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, así como lo dispuesto en la Ley 11/2003 de Prevención Ambiental, por el presente se informa que se somete a información pública el expediente que se indica a continuación:

— Solicitante "El Piuereano, S.L.". — Proyecto: Electrificación, sondeo e instalación de red de abastecimiento.

— Ubicación: Polígono 16 del municipio (Dehesa del Caballero).

Durante 20 días hábiles a contar desde el día siguiente a la inserción del presente anuncio en el BOP, se podrá examinar el mismo y presentar en la Secretaría del Ayuntamiento de Muñopedro, las reclamaciones, alegaciones o sugerencias al expediente indicado.

En Muñopedro, a 6 de mayo de 2005
EL ALCALDE.
Fdo., Carlos Núñez Miguelsanz

¡¡ATENCIÓN!!

CHALETS CON PARCELA INCLUIDA DESDE 103.975 EUROS (17.300.000 ANTIGUAS PESETAS)

FACILIDADES: 30 AÑOS

Opportunidad limitada en zona **VILLACASTÍN**

Viviendas ideales para fines de semana y vivienda permanente de 2 y 3 dormitorios, estudio y salón

Información:
Telfs. 921 12 69 04 – 91 574 31 88

MERCANTIL PANADERA, S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de la Sociedad a Junta General Ordinaria, que tendrá lugar en las instalaciones del Hotel Los Arcos, ubicado en Paseo Ezequiel González, 24, Segovia, el día 9 de junio de 2005, a las diecinueve treinta horas en primera convocatoria, y si procediese, en segunda convocatoria, para el día siguiente, en el mismo lugar y hora, con el siguiente

- ORDEN DEL DÍA**
- Primero.**— Ratificación y aprobación, en su caso, de la gestión llevada a cabo durante el ejercicio 2004.
 - Segundo.**— Lectura y aprobación, en su caso, de Memoria, Balance de Situación y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al Ejercicio 2004.
 - Tercero.**— Propuesta de Distribución de Resultados correspondiente al Ejercicio 2004.
 - Cuarto.**— Ruegos y preguntas.
 - Quinto.**— Lectura y Aprobación del Acta de la Junta.

Se hace constar el derecho de los señores accionistas de examinar en el domicilio social y obtener de forma inmediata y gratuita, todos los documentos e informes que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta y pedir la entrega o envío gratuito de los mismos.

Segovia, 9 de mayo de 2005
Presidente del Consejo de Administración
Anexo:
Rafael Encinas García de la Barga

■ **TITIRIMUNDI 2005** LA COMPAÑÍA 'LA CANELA' INTERPRETÓ 'MIL GRULLAS' BASADA EN UN CUENTO DE ELSA ISABEL BORNEMAN

Danza de la fragilidad

MANUEL SESMA S.
Segovia

Cuenta una leyenda japonesa que aquel que logra plegar mil grullas alcanza la felicidad eterna. Así comienza la historia de *Mil grullas* basada en un cuento de Elsa Isabel Borneman. Es una historia de amor y de sensibilidad extrema en la que una niña y un niño de Hiroshima encontraron su amor inocente truncado por un mundo nuevo que ellos no entendían. Es una historia de amor marcada por la amargura y el dolor que se clavan imperceptiblemente, como un láser, en el alma del espectador.

Todo es parsimonia, suavidad, un adagio en clave de amor, de dulzura de encanto, de fragilidad. La palabra parece que se va aromper, el aire parece que se va a fraccionar, la materia se desvanecerá. Solo la luz existe. Son dos tenues farolillos de papel apenas sostenidos por varillas de bambú.

Naómi y Toshiro juegan a pasear, juegan a descubrirse, a ir al mar; juegan con la pelota, juegan a danzar en el amor como niños, juegan a dibujar corazones en la escuela. Toshiro y Naómi tienen sueños fantásticos pero desconocen la realidad de un mundo viejo lleno de rencor. Toshiro se ve en-

tre las tranzas de ella. Naómi ve monstruos y desea que acabe pronto la guerra y que él no la olvide nunca. Pero las mil grullas que Toshiro plegó en una noche quizá no fueron suficientes. Hoy sigue plegando grullas a escondidas...

En *Mil grullas* hay una bella historia de amor, bella y amarga historia porque la tragedia de Hiroshima desintegró todo, todo, todo. Todo sucedió unos instantes antes "por última vez" Miles de japoneses, miles de seres humanos, ¡miles de seres humanos! estaban presentes unos instantes antes "por última vez".

La compañía granadina La Canela ha realizado un hermoso trabajo en *Mil grullas*. Su propuesta escénica puede calificarse de exquisita no solo por la historia elegida sino por la forma tan delicada de contarla. La Canela ha construido un montaje vaporoso en lo espacial y tamizado en todo lo material.

Y es que la escena se abre al infinito. Solo tres pantallas de diferentes tamaños cortan el aire para proyectar de nuevo el infinito de una bandada de grullas volando o el azul del mar. Incluso cuando las pantallas muestran imágenes evocadoras lo hacen con tal



Un momento de la actuación de la compañía 'La Canela', en el Teatro Juan Bravo

JUAN MARTÍN

finura que el dolor apenas se sienta porque se desvanece en el aire. El espectáculo es un paisaje hecho de luz y de colores tamizados con la limpieza que hace etéreos a los objetos.

La Canela ha realizado una propuesta escénica que tiene una alta dosis coreográfica. Las manipuladoras no se mueven, no se

desplazan, bailan bien para trasladar las pantallas bien para iluminar una figura o para mover cada muñeco, danzan. Los personajes realizan un ballet que encaja perfectamente en la estética oriental. En cierto modo, realizan una danza ritual a modo del No, drama lírico japonés. Este espectáculo es una pequeña obra de arte.



Triángulo Inmobiliaria

San Francisco
921412090

P1403 -
Espirido.

Próxima entrega:
3 dormitorios, salón
con chimenea, 2 baños
cocina, ascensor, garaje y
trastero. Patios privados.

Evento **POWER ADVENTURE**

Perfecta combinación
de trabajo y diversión

SORTEOS

BOSCH

POWER ADVENTURE

REGALOS

MÁQUINAS BOSCH PROFESIONALES

BOSCH

Innovación para tu vida

Visítanos en

Utiles

Avda. de Hontoria, 37
Pol. Ind. Hontoria (Segovia)

13 mayo 2005
10:00 - 21:00 h.

BOSCH

POWER ADVENTURE

TITIRIMUNDI 2005 DENTRO DEL FESTIVAL EXISTEN DIVERSAS COMPAÑÍAS Y ALGUNAS ACTIVIDADES ORIENTADAS A LA ANIMACIÓN

PROGRAMA
JUEVES 12 DE MAYO
EN LOS TEATROS
TEATRO JUAN BRAVO
20:30 Huber Marionetas
SAN JUAN DE LOS CABALLEROS
19:15 Marionetas de Guangdong
LA ALHÓNDIGA
17:30, 19:00 y 21:00 Lejo Teatro
EN LOS PATIOS
TORREÓN DE LOZOYA
18:30 Granteatrino
PALACIO DE GONDE ALPUENTE
18:00 y 19:15 Barti
PALACIO DEL QUINTANAR
21:00 Rod Burnet
PALACIO DE LA DIPUTACIÓN
19:00 Peter Ketturkat
EN LA CALLE
PLAZA DEL AZOGUEJO
Todo el día: Carrusel D'Andrea
FERNÁNDEZ LADREDA
Todo el día: Carrusel Catimini
PLAZA MAYOR
11:00 TITIRICOLE
19:30 Circo Panic
PLAZA DE SAN MARTÍN
12:00 Titiriteros de Binéfar
18:00 El Espejo Negro
20:00 Diego Stirman
PLAZA DE LA MERGED
17:30 y 19:30 Bread & Puppet
JARDINILLOS DE SAN ROQUE
18:00 y 19:30 Batchata
EN LOS BARRIOS
SAN LORENZO
19:00 Teatro Plus
EN LOS BARES
BAR MENORÁ
22:30 Sofie Krog
EN LOS BARRIOS
SAN LORENZO
19:00 Teatro Plus
HOSPITAL GENERAL
17:00 Kamante (sala Pediatría)
BARRIOS INCORPORADOS
PEROGORDO
(Centro penitenciario)
12:00 Titiriteros de Binéfar



El Palacio de Andrés Laguna acogió la puesta en escena de la compañía Vita Marcika

JUAN MARTÍN

Fiesta con el arte teatral

MANULE SESMA S.
Segovia

No todo son títeres en el festival de Titirimundi. Nunca fue un festival exclusivo de marionetas. Quizá esto sea una de las claves del éxito, que existen diversas compañías y algunas actividades orientadas más a la animación, al entretenimiento del gran público, que a la innovación creativa deudora de un público exigente y quizá selecto.

En este sentido, parecer ser que el Festival Internacional de Teatro de Títeres de Segovia nunca tuvo vocación de ser puntero en propiciar espectáculos de calado intelectual. Tampoco, al parecer, nació con la intención de ser un punto de referencia para nuevas propuestas. Simplemente, ni exclusivo ni excluyente, pretende ser una fiesta en el amplio sentido del término. De este modo, Titirimundi se ha convertido en una fiesta de atracción turística que ha convertido a la ciudad en un parque de atracciones. Alguien dice que esto es "democratizar la cultura". Bueno, si es cuestión de mercado, de demanda, no estamos hablando de creatividad (...) Quizá tengamos que redefinir nuestro papel en esta representación.

Por este prurito de entretener al personal, existen una serie de compañías que año a año repiten en el festival, pero repiten con el mismo espectáculo que años anteriores. No es cuestión de entrar en el tema de la iteración ni tampoco en la disyuntiva del entretenimiento o la innovación. La discusión pertenece a otros foros y solo quiero apuntar los temas.

En este contexto de entretenimiento festivo ambiental hay que señalar dos espectáculos (hay más) que merecen distinción. Son espectáculos cuyo mérito no está



Un momento de la interpretación de Barchata, en la Plaza de San Martín

KAMARERO

en las marionetas -algunos no las tienen- sino en la excepcional representación teatral.

El caso de Vita Marcika es que el actor Francesco se convierte en bululú, en un farsante que se confunde con el príncipe Bajaja. En su espectáculo lo de menos es la historia sino lo importante está en el arte de embaucar al público para que entre en una representación insólita que domina desde todos los ángulos. El actor es dueño absoluto de su personaje, de su traductora y del público que se sorprende repetidas veces con situaciones imprevistas.

El público forma parte activa del espectáculo desde que, por boca de su linda hija, afirma que no

sabe hablar en castellano y que se ha aprendido de memoria el texto que no entiende. "Mi padre piensa que estoy hablando lo buen actor que es", mientras que el actor permanece con cara de ausencia. "Mi padre dice (...) él explica la historia del muñeco al que le falta un pie porque (...) Manotead para que a mi padre no le pase nada" La palabra de la traductora forma parte del espectáculo que se rompe en la narración una y otra vez. "Mi padre dice... Señora ¿usted piensa que mi padre es infantil?". La traducción forma parte de la magia de este espectáculo junto con el público que colabora y se sorprende una y otra vez a lo largo de la representación.

Por su parte, Barchata es la otra actuación singular. Tres actores de gran categoría juegan a representar que ellos no son personas sino marionetas movidas por unos mágicos hilos invisibles. Son personajes que no pertenecen al mundo de los mortales; su juego es hacer arte universal.

El músico ayudante imperturbable, el mago pretencioso y grotesco, la ayudante tímida, asustadiza y patocho que o bien descubre el truco del maestro o se entusiasma tomando iniciativas desastrosas, son los personajes. Barchata crea un juego teatral formidable en el que se parodia al mundo de los artistas. Barchata es una auténtica división teatral.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peralata, 3. Pol. Ind. El Centro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco
921412090

L0235 -
LA ALBUERA.
Local en venta.
Con 100 mts cuadrados
Totalmente diáfano
para acondicionarlo. Con
cinco metros de fachada, ideal
para cualquier negocio.

■ **EDUCACIÓN** LOS ESCOLARES DE SAN CRISTÓBAL REDACTARON E ILUSTRARON SUS PROPIOS CUENTOS

Una jirafa que quería ser ciclista

La escritora Birte Müller dirige un taller de ilustración con los alumnos de alemán del colegio Marqués del Arco

P. B.
Segovia

Los alumnos de quinto y sexto curso de Primaria del colegio Marqués del Arco no se extrañan cuando su profesora Pilar Rodríguez inicia el relato de un cuento diciendo *Eswar ein mal...*, es decir, el tan repetido *Érase una vez...* español. El colegio de la localidad de San Cristóbal de Segovia es el único de esta provincia y uno de los siete de toda la comunidad de Castilla y León en el que se imparte alemán como segunda lengua extranjera en el tercer ciclo de Educación Primaria y con carácter experimental.

En las estanterías de las clases de Pilar Rodríguez, —una profesora que cuenta con la especialidad de inglés y alemán pero que inició su trabajo en el centro como maestra generalista—, aparecen los cuentos escritos e ilustrados por Birte Müller, una autora alemana a la que estos escolares co-

nocen personalmente porque este año por segunda vez les ha ayudado a crear su propio cuento en un taller de ilustración.

Los jóvenes autores han trabajado sobre varias ideas hasta encontrar a la protagonista de su historia y las aventuras que la llevarían hasta un final en el que, como tantas otras veces, aparece una pareja y unos tiernos hijitos, que este caso son jirafitas con rayas de cebra. Y es que, siguiendo diferentes argumentos, los escolares han relatado y pintado la historia de una jirafa que quería ser ciclista para dar la vuelta al mundo en bicicleta, y en su viaje, que por supuesto pasa por España y Alemania, se encuentra con diferentes animales incluida una cebra. Como bien muestran los dibujos de acuarela creados con vivos colores por los niños, su protagonista ha tenido que practicar mucho y salvar con ingenio las dificultades que ocasionaban sus



La escritora Birte Müller con un escolar de San Cristóbal JUAN MARTÍN

patas trabadas entre las ruedas y los pedales. Al final como autores e ilustradores que son, todos plasmaron sus nombres en los cuentos que íntegramente confeccionaron.

La organización del taller es

una iniciativa de la Consejería de Educación que en colaboración con el instituto alemán Goethe se ha llevado a cabo en colegios de Soria, Burgos, León, Zamora, Salamanca, Ávila y Segovia entre los días 3 y 11 de mayo.

■ **SANIDAD**

Segovia acoge actos del Día Mundial de Fibromialgia

P. B.
Segovia

El 10 por ciento de las mujeres españolas de entre 60 y 80 años padecen fibromialgia, una dolencia "muy desconocida" que provoca dolor en las articulaciones, músculos y tendones, según ha informado la Sociedad de Medicina General (SEMG), con motivo del Día Mundial de Fibromialgia que se celebrará hoy en distintas ciudades españolas incluida Segovia.

La asociación de enfermos de Fibromialgia de Segovia Fibrosegovia instalará una mesa informativa, próxima a la iglesia de San Martín y en este mismo lugar hará una suelta de globos. Por la tarde, a las 19 horas, representantes de este colectivo leerán un manifiesto en el Centro Integral de Servicios Sociales de La Albuera, acto al que están invitadas las autoridades locales. Posteriormente, se celebrará una merienda solidaria. La asociación Fibrosegovia fue creada el pasado mes de septiembre y cuenta ya con más de 40 socios.

PROGRAMA DE CREACIÓN Y CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS

PROGRAMA OPERATIVO DE INICIATIVA EMPRESARIAL Y FORMACIÓN CONTÍNUA COFINANCIADO POR EL F.S.E.

SI TIENES UNA BUENA IDEA, éste es el momento de hacerla realidad, montando tu propia empresa o autoempleo (creando tu propio puesto de trabajo). Nosotros te ayudamos a través del programa. Este programa de formación te permitirá conocer la viabilidad de tu idea y llevarla a cabo.

Un consultor se encargará de acompañarte, asesorándote hasta la potencial puesta en marcha de tu empresa.

SI ERES EMPRESARIO/A, de una pequeña o mediana empresa, y quieres crecer en el mundo empresarial, conocer la viabilidad de tu empresa y sus líneas futuras de actuación, nosotros te ayudamos a realizar tu Plan estratégico de la misma.

METODOLOGÍA:

De este curso destaca la atención individualizada, pues cada participante, cada proyecto, cada empresa, contará con SU PROPIO CONSULTOR. Todo ello compatibilizado con la transmisión de conocimientos teóricos y prácticos de la Gestión de Empresas.

DIRIGIDO A:

- EMPREENDEDORES/AS para crear su propia empresa y salir del desempleo.
- EMPRESARIOS/AS que quieran mejorar la rentabilidad de su empresa o evaluar otras alternativas de expansión.

ESTE CURSO ESTÁ PATROCINADO POR FONDO SOCIAL EUROPEO, CÁMARA DE COMERCIO DE SEGOVIA, EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CUELLAR Y FUNDACIÓN INCYDE.

LUGAR DE CELEBRACIÓN:
Cuellar.



MATRÍCULA:

Este curso está **subvencionado totalmente** por los Organismos Patrocinadores. A partir de hoy está abierto el plazo de matrícula.

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

Cámara de Comercio de Segovia
C/ San Francisco,32
Tel.: 921 43 23 00/ 921 43 23 11/ 921 44 01 23

Colaboran y Patrocinan



UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo



Cámara
Segovia



GRATIS CON EL ADELANTADO MANTELES INDIVIDUALES CON LAS RECETAS TÍPICAS DE LA GASTRONOMÍA SEGOVIANA POR TOMÁS URRIALDE.

EL DOMINGO 15 DE MAYO, PRIMERA ENTREGA GRATIS, JUDIONES DE LA GRANJA Y CADA DOMINGO UNA NUEVA ENTREGA: CONGRIO EN SALSA VERDE (22/05). ARROZ CON LECHE (29/05). MORRETES DE CERDO CON NISCALOS (05/06). CODORNICES BRASEADAS (12/06). TORRIJAS (19/06). PECHO DE TERNERA EN ESCABECHE (26/06). POTAJE CARMELITANO (03/07). SETAS A LA SEGOVIANA (10/07). PEPITORIA DE MORCILLO DE TERNERA (17/07). BONITO EN ESCABECHE (24/07). ESTOFADO DE ALBÓNDIGAS (31/07).

CON EL PATROCINIO DE
EROSKI
Saber comprar



VALIDEZ DE LA PROMOCIÓN HASTA FIN DE EXISTENCIAS.

i De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 437 261 y en el 921 461 212. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 437 261.

RESERVAS: Hasta el 31 de Mayo en los teléfonos de información y en el e-mail: promociones@eladelantado.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

■ **SOCIEDAD** LA FUNDACIÓN CÁNDIDO ABRE UN COMEDOR ATENDIDO SÓLAMENTE POR PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL

Una buena mesa para la integración

Ocho alumnos participan en la iniciativa

M.G.
Segovia

La Fundación Cándido Mesonero Mayor de Castilla ha abierto hoy una sala en el mítico Mesón inaugurado en 1930 por Cándido López que será atendida por ocho personas con discapacidad intelectual que han realizado un curso de formación para ayudantes de cocina y sala auspiciado por la citada institución.

Los alumnos del curso ofrecieron ayer un almuerzo a autoridades y medios de comunicación para presentar "El comedor de la Fundación", en el que hasta el próximo mes de octubre realizarán y servirán los menús que se ofrecerán al público en este recinto gastronómico.

Cándido López, director de la Fundación Cándido, explicó en conferencia de prensa que la apertura de este comedor supone la

culminación del proyecto formativo que en los últimos dos años se ha llevado a cabo en colaboración con la Asociación de Padres de Disminuidos Físicos y Mentales de Segovia (APADEFIM), en el que fueron seleccionados ocho personas para desarrollar su futuro profesional en la hostelería.

Indicó que en el primer curso, impartido el año pasado, la formación tuvo un marcado carácter teórico, en el que los alumnos aprendieron técnicas básicas de cocina, enología, servicio de sala e higiene, impartidas por profesionales del propio restaurante.

Para este año, los profesores quisieron "dar un paso más y emprender un nuevo reto centrado en la atención al cliente", según explicó el director de la fundación, para lo cual decidieron abrir un comedor atendido en cocina y



Los ayudantes de sala del curso preparan la mesa instantes antes de la comida

JUAN MARTÍN

sala íntegramente por los alumnos de este programa formativo.

El curso tiene una duración de 400 horas, divididas en dos periodos comprendidos entre abril y junio y septiembre y octubre, en el que a su término recibirán un título que les capacitará como

ayudantes de cocina y sala con el que podrán acceder al mercado laboral.

Los alumnos del curso superaron con buena nota el primer examen cara al público, aplicando todas las enseñanzas aprendidas durante las jornadas teóricas

y siempre bajo la atenta supervisión de los monitores que han llevado a cabo su preparación. El menú-degustación también estuvo a la altura, combinando la cocina más innovadora con la tradición castellana



El general Davara, en el centro, durante su intervención

EL ADELANTADO

■ **EDUCACIÓN** | CONGRESO NACIONAL SOBRE INFORMACIÓN Y DEFENSA

Las nuevas tecnologías son vitales para la defensa nacional

M.G.
Segovia

La utilización de las tecnologías de la información para la defensa nacional es vital para las fuerzas armadas, aunque no solucionan todos los problemas de seguridad de un Estado, según manifestó el general de Artillería y ex Director del Centro de Satélites de la Unión Europea, Fernando Davara Rodríguez.

El general Davara participó en el I Congreso Nacional "Información, Seguridad y Defensa" que has-

ta el próximo viernes, se desarrollará en la Universidad SEK y la Academia de Artillería de Segovia.

Davara Rodríguez, aseguró que las nuevas tecnologías de la información aplicadas a la seguridad y la defensa constituyen una herramienta fundamental para las fuerzas armadas, aunque insistió en que se deben utilizar de forma adecuada para "que no nos controlen a nosotros". El general de Artillería indicó que la situación de las fuerzas ar-

madas españolas en el uso de las tecnologías de la información "no es ni mejor ni peor que nuestros aliados europeos", si bien reconoció que el panorama es diferente si nos comparamos con Estados Unidos. Afirmó que es fundamental que los medios de comunicación y las fuerzas armadas estén "perfectamente relacionados", ya que los periodistas deben de transmitir a los ciudadanos "quienes somos y lo que estamos haciendo".

GRUPO

GMS

PROMOCIONES

GRUPO

GMS

LA GRANJA (LA CALANDRIA)
ÚLTIMOS PISOS DE 1, Y 2 DORMITORIOS BAÑO, ASCENSOR, EN CONSTRUCCIÓN
ENTREGA EN JUNIO DE 2005

CANTIMPALOS
ÚLTIMOS PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE,
ENTREGA EN FEBRERO DE 2005

SAN LORENZO
DOS ÚNICAS CASAS INDIVIDUALES, 3 DORM, GARAJE, DOS PLANTAS, SÓTANO Y BAJO CUBIERTA. DE 250 Y 260 MTS CONSTRUIDOS

VALSECA
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, TRES PLANTAS DESDE 110,75 MTS A 122,41 MTS, PATIO, GARAJE, BUENAS CALIDADES
ENTREGA EN FEBRERO DE 2006

ESPIRDO
PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO
ENTREGAS EN MARZO DE 2006

HONTORIA
ULTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS GARAJE, ENTREGA APROXIMADA EN FEBRERO DE 2006

TORRECABALLEROS
3 ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS
ENTREGA INMEDIATA.

ZAMARRAMALA
CASAS ADOSADAS 3 PLANTAS, 3 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO
VENGA A VER PLANOS. ENTREGA EN SEPTIEMBRE DE 2005-03-11

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

CULTURA EL MEDIEVALISTA PRESENTÓ EL LIBRO "ISABEL LA CATÓLICA", EN EL QUE RECORRE LOS HITOS HISTÓRICOS ISABELINOS



Julio Valdeón, en un momento de la presentación del libro JUAN MARTIN

Valdeón insiste en defender la unidad del archivo

El historiador asegura que los documentos y legajos "no son obras de arte" y pueden duplicarse para entregar copias

M.G.
Segovia

El historiador Julio Valdeón calificó de "oportuno y convincente" el informe elaborado por el ex-director del Archivo de Sala-

manca, Antonio González Quintana sobre el proyecto de ley del Gobierno para la devolución de los documentos reclamados por Cataluña, en el que se asegura que esta iniciativa supondrá la

salida de cuatro millones de legajos y el desmantelamiento del centro.

Valdeón presentó ayer en la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quince el libro "Isabel la Católica", en el que se realiza un recorrido por las ciudades que marcaron la vida de la monarca castellana, de la que el pasado año se conmemoró el cuarto centenario de su muerte.

El medievalista afirmó sentirse "sorprendido" por la noticia de este informe avanzada ayer en algunos medios de comunicación regionales, y precisó que el ex-director del archivo "cuando formó parte del comité de la UNESCO que analizó este problema, no se manifestó ni a favor ni en contra del traslado de los documentos".

Asimismo, indicó que la presentación de este estudio, en el que González Quintana advierte de las consecuencias de transferir los fondos de un archivo estatal a una comunidad y considera que "se ha vulnerado completamente el espíritu y la letra del dictamen de la comisión de expertos de 23 de diciembre que devolvía los papeles reclamados por Cataluña", es un acto "oportuno, bueno y convincente", y aseguró que los archivos "no son obras de arte y una copia tiene tanta validez como un original".

Julio Valdeón insistió en la defensa de la unidad del archivo de Salamanca, y aseguró que es "un referente para los investigadores del mundo entero con independencia de su origen; y si se empieza por este archivo, se fragmentarían todos los archivos del mundo entero".

UN LIBRO DIDÁCTICO

Con respecto a la publicación, —cuya presentación corrió a cargo de la concejala de Cultura del Ayuntamiento de Segovia, Clara Luquero— Valdeón destacó su doble perspectiva, en el que "por una parte parece un comic con dibujos orientado a los jóvenes, pero también es una reflexión sobre el reinado de Isabel la Católica, y yo lo que hice fue unos pequeños textos sobre las villas más vinculadas a su reinado, como Madrigal de las Altas Torres, Medina del Campo, Segovia, Valladolid, Avila y Granada".

Se refirió también a los actos que el pasado año conmemoraron el cuarto centenario de la muerte de la monarca castellana, y aseguró que "han tenido un menor realce que los del Quijote, posiblemente por los condicionamientos que se han hecho sobre su figura, ya que desde una parte se le ha vinculado con el franquismo, mientras que por otra se ha tratado de canonizarla".

LA MAÑANA en Segovia



Desde el Refectorio de la Universidad SEK de Segovia, Federico Jiménez Losantos y su equipo te harán vivir la radio en directo.

Viernes 13 de Mayo
A partir de las 8 de la mañana
Entrada libre hasta completar aforo

Con la colaboración de:



Soporte Técnico:



Con la coproducción de:



■ CUÉLLAR

El municipio, ejemplo de turismo sostenible a nivel internacional

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El próximo sábado visitarán la villa los participantes en un curso de turismo sostenible organizado por la Agencia de Cooperación Internacional. La Federación Española de Municipios y Provincias, FEMP, es la organizadora de esta visita en la que participarán unas 25 personas procedentes de diferentes países como: Bosnia, Egipto, Jordania, El Líbano, Marruecos, Mauritania, Argelia, Albania, Serbia y Montenegro, Jerusalén... Todos ellos trabajan en los Ministerios de Turismo o agencias de temas ambientales en sus respectivos países.

El concejal de Cultura, Eduardo Marcos, señaló que están interesados en conocer el desarrollo turístico del municipio y el Plan de Dinamización, además visitarán la planta de biomasa de la villa y conocerán algunos de los productos turísticos como son el Centro de Interpretación del Mudéjar.

Marcos destacó el interés que para el municipio tienen visitas de estas características atraídas por las experiencias de Cuéllar en materias como turismo y energías renovables.

La visita comenzará a las 11.30 horas en el salón de plenos del Ayuntamiento y se prolongará hasta por la tarde con los pases de turismo.

■ CUÉLLAR

La iglesia de La Cuesta acoge las novenas en honor a San Isidro

N.P.
Cuéllar

Desde el pasado sábado se vienen celebrando las tradicionales novenas en honor a San Isidro que se prolongarán hasta el sábado 15 de mayo, jornada en la que se celebra su festividad. La Iglesia de Santa María de La Cuesta, que acoge la imagen del santo a lo largo del año, será el lugar donde se celebran estas novenas a las 20.00 horas.

El domingo 15 de mayo la Cofradía de San Isidro celebrará su festividad con una misa que tendrá lugar en la Iglesia de La Cuesta a las 13.00 horas. Ya por la tarde a las 19.00 horas este mismo templo acogerá la salida de la procesión que discurrirá hasta la Cruz de Santo Domingo.

Este año tampoco se llevará a cabo la venta y rifa del turrón de San Isidro.

■ CUÉLLAR LA ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES ELIGIÓ SU NUEVA DIRECTIVA

Martín Minguela, nuevo presidente de la ACC

El colectivo organiza para el 5 de junio una feria de oportunidades

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

La asamblea de la Asociación de Comerciantes Cuellaranos (ACC) ha elegido por asentimiento a Martín Minguela, propietario del establecimiento asociado Centro Óptico El Henar, como nuevo presidente del colectivo, puesto que estaba vacante desde que lo abandonara Camelia Puges. Junto a Minguela se mantienen en la actual junta directiva Alberto González como vicepresidente, Caya Ponce como secretaria y José Naranjo como tesorero. Asimismo los puestos de vocales están ocupados por Yolanda Hernández, Jesús Cárdena y Nuria Pascual.

Este fue el principal punto del orden del día que se trató en la asamblea celebrada el pasado martes en el salón de plenos del Ayuntamiento de Cuéllar.

Asimismo, los comerciantes asistentes analizaron el estado actual del comercio y estudiaron la posibilidad de fomentar el mercado que se celebra en la Plaza Mayor de la villa cada jueves, como una de las fórmulas de revitalización del comercio cuellarano.

Este será uno de los puntos sobre los que trabajará esta nueva junta directiva, cuyos objetivos vienen marcados por la continuidad de los proyectos emprendidos hasta ahora.

DOMINGO DEL STOCK

El próximo domingo 5 de junio una quincena de establecimientos



Martín Minguela es el nuevo presidente de ACC

GABRIEL GÓMEZ

asociados a la ACC participarán en una novedosa actividad; una feria de oportunidades bautizada como "Domingo del Stock" en la que los comerciantes interesados pondrán a la venta productos de temporadas anteriores con importantes descuentos.

La nave central de la Iglesia de

San Francisco acogerá esta participación iniciativa de 10.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 22.00 horas, en la que participarán establecimientos de deporte, moda, regalo, informática, lencería, ropa infantil, viajes y librería; una actividad puesta en marcha ya en otras ciudades con mucho éxito.

▼ CONFERENCIA



NURIA PASCUAL

La salud de los pies centró una charla de las Amas de Casa

La salud de los pies centró la última charla organizada por la Asociación de Amas de Casa Virgen del Henar de la villa.

El centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia acogió esta conferencia impartida por la

podóloga cuellarana Alicia Justo. Los hábitos correctos de higiene, las enfermedades más frecuentes y sus tratamientos centraron la conferencia. El interés del tema logró completar el aforo de la sala del centro cultural.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ M.Moliner
(C/ Santa Marina, hasta el 15 de mayo).

CONVOCATORIAS

Campaña de animación infantil a la lectura. Centro Cultural Cronista Herrera.

sábado 21 de mayo Taller de lectura a las 11.30 horas a cargo de Dicco.

sábado 11 de junio Cuenta-cuentos a las 11.30 horas a cargo de Tamanka.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín:

Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30, Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco:

Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M^ª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

■ **CUELLAR** LA DIRECCIÓN PROVINCIAL PROPONE QUE LA JUNTA SUBVENCIONE EL SERVICIO O PAGUE LOS SALARIOS DE DOS TRABAJADORAS



Un grupo de escolares en el comedor del colegio San Gil de Cuéllar

GABRIEL GÓMEZ

Educación ofrece vías para reducir el precio del comedor escolar

Antonio Rodríguez garantiza que el próximo curso los padres pagarán menos

P. BRAVO
Cuéllar

El director provincial de Educación, Antonio Rodríguez Belloso, ha garantizado una reducción del precio del servicio de comedor escolar que se ofrece en el colegio San Gil de Cuéllar y por el que los padres de alumnos pagan actualmente 10,25 euros por menú y día, una de las tarifas más elevadas de Castilla y León. "Para el próximo curso habrá una reducción, seguro", manifestó ayer Rodríguez Belloso después de remitir a la Consejería de Educación un informe con dos propuestas para conseguir este objetivo.

La primera opción consiste en que la Administración regional pague directamente o a través de subvención una parte del precio. El coste se podría fijar en seis euros a abonar por los padres y la diferencia hasta llegar a los 10,25 que cobra la empresa encargada del comedor, la abonaría la Junta, según las explicaciones dadas por los responsables provinciales de Educación.

La segunda alternativa sería que el centro se hiciera cargo de la

gestión del servicio, como ocurre en otros colegios, siempre que la Consejería de Educación asumiera los salarios y prestaciones laborales de las dos cocineras que hay para, así, sacar estos gastos del cómputo global que lleva a marcar el precio del menú.

De acuerdo a las explicaciones de Rodríguez Belloso el elevado precio que pagan ahora las familias responde a que hay un número reducido de comensales, en torno a una veintena, y a que la empresa encargada de la prestación del servicio, como condición para recibir la adjudicación, tuvo que contratar a tres cocineras que eran trabajadoras de la Junta. Una ya se ha jubilado y continúan dos activas. El director provincial considera que las retribuciones de este personal debe ser afrontado por la Dirección General de Recursos Humanos de Educación.

El consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, se ha hecho eco del problema de las familias de alumnos del colegio San Gil de Cuéllar, después de visitar el centro el pasado mes de abril.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA ADELANTA TUS VACACIONES. SI ERES SUScriptor Y NOS PRESENTAS A UN NUEVO SUScriptor*, EL ADELANTADO DE SEGOVIA OS REGALA A LOS DOS UN BONO DE HOTEL DE DOS NOCHES PARA DOS PERSONAS, EN HOTELES DE ESPAÑA, ANDORRA, FRANCIA Y PORTUGAL, Y ADEMÁS OS OBSEQUIA CON UN TELÉFONO DIGITAL AIRIS T800 A CADA UNO.**

*) Se podrán aceptar a esta promoción tanto personas físicas, autónomas, empresas o sociedades, que no hayan estado suscritas a El Adelantado, con anterioridad al 3 de noviembre de 2004. Las nuevas suscripciones deberán incluir además por periodo mínimo de un año con el requisito de beneficiar al pago de la misma en una entidad financiera. No se efectuaron suscripciones por falta de capacidad al servicio contratado.

**) El bono de hotel es canjeable en una selección de hoteles de diferentes categorías según lo que sea el destino. Es imprescindible realizar el canjeo mínimo por persona y día en el hotel elegido. Consultar la información que se facilita.

VALIDEZ DE LA PROMOCIÓN HASTA EL 31 DE MAYO DE 2005.



De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 437 261 y en el 921 461 212. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 437 261

ALTAS DE SUSCRIPCIONES: Hasta el 31 de Mayo en los teléfonos de información y en el e-mail: distribucion@eladelantado.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

M.C.H.
Segovia

Un año más y como marca la tradición los vecinos de la localidad de Carbonero el Mayor y miles de personas procedentes de otros municipios de la provincia se darán cita en la localidad para rendir homenaje a la Virgen del Bustar.

Los actos comenzarán por la mañana con la celebración de una misa, después los peregrinos compartirán una comida y por la tarde, tras el rezo del rosario, comenzará la romería.

Los cuatro comisarios de la fiesta (José Luis Muñoz Herrero, Fernando Yagüe, Miguel Ángel Herrero Arévalo y Francisco Pascual García), elegidos en la noche del 2 de mayo por la corporación y el sacerdote del municipio, tomarán posesión de su cargo el pasado día 8 de mayo.

Cada uno de los cargos tiene sus funciones en la procesión. Así, los comisarios se ocupan del cuidado del entorno del santuario por el que transcurrirá la procesión; los mayordomos (comisarios del año anterior) son los encargados de engalanar a la Virgen, y los sacerdotes (mayordomos en 2004) colaboran en las diversas tareas.

Según indica el historiador Dionisio Escudero Pascual en su libro 'Historia del santuario de la Virgen del Bustar', su aparición sigue el esquema estereotipado que se repite en el descubrimiento de otras imágenes de la provincia. En este caso, como cuenta la tradición oral, la Virgen se apareció a un pastor de Fuentes de Carbonero que apacentaba sus ovejas.

Los actos en honor a la Virgen concluirán por la noche con la celebración de una verbena popular.

BREVES

SUCESOS

Un herido en las obras del parking de José Zorrilla

Un hombre de 40 años, J.P.M., resultó ayer herido cuando trabajaba en la construcción del aparcamiento de José Zorrilla. El suceso se produjo pasadas las diez de la mañana cuando el hombre, que realizaba tareas de pintado en el hueco de un ascensor, se cayó y le golpeó una herramienta sobre la cabeza, que le causó una brecha, según informó el alcalde, de Segovia, Pedro Arahuetes. El 112 le trasladó al Hospital General de Segovia.

COMUNICACIÓN

La Cope emite mañana desde la Universidad SEK

La Universidad SEK acoge mañana el programa 'La mañana de Cope', que se emitirá en directo desde las 7 de la mañana, con la intervención de Federico Jiménez Losantos y sus habituales colaboradores, entre los que se encuentran Pedro J. Ramírez, Alberto Recarte, Amando de Miguel, Carmen Tomás, Víctor de la Serna, o Jesús Cacho. Además se entrevistará al rector de la SEK y al presidente de la Diputación, Javier Santamaría.

TRESCASAS

Contra la toma de agua de Bezoya

El colectivo Ciudadanos por Segovia y otras asociaciones como Aguas Claras, Amigos de las Cañadas, o la asociación Peñablanca, han presentado en la Fiscalía que investigue las posibles responsabilidades que pueda haber en las captaciones de los nueve manantiales para los que Bezoya ha pedido autorización de aprovechamiento.

TRESCASAS

Rafael Martín presenta su libro sobre el pueblo

El escritor de la localidad, Rafael Martín Gómez, presentará el próximo sábado su libro 'Trescasas: hasta donde llegue la memoria'. El acto comenzará a las 20:30 horas en el centro cultural. El libro, editado por el Ayuntamiento, cuenta con la colaboración de la Diputación y Caja Segovia.

PRADALES ASEGURA QUE LA DIPUTACIÓN Y LA SUBDELEGACIÓN HAN RECIBIDO UN PLAN DE MEJORA

Abertis defiende su labor en la difusión de la señal de TV

La empresa responde que la calidad era buena hasta la instalación del parque eólico

F. DESCALZO
Pradales

La empresa Abertis, a la que pertenece la sociedad Retevisión Comunicación, ha defendido su actividad en la difusión de la señal de televisión en la provincia de Segovia y rechaza su responsabilidad en la deficiente visión de las imágenes en las 30 localidades que han denunciado esta situación.

La sociedad aseguró que ya ha entregado un plan de mejora de las instalaciones a la Diputación provincial y a la Subdelegación del Gobierno para evitar el problema que afecta a más de 8.200 segovianos. Y que, como prestadora del servicio de comunicación, "funcionaba bien hasta el momento en que se instaló el parque eólico".

En este sentido Retevisión considera que se trata de una "situación sobrevenida, porque el parque eólico ha generado las interferencias de un centro que funcionaba bien hasta ese momento y por tanto el problema es nuevo". "Retevisión es un afectado más, como los propios telespectadores, pues existía un servicio que se daba de forma normal y ahora sufrimos una degradación de la señal, posterior al inicio de nuestra actividad", afirmaron las mismas fuentes.

Además de insistir en que hasta ahora no se habían producido situaciones similares, salvo en un lugar del País Vasco, donde también trabajan en el estudio de las posibles interferencias, desde Retevisión aseguraron que se ha elaborado una propuesta de mejora "que ya tienen las instituciones segovianas".



Imagen de Pradales, donde se encuentran los aerogeneradores y el centro de antenas al fondo

F. D.

tevisión aseguraron que se ha elaborado una propuesta de mejora "que ya tienen las instituciones segovianas".

Según las cifras recogidas en esta propuesta, la solución requeriría una inversión de 300.000 euros y consistiría en instalar un radioenlace punto a punto que tome las emisiones y las traslade a los reemisores locales que existen en Cantalejo, Prádena, Na-

vafria y Sepúlveda, que son los afectados de los 18 centros emisores de la señal de televisión en toda la provincia.

FINANCIACIÓN COMO CLAVE

En esta misma línea se pronunció recientemente el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, la semana pasada en base a un informe de la Jefatura Provincial de Telecomunicaciones,

de manera que la polémica radica en quién sufrirá el coste de esta solución.

"Retevisión está dispuesta a llegar a acuerdos, pero no es una competencia exclusiva de la empresa", respondieron las mismas fuentes, que insistieron en que se trata de aerogeneradores de 60 metros de altura "que es lo que representa en una ciudad un bloque de viviendas", dijeron.

PEDRAZA TIENE COMO PROTAGONISTA A UN DISCÍPULO FICTICIO DEL TUERTO DEL RÍO PIRÓN



Julián de Antonio, con uno de los ejemplares de su libro

EL ADELANTADO

Julián de Antonio publica un libro sobre el 'brujo de Carranzales'

F. D.
La Velilla (Pedraza)

El segoviano Julián de Antonio, natural de La Velilla, ha publicado un libro dedicado al 'Brujo de Carranzales', un personaje ficticio, discípulo del Tuerto del Río Pirón, que se ha mantenido en la tradición oral de la historia de una gran parte de la provincia.

Con casi 300 páginas, la obra recoge más de 30 cuentos de temáticas diversas y dedicados personalmente todos a segovianos de la zona con quienes el autor ha departido en numerosas ocasiones, y que relata historias diversas que tienen como escenario lugares segovianos.

En su obra, prologada por Apuleyo Soto, cuenta también con

ilustraciones de los artistas segovianos Rafa de Miguel, de Aguilafuente, y Toribio Alonso, de Arcones. Además participa Rafael Sánchez Muñoz, afincado en Pedraza.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

N0059 - HONTORIA:
Nave de 220 m²,
en alquiler totalmente
diáfana, muy cómoda para
cualquier negocio o almacén.
Con posibilidad de un patio anexo.



De izda. a dcha., José Antonio de Santiago Juárez (PP), Juan Vicente Herrera (Junta), Ángel Villalba (PSOE) y Joaquín Otero (UPL) firman el acuerdo conjunto. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

Junta y grupos políticos exigen un modelo «constitucional» de financiación negociado entre todos

PP, PSOE y UPL coinciden con el Gobierno regional en rechazar un pacto «bilateral» y apelan a las características especiales de la región para pedir que suba el Fondo de Compensación

• Herrera, Villalba, Santiago-Juárez y Otero comparecieron juntos para evidenciar el consenso que existe en relación al debate actual sobre la financiación autonómica.

J.S.C. (ICAL) / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente y Herrera, y los portavoces de los grupos parlamentarios Ángel Villalba (PSOE), José Antonio de Santiago-Juárez (PP) y Joaquín Otero (UPL) firmaron ayer un acuerdo institucional para exigir un modelo de financiación autonómica basado en criterios «constitucionales» que sea negociado entre todas las autonomías en el seno del Consejo de Política Fiscal y Financiera.

El acuerdo supone «la base» de lo que será la posición de Castilla y León en el debate, «un punto de partida», precisó Herrera, necesario por el actual «momento político», justo el día en el que se celebra el Debate sobre el Estado de la Nación. «Estamos en un momento especial», añadió, por lo que anticipó

que estará muy atento para evitar «subterfugios» de otras autonomías.

Herrera, Villalba, Santiago-Juárez y Otero comparecieron juntos para evidenciar el consenso que existe en esta materia, ya fijado a principios de año en una reunión entre los mismos protagonistas en el Colegio de la Asunción, sede del Gobierno regional. También tiene el precedente del documento firmado por las mismas partes respecto a la financiación europea y el grupo de trabajo constituido junto a la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo.

El presidente de la Junta, que afirmó que el acuerdo le vincula en las negociaciones que establezca a partir de ahora, sostuvo que el Gobierno central debe entender esta iniciativa desde la óptica de una comunidad autónoma que defiende sus intereses, no para enfrentarse a La Moncloa, sino para expresar su apoyo a los «principios constitucionales». Entre ellos, el acuerdo refleja el principio de suficiencia, de autonomía y solidaridad recogidos propiamente en la Carta Magna.

Una de las circunstancias especiales del texto demanda que la negociación se sustancie en el seno del Consejo de Política Fiscal y Financiera, «rechazando cualquier intento de negociación bilateral», en este caso entre Cataluña y el Estado. Ante la posibilidad de que se debate en la próxima Conferencia de Presidentes, Herrera sostuvo que este órgano es muy importante, pero no está llamado a resolver «problemas específicos» dada la complejidad técnica de la financiación, dijo.

SEIS PUNTOS. El acuerdo, de seis puntos, expresa la posición favorable a modificar el sistema desde el respeto a los principios institucionales «para asegurar la igualdad de todos los españoles». Pide que se atiendan las circunstancias especiales de la Comunidad, entre otras, la demografía, la baja densidad de población, el elevado número de municipios y su dispersión geográfica. Demanda al Gobierno que incremente el Fondo de Compensación, en especial por el futuro de las ayudas europeas, y que el grupo de financia-

Presupuesto UE

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, insistió ayer en que la propuesta de los países ricos de reducir al 1 por ciento del PIB comunitario el presupuesto para el periodo 2007-2013 es «injusto» y va «en contra» de los proyectos de la propia Unión Europea, lo que vinculó con el debate suscitado ayer en Bruselas para que el grupo de los Quince financien también las subvenciones agrícolas, lo que reduciría los fondos de la PAC que reciben varias comunidades como Castilla y León.

Herrera recordó que serán finalmente los jefes de Estado y de Gobierno los que decidan el marco presupuestario para el próximo periodo, pero criticó especialmente a países como Alemania que, según refleja su balanza comercial se aprovecha del actual flujo comercial de la Unión Europea, y piden reducir el presupuesto, lo que afectaría directamente a los programas de cohesión.

ción autonómica desarrolle sus trabajos en base a este acuerdo.

UNIDAD. El portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Ángel Villalba, destacó el esfuerzo de las partes para proseguir por el «sendero» de la unidad. Dijo que el acuerdo fue fácil, se produjo en 30 segundos, lo que significa que «más allá de las peculiaridades de cada formación política todos pensamos en Castilla y León».

Villalba manifestó que el modelo de financiación, acordado por todas las comunidades en 2001, va a tener un recorrido «muy corto» porque «ha acentuado las discriminaciones entre regiones» y no ha servido, señaló, a los intereses de Castilla y León. Por todo ello, defendió un sistema único, solidario, que contemple las desigualdades regionales: «Ese es el mensaje que enviamos a la sociedad, y al PSOE nacional; se debe trabajar por este modelo».

Por su parte, para el portavoz del Grupo Popular, José Antonio de Santiago-Juárez, el acuerdo refleja «un frente común» de los grupos políticos de Castilla y León. Señaló que sin una financiación adecuada la región no podrá prestar unos servicios sociales de calidad y resaltó que con esta posición «Castilla y León es más fuerte», también junto con el acuerdo sobre la financiación europea.

Por último, el procurador de UPL, Joaquín Otero, indicó que el documento es de «absoluta justicia» por su defensa de argumentos que figuran en la Constitución Española. «La cohesión y solidaridad territorial es básica y de justicia», indicó y precisó que el actual modelo no ha sido malo aunque se pueda mejorar.



OTRO GALLO CANTARÍA
IGNACIO FERNÁNDEZ

Qué pena de fútbol

Con permiso: hoy voy a perpetrar la heterodoxia de hablar de fútbol, ese mágico deporte que tanto nos gusta, al que le dedico mis pasiones de cuando en cuando y que tan deprimido me tiene como castellano y leonés por el mal fario que parece perseguirnos en los últimos años. Leo en *El Día de Valladolid* que el Real Valladolid C.F. tendrá que reducir su presupuesto, por lo tanto su tamaño, a la mitad, como consecuencia de la calamidad de temporada que ahora termina. Es tal el desastre, la falta de carisma de los directivos y de talento, que ahora ya no van ni espectadores al campo y las recaudaciones son de diez mil duros, para entendernos.

El Numancia al menos lo ha intentado, pero pierde su condición de equipo de primera como consecuencia de su poca competitividad en la división de Plata, que a partir de ahora pasará a ser una división puramente castellano y leonesa, con el Salamanca además y, quizá, algún otro equipo que podría acabar subiendo en las próximas temporadas. Y no dirán que ahora no tienen apoyo institucional, porque esta es la primera temporada en la que la Junta ha repartido a todos los equipos, incluidos los de fútbol, casi novecientos mil euros en subvenciones.

Mientras tanto vemos cómo otros deportes de equipo, como el balonmano o el baloncesto, obtienen récords de éxito, como el Ademar, reciente campeón de la Recopa, o el Caja Segovia de fútbol sala, o los grandes desempeños de los equipos de rugby. Ya hoy puede decirse que estos deportes tienen más espectadores en algunos partidos que los que van al fútbol. Y es que al calor de los millones, el balompié parece haber engendrado un moho maligno que no hace sino deteriorar el producto. En paralelo, algunos equipos, como el Valladolid CF, han caído en manos foráneas y ajenas a la empresa deportiva de modo tan rústico y patético que parece que lo único que quieren es que el equipo mejore para venderlo.

Viejas tardes de fútbol, de gloria y de respeto han devenido en un arrastrado caminar sin orden ni concierto que nos desalienta y nos encocora. Lo malo es que en el fútbol sólo cesan a los entrenadores.

► PLENO DE LAS CORTES

La reforma del Reglamento, aprobada tras casi 10 años de negociaciones

PP y PSOE sacan adelante un histórico acuerdo, que agilizará el Parlamento a partir de septiembre, mientras que la UPL se abstiene porque quería mayor castigo para los tráfugas

• Armisén califica de trascendental el debate celebrado ayer y Crespo se muestra satisfecha porque la reforma incluye un mayor control sobre el Ejecutivo regional.

ICAL / VALLADOLID
PP y PSOE aprobaron ayer en las Cortes la Ley para reformar el Reglamento del Parlamento que entrará en vigor el 1 de septiembre gracias al acuerdo histórico alcanzado entre los dos partidos mayoritarios en la Cámara legislativa tras años de negociaciones -las primeras conversaciones comenzaron en 1996-.

Finalmente, el procurador de la Unión del Pueblo Leonés, Joaquín Otero, se abstuvo en la votación al no admitirse sus enmiendas, principalmente dirigidas a luchar contra los tráfugas del grupo Mixto. Mientras, el parlamentario José María Rodríguez de Francisco votó a favor al dar por bueno el consenso y defender «los derechos constitucionales».

Los procuradores María Ángeles Armisén (PP) y José María Crespo (PSOE) fueron los encargados de defender las bondades de una reforma que agilizará la vida parlamentaria con más control sobre el Ejecutivo regional.

Armisén calificó el debate de ayer como trascendental ya que supondrá un cambio en el funcionamiento del Parlamento con el fin último de servir a los parlamentarios y a los ciudadanos, dijo. Crespo, que comenzó su intervención con un «quién lo iba a decir...», se mostró satisfecho por el acuerdo «que resultaba inaplazable», y aseguró que ya no habrá «excusas reglamentarias» para debatir a tiempo las cosas.

La última parte del debate se centró en la regulación de los



Una de las votaciones en la segunda jornada del Pleno de las Cortes. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

tráfugas. Otero lamentó que este tipo de parlamentario, con la nueva regulación, abandone su grupo siempre y cuando no pertenezca al Mixto y que no se atienda

su petición de que la dirección del partido político pueda retirar funciones a un procurador. Hizo referencia a la Ley de Régimen Local para argumentar que esta posibi-

lidad existe en las corporaciones locales. Armisén y Crespo insistieron en que las enmiendas eran «imposibles» desde el punto de vista jurídico y legal.

OTRAS LEYES APROBADAS

EXPLOTACIONES GANADERAS

► **«Es una imposición del PP».** El Grupo Parlamentario Popular aprobó ayer en las Cortes regionales por el procedimiento de lectura única la ley que permitirá a unas 25.000 explotaciones ganaderas de la Comunidad Autónoma disfrutar de un periodo transitorio de 24 meses para adaptarse a la Ley de Prevención Ambiental y obtener así la licencia de actividad. El Partido Socialista, en cambio, rechazó la normativa por considerar que se trata de una «imposición», que es «claramente mejorable» y porque se ha aprobado sin el consentimiento de las organizaciones profesionales agrarias (Opas).

GOMECELLO

► **Modificación.** El Partido Popular aprobó ayer en las Cortes, con el voto en contra del PSOE y la abstención del Grupo Mixto, la modificación de la Ley de Prevención Ambiental, uno de los dos textos legislativos presentados por el Grupo Popular con el fin último de poder proseguir las obras del Centro de Tratamiento de Residuos de Gomecello (Salamanca). La ley entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín, aunque el consistorio de la localidad salmantina ya ha anunciado que la recurrirá en los tribunales. El procurador del PP, Juan Castaño, reconoció que esta cambio pretende subsanar deficiencias de la citada Ley.

► GANADERÍA

Más de 100.000 reses trashumantes serán vacunadas contra la 'lengua azul'

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El director de Producción Agropecuaria de la Junta, Baudilio Fernández, anunció ayer en Ávila que se distribuirán en un mes más de 100.000 vacunas contra el mal de la 'lengua azul' en el ganado bovino. Ganaderos trashumantes y estantes de Ávila y la Administración regional llegaron a un acuerdo tras casi un mes de negociaciones para posibilitar el regreso de 50.000 cabezas de ganado de Ávila que per-

manecen desde principios de año en los pastos de invernada de Extremadura, inmovilizadas tras ser declarada zona restringida por la 'lengua azul'.

Las 100.000 dosis estarán disponibles la próxima semana, y se procederá a la vacunación de todas las reses de Castilla y León, no sólo las de Ávila sino también las de Burgos, León, Palencia y Salamanca. Fernández Mardomingo espera que el Ministerio corra con los gas-

tos «como hizo con los 7 u 8 millones de vacunas repartidas en Andalucía y Extremadura». La vacuna será gratuita para los ganaderos, se administrará a 33.000 reses trashumantes de Ávila, a las que «hay que sumar un 60 por ciento más por las hembras de reposición y las crías que puedan tener al pie, por lo que la cifra total ronda las 60.000 cabezas de ganado». La vacunación, que efectuarán equipos del laboratorio y de la Junta, se iniciará en torno

al 20 de mayo. Fernández se comprometió a que toda la cabaña estará vacunada «en el plazo de una semana».

Esta solución es satisfactoria tanto para los ganaderos trashumantes como para los estantes. Estos últimos se negaban a la declaración de 'zona restringida' de la zona de Barco de Ávila ya que suponía un grave perjuicio, porque la inmovilización del ganado, acarrearía fuertes pérdidas.

DEBATE SOBRE EL ESTADO DE LA NACIÓN EL DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Zapatero promete consensuar en el Congreso la desaparición de ETA

El jefe del Ejecutivo anuncia que la nueva financiación autonómica «será pactada entre todos» y entrará en vigor en 2006, aunque el déficit de la Sanidad se abordará antes

• El líder socialista intentó en su intervención desmontar «las profecías» del PP y colocó los logros sociales y económicos de su Gobierno por encima de los de Aznar.

OTR-PRESS / MADRID

Con una larga primera intervención ante el Congreso de los Diputados que abrió el Debate sobre el estado de la Nación, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, hizo balance de su primer año en La Moncloa. Antes de entrar en materia política, se comprometió a consensuar en el Congreso, con todos los grupos, un posible final de la violencia de ETA para el que, no obstante, pidió no generar ilusiones falsas.

Zapatero quiso abordar en primer lugar la política antiterrorista porque «violencia y política no deben cruzarse». En este punto hizo un anuncio de gran relevancia. El presidente del Gobierno se comprometió solemnemente, «si se diera el caso», a comparecer en el Congreso «para explicar los pasos a dar y para solicitar el respaldo de todos los grupos políticos al logro de la gran aspiración de poner fin al terrorismo en España». Esta proclama supone un paso más en el espíritu del Pacto Antiterrorista y, en cierto modo, una superación de sus principios, puesto que Zapatero se comprometió a hablar del asunto con todos los grupos.

Pero no por ello dio por enterado el acuerdo, del que dijo sentirse personalmente responsable. «El Pacto obliga, cuando se está en el Gobierno y también cuando se está en la oposición. Cuando se está en el Gobierno se agradece el apoyo. Cuando se está en la oposición hay que dar el apoyo y es en esa situación cuando cumplir el Pacto tiene más mérito. Lo digo por experiencia. Di mi apoyo al Gobierno y los ciudadanos así lo valoraron».

MODELO DE ESTADO. El otro gran asunto a priori de este debate, el modelo de Estado, lo dejó Zapatero para el final de su primera intervención. No hay novedades con respecto a la reforma de la Constitución, prevista para el final de la legislatura, ni tampoco para las de los estatutos, que recibirán el apoyo del Gobierno si se respeta el procedimiento y los valores de la Carta Magna y si cuentan con amplio consenso político y social. Esta, dijo, es una postura coherente, con la «aceptación de la profunda diversidad que caracteriza esta realidad histórica que generaciones y generaciones llaman, llaman y llamarán España, y a la



Varios diputados socialistas aplauden al presidente tras su discurso. J. LÁZARO (ICALE)

Intervención «vacía» y «publicitaria»

El triunfalismo y la escasez de propuestas y contenido fueron los aspectos del discurso del presidente Zapatero, que más criticó la oposición. El portavoz del PP en el Congreso, Eduardo Zaplana, calificó de «publicitario», «vacío» y «a la defensiva» el discurso de Zapatero, quien en su opinión escenificó una «huida hacia delante» al eludir entrar en los temas «fundamentales de debate» y de «mayor actualidad», principalmente «dónde piensa llevar a España».

El portavoz de CiU, Josep Antoni Durán Lleida, coincidió en que Zapatero pecó de «exceso de triunfalismo».

El portavoz de ERC, Joan Puigcercós, aseguró que Zapatero ha tratado de «ganar tiempo» hasta que las comunidades autónomas ultimen sus propuestas de reforma estatutaria porque «no es fácil hacer propuestas con la intoxicación permanente» del PP.

que sienten como patria común de todos los que habitan sus territorios». También anunció que los Tribunales Superiores de Justicia serán la última instancia ordinaria en cada autonomía y que el Supremo se dedicará a unificar doctrina.

Zapatero sí dio un calendario para el nuevo modelo de financiación autonómica. La próxima Conferencia de Presidentes abordará, como estaba previsto y por su urgencia, la financiación sanitaria para incorporarla a los Presupuestos de 2006, y las bases del modelo global de financiación autonómica para su entrada en vigor a lo largo de ese año después de ser pactada entre todos, aunque no lo dijo explícitamente, en el Consejo de Política Fiscal y Financiera. El presidente del Gobierno aseguró que esta reforma permitirá el aumento del autogobierno de las comunidades que lo deseen.

En su intervención Zapatero hizo continuas alusiones al PP, tanto para dar por desmontadas las «profecías» de los populares sobre el Gobierno socialista como para comparar sus logros en el Gobierno con los de José María Aznar, siempre colocando por encima su gestión.

Hizo la primera referencia importante cuando comenzó a hablar de economía y se mostró convencido de que «España crece más y mejor y creamos más y mejor empleo que hace un año», e incluso aseguró que la economía española está creciendo por encima del 3% tras los cambios metodológicos introducidos en la Contabilidad Nacional.

EMPLEO E INMIGRACIÓN. El empleo fue uno de los aspectos económicos en los que más hincapié hizo, al pronosticar que el paro bajará del 10%, por primera vez desde 1979, en 2006 y que se mantenga así «con vocación indefinida».

Zapatero hizo varias promesas. Las más destacadas, las medidas que «sin duda» adoptará el Gobierno para afrontar la «seguera» sequía de este año, que enmarcó entre los logros en materia pesquera y la derogación del trasvase del Ebro y su sustitución por el Plan AGUA; y la aprobación en el último trimestre de este año de la Ley de Dependencia, «como cuarto pilar del Estado de Derecho».

Con respecto a la inmigración se mostró muy satisfecho con proceso de regularización y lo hizo también censurando a los populares. «Otra profecía más del PP que no se cumple. No sobrevino el apocalipsis, señorías. Hay orden donde recibimos desorden. No hay desastre. Hay ley», concluyó.

OPINIÓN

Un discurso triunfalista

FABIÁN VIDAL

Ha sido el discurso de quien tiene la mayoría absoluta en el Congreso. Pero no la tiene. La primera intervención de Zapatero en el debate no ha sido un ejercicio de buen talante, o digamos, este ha brillado poco.

Los fontaneros de La Moncloa y los ministros y asesores con los que ha redactado el discurso se han limitado a tirar de su particular hemeroteca, han puesto en fila las iniciativas de cada departamento y a Zapatero le ha salido un discurso soso y ramplón, con escasos picos de interés, precisamente aquellos en los que se ha comprometido a realizar políticas de Estado y a hacer del parlamento el centro de la vida política, adonde, «si se diera el caso» acudiría para solicitar el respaldo de todos los grupos políticos al logro «de la gran aspiración de poner fin al terrorismo en España».

El discurso de Zapatero es la muestra más palmaria de cómo se sufre el síndrome de La Moncloa, como del discurso incógnito se pasa al memorándum, como de la propuesta se pasa a la autocomplacencia.

Zapatero estuvo bien al anunciar que va a intentar la vía política con ETA, no de otra manera se puede entender su frase más redonda, «la violencia no tiene precio político, pero la política puede contribuir al fin de la violencia», y al dramatizar la reforma Constitucional que pretende, regañó a la oposición por su actitud sobre el pacto antiterrorista y se guardó para las réplicas a sus socios catalanes los anuncios más enjundiosos sobre la reforma del Estado de las autonomías y la financiación autonómica.

Fue la primera intervención de Zapatero muy oficialista, muy lejos de lo que el mismo le espetó a Aznar en uno de sus últimos enfrentamientos en el mismo escenario.

Eso sí, al menos tuvo un detalle que se echaba a faltar en los discursos de Aznar: agradeció a los ciudadanos que si España «va mejor» ha sido gracias a la sensatez, el talento y la generosidad de sus ciudadanos». Algo es algo.

DEBATE SOBRE EL ESTADO DE LA NACIÓN LA INTERVENCIÓN DEL LÍDER DE LA OPOSICIÓN



El presidente del PP, Mariano Rajoy, recibe el aplauso de los diputados de su grupo tras completar su primera intervención en el debate. / ICAI

Mariano Rajoy acusa al Gobierno de «traicionar a los muertos» de ETA

El presidente del Partido Popular se desmarca de la política antiterrorista de Zapatero, al que achaca la «recuperación» de la banda y culpa de meter el Pacto «en el congelador»

• Asegura que el Gobierno está dispuesto a «fulminar la Ley de Partidos, legalizar a Batasuna, indultar a los asesinos, amordazar a las víctimas y entrometerse en Navarra».

EFE / MADRID

El líder del PP, Mariano Rajoy, acusó ayer al jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, de «revigorizar una ETA moribunda» y de «meter en el congelador» el Pacto Antiterrorista, al que expresó su lealtad frente a los que se han propuesto «cambiar de dirección» y «traicionar a los muertos».

Durante su primera interven-

ción, Rajoy acusó a Zapatero de proponerse «traicionar» a las víctimas de ETA y de permitir a la banda recuperarse, y le advirtió de que no cuente con él para que «le cubra las espaldas» y «bendiga su traición» al Pacto Antiterrorista.

En un tono duro, Rajoy destacó que Zapatero se ha puesto a «hablar en batasuno» tomando, incluso, ideas de ETA, al tiempo que reafirmó su lealtad al Pacto y matizó que es al presidente «a quien le estorba» y quien «se ha propuesto cambiar de dirección, traicionar a los muertos y permitir que ETA recupere posiciones que ocupaba antes de su arrinconamiento».

Dijo que la disposición de Zapatero a «llegar hasta el final» en

esta materia puede interpretarse como que está dispuesto a «saltarse la Constitución, fulminar la Ley de Partidos, deshacer el Pacto, legalizar a Batasuna, indultar a los asesinos, amordazar a las víctimas y entrometerse en Navarra».

«OSCUROS ENJUAGUES». Intentó explicar los «oscuros enjuagues» del jefe del Ejecutivo con el lehendakari Ibarretxe llamando la atención sobre su negativa a impedir que Batasuna regrese al Parlamento Vasco.

Tras insistir en que el Gobierno ha renunciado a la «derrota» de ETA, proclamó que pese a que el Pacto rechaza cualquier precio por la paz «usted, por el contrario, está dispuesto a que paguemos un pre-

cio por lo que nos han robado y alentemos a otros a seguir cultivando el mismo negocio sanguiinario».

Para el líder del PP Zapatero ha pagado incluso «un anticipo» consistente en «permitir que los representantes de ETA ocupen sus escaños en el Parlamento Vasco».

«No voy a respaldar que se negocie el futuro de España con los enemigos de España, no voy a recomendar que se pague un precio por la paz, no voy a firmar el armisticio de la derrota y no voy a humillar la dignidad de los españoles», apostilló. Además, acusó a Zapatero de promover un pacto igual al de Lizarrta «pero con usted dentro y disfrazado de Ley del Parlamento Vasco».

Modelo de Estado

Sobre el modelo de Estado, Rajoy acusó a Zapatero de haber organizado el «mayor lío autonómico» desde la Transición y haber «enfrentado como nunca a las CCAA, todo ello a mayor gloria de Maragall y Carod Rovira que le sostienen en el poder». Criticó al presidente por no ver las diferencias entre nación, nacionalidad o comunidad nacional, por lo que mostró su sorpresa porque este debate se siga llamando del estado de la nación.

En cuanto a la financiación autonómica destacó que «no sabe cómo salir del lío que ha organizado en Cataluña», «no se atreva a decir que no» y «alienta determinadas iniciativas de otros por disparatadas que éstas sean» en referencia a las «peligrosas ensoñaciones que cultiva Maragall». Le acusó de «no mojarse» y trasladar la «patata caliente» a la Conferencia de Presidentes para que «sean ellos quienes digan no a Maragall» y añadió que cualquier reforma del modelo de financiación debe contar con el consenso de todas las CCAA.

Para Rajoy se «ha desguazado» la política anterior «sin ofrecer alternativas» y citó como ejemplo haber hecho «trizas el PHN», haber «paralizado» las obras públicas y «arruinado» la reforma educativa.

En política social apuntó que hay «palabras, palabras y palabras», matizó que el Gobierno «se ha cargado la ley» que apostaba por una enseñanza de calidad y agregó respecto al PHN que «si la seguía va camino de convertirse en una tragedia, la responsabilidad será de usted».

En inmigración, se refirió al proceso de regularización que, dijo, ha sido un «trompetazo» y dijo preferir pensar «en el error o la improvisación que en el engaño». «Es una bomba que nos puede estallar en las manos».

«Si su mandato terminara aquí pasaría a la historia como el hombre que en un año puso el país patas arriba», subrayó Rajoy, quien sostuvo que Zapatero «no acepta la reconciliación» de 1978.

OPINIÓN

Del país de las maravillas a «Terminator»

«Rajoy no se cree una palabra de lo dicho por Zapatero»

Con apenas dos horas de diferencia, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y el líder del PP, Mariano Rajoy, pintaron un cuadro de dos Españas tan distintas, tan dispares, como irreconocibles para el común de los ciudadanos. Por la mañana, el jefe del Ejecutivo, en una intervención tediosa, plúmbea, que sobrepasó la hora y media de duración, dibujó la España de Alicia en el país de las maravillas, visto desde la óptica de la autocomplacencia de quien lleva «un año y casi un mes» al

timón y considera que lo hecho, bien hecho está y no razón para la utocrítica. Por la tarde, cuando Rajoy subió a la tribuna de oradores, no dejó piedra sobre piedra. Con un tono aparentemente desefadado, irónico, dispuesto a ganarse el aplauso de los suyos, despojó a Rodríguez Zapatero del traje de príncipe encantado y le colocó el de «Terminator».

Pocas veces en el hemiciclo del Congreso y en un Debate sobre el estado de la Nación se habían escuchado tantos adjetivos para descalificar

la acción y la gestión de un Gobierno. Veamos: radical, débil, taimado, maniobrero, malvado, sectario, traidor, vago («trabaja poco, pero rectifica sin parar»), monumento a la indecisión, cultivador de ensoñaciones, infantil, insolidario, fuerte con los débiles, débil con quien le chantajea. Además de degradar la imagen de España en el exterior, sembrar la crispación, no tener «ni una ligera idea» de España y actuar «a la chita callando».

Y luego llegó el encontronazo con el tema del terrorismo. «No voy a res-

paldar que se negocie el futuro de España con los enemigos de España. No voy a firmar el armisticio de la derrota. Y no voy a humillar la dignidad de los españoles. Lo siento mucho, pero no puedo acompañarle».

Rajoy no se cree una palabra de lo dicho por Zapatero. Las espadas están más en alto que nunca. El terrorismo se ha convertido en el eje del debate sobre el estado de la nación. Y no precisamente para sumar, sino para dividir. Triste, muy triste. Y lamentable.

DEBATE SOBRE EL ESTADO DE LA NACIÓN 'CARA A CARA' ENTRE ZAPATERO Y RAJOY

La lucha contra el terror y el modelo de Estado cargan la sesión de acritud

Rajoy acusa al presidente Zapatero de utilizar electoralmente el combate a ETA

• El líder de la oposición reprochó al jefe del Ejecutivo que «en defensa de la Constitución, prefiriera estar con la inmensa mayoría de españoles y no con Carod y Llamazares».

FAX PRESS / MADRID

El espíritu del pacto antiterrorista y la unidad de acción PSOE- PP en la lucha contra ETA fueron los grandes damnificados del primer *cara a cara* entre José Luis Rodríguez Zapatero y Mariano Rajoy en un Debate sobre el Estado de la Nación con más claroscuros que certezas. Palabras gruesas y descalificaciones rotundas marcaron las más de dos horas y media de sucesivas réplicas entre el jefe del Gobierno y el líder de la oposición. Mariano Rajoy fue el primero en abrir las hostilidades y, tras la intervención matinal de Zapatero, acusó al Gobierno de «traicionar a los muertos» y de «renunciar a la derrota de ETA», así como de «meter en el congelador» el Acuerdo por las Libertades y contra el Terrorismo.

La respuesta del presidente no se hizo esperar. Subió a la tribuna y con tono enérgico y contundente comenzó su réplica a Rajoy exigiéndole que retirara la acusación de que la política antiterrorista del Ejecutivo «traiciona a los muertos». «Es una frase inaceptable y no se la aceptó», enfatizó.

Zapatero acusó al PP de estar nueve meses «haciendo partidismo de la masa cre del 11-M» y tres meses utilizando de forma electoralista la lucha contra ETA. «No se quién le esta empujando en

esta línea», recalcó, «pero quién lo está haciendo no quiere bien a los españoles», añadió, en una velada referencia a Aznar, que se transformó en explícita al término del rifirrafe entre ambos, cuando puso a Rajoy al frente de la misma política del ex presidente del Gobierno.

EL GOBIERNO DE AZNAR. En un discurso reiterado en las últimas semanas, Zapatero recordó al PP que fue el Gobierno de Aznar quien autorizó contactos con ETA en Ginebra, rebautizó a la banda como el MNLV, y quién aceptó como interlocutor a Arnaldo Otegui.

«Cuando el Gobierno del señor Aznar fraguó esta negociación contó con el apoyo de esta Cámara en su intento de acabar con ETA», recalcó, al recordar su compromiso formal, anunciado en el discurso de la mañana, de consultar al Parlamento los pasos en un hipotético «proceso de paz».

«Sin que haya ningún proceso, ustedes han creado la insidia y la desconfianza y, lo que es peor, han anticipado cual va a ser su actitud. Pero sus desafíos y sus anticipos no van a detener al Gobierno en su intento de acabar con ETA sin pagar ningún precio político», afirmó, antes de reclamar a Rajoy «responsabilidad» y «lealtad» al pacto antiterrorista.

Rajoy no se achicó en la réplica. Reiteró sus dos ideas fundamentales; que el Gobierno renunció al pacto antiterrorista al no impugnar la candidatura del PCTV, y que el Ejecutivo esta inmerso en un proceso de negociación con ETA que acabará con un «pago político» al fin de la violencia. Por eso, trasladó a los ciudadanos la idea de que el PP es hoy la «única fuerza política» que defiende que no se puede ceder a ETA «pagando un chantaje» por el fin de la violencia. En contestación a los «recordatorios» del presidente, Rajoy destacó que las conversaciones del anterior ejecutivo con ETA vinieron precedidas de una tregua de la banda terrorista

Zapatero puso fin al «minidebate» sobre lucha antiterrorista apelando al «compromiso de confianza» entre las fuerzas políticas. «Yo apoyé de forma casi ciega -recordó- toda su política antiterrorista».

Un debate intenso y crudo que prosiguió con el resto de temas estrella: financiación autonómica y modelo de Estado, donde el presidente Zapatero rechazó la tónica de la derecha de utilizar la profecía del apocalipsis y dividir «España entre buenos y malos», me parece un profundo retroceso en el discurso de la derecha de este país, que «ha vuelto a 77», señaló Zapatero.

Rodríguez Zapatero culminó su primera jornada de Debate sin sorpresa alguna en materia de financiación. Se limitó a garantizar que el próximo sistema que se ponga en funcionamiento en 2006 garantizará «la igualdad y la cohesión interterritorial y estará en la línea de



El presidente del Congreso, Manuel Marín, pide silencio a los diputados. / ICAI

«mantener la unidad dentro de la diversidad. Rajoy emplazó a su interlocutor a desvelar qué sistema de financiación tiene pensado proponer a las comunidades y rechazó que el presidente reconociera el «déficit financiero de Cataluña». Usted está superado por los acontecimientos. Yo voy a defender la igualdad, la cohesión, que no hay privilegios», dijo.

CARTA MAGNA. El tercero de los asuntos de Estado se coló de lleno en el Pleno. Rajoy «dijo no estar preocupado por la reforma de la Constitución porque algunos todavía no hemos perdido la razón, pero sí me preocupa la reforma de

los Estatutos y que se aprueben como reforma de la Constitución».

¿Usted cree que España es una nación? ¿Va a apoyar las comunidades nacionales? ¿Acepta que los Estatutos asuman competencias exclusivas del Estado? Eso es lo que en este momento se está debatiendo en España. No soy profeta de nadie pero yo tengo que advertir lo que está pasando aquí. Usted es prisionero voluntario de sus socios. En defensa de la Constitución, prefiero estar con la inmensa mayoría de españoles y no con Carod y Llamazares porque entonces no sería la Constitución de la concordia sino un trágala.

«Usted está sentado ahí por el 11-M»

Respecto al 11-M Rodríguez Zapatero lamentó «los nueve meses levantando cábalas y teorías estrambóticas sobre los atentados que se desmoronaron porque respondían a la falsedad, intentando atribuir la responsabilidad a países vecinos, a algunos miembros de las Fuerzas de Seguridad, haciendo partidismo con el 11-M cuando hoy, igual que entonces, todo el mundo sabe que fue terrorismo islamista». Rajoy dedicó una escueta aunque demoledora reflexión sobre esta cuestión: «El 11-M es la razón por la que usted está sentado ahí».

Muy mal sentaron al jefe del Ejecutivo las calificaciones que el popular realizó sobre la política exterior del Gobierno: «Tercermundista, inconsecuente, ruinoso y repleta de amigos de repúblicas bananeras». Zapatero recordó a Rajoy que «no conozco personalmente a Fidel Castro, pero sí sé quién le abraza personal y reiteradamente: Manuel Fraga».

BLOC DE NOTAS

Civismo entre los señores diputados

Pese a los temores del presidente del Congreso, Manuel Marín, sobre el previsible mal comportamiento de sus señorías, la sesión se salda con solo dos advertencias genéricas.

El largo duelo que ayer protagonizaron Zapatero y Rajoy, sólo motivó dos llamadas de atención genéricas por parte del presidente de la Cámara, Manuel Marín, que esta vez no llegó a aperebrir a ningún diputado determinado, en contraste con las broncas de las últimas sesiones de control.

Si en la sesión de la mañana, durante el discurso de Zapatero Marín había evitado hacer llamadas al orden limitándose a advertir con gestos a los *alborotadores*, por la tarde ya tuvo que emplearse más a fondo ante el progresivo aumento de los murmullos y las voces.

El presidente del Congreso empezó a inquietarse visiblemente cuando los socialistas protestaron airadamente, algunos dando palmadas en sus escaños, ante la acusación de Rajoy de que el Gobierno estaba «traicionando a los muertos», en alusión a las víctimas de ETA.

Ya después, en la respuesta de Zapatero, centrada en la política antiterrorista, el tono fue subiendo, esta vez en los bancos del PP. El político socialista daba su versión del 11-M y diputados *populares* le achacaban el *Páscalo* y alguno incluso le llamó «mentiroso».

Marín tuvo que dar entonces un primer toque de atención a los *populares*, cuando habían transcurrido dos horas y media. «Ruego a toda la bancada del PP que guarde silencio y permitam el debate, que hasta ahora lo estábamos realizando bastante bien», señaló.

Eran las cinco de la tarde, pero esa primera llamada de atención no surtió mucho efecto y cinco minutos después el presidente tuvo que reiterar su advertencia general, ante las voces cruzadas en el hemiciclo, con algún «traidor» incluido. «Se están empezando a producir expresiones que exceden el límite -advirtió Marín-». Ruego a los grupos que controlen las expresiones porque no las puedo permitir».

Concluido el debate entre los líderes mayoritarios, dada su duración, hubo que hacer una breve pausa para que el presidente del Gobierno se ausentara momentáneamente para ir al servicio. «Son las exigencias de la naturaleza», comentó Marín.

DEBATE SOBRE EL ESTADO DE LA NACIÓN LA OPINIÓN DE LOS NACIONALISTAS

CiU emplaza a Zapatero a reafirmar el compromiso con el Estatuto

Duran i Lleida recrimina al presidente haber «traicionado» este texto con su oposición a la propuesta sobre financiación y pide que lo mantenga «tal y como salga» del 'Parlament'

• El portavoz de CiU reclama la necesidad de que el pacto antiterrorista entre PSOE y PP «sea actualizado» para que se puedan incorporar a él otras fuerzas políticas.

EFE / MADRID

El portavoz de CiU en el Congreso, Josep Antoni Duran i Lleida, emplazó ayer al jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, a reafirmar su compromiso de que apoyará la reforma del Estatut que apruebe el Parlamento de Cataluña después de haberlo «traicionado» al oponerse a la propuesta sobre financiación. Duran i Lleida, en su intervención, exhortó a Zapatero a volver a comprometerse a respaldar el nuevo Estatuto «tal como salga del Parlamento catalán» y a que el sistema de financiación se incluya en él.

El portavoz de CiU acusó al Gobierno y al PP de «jugar» con las propuestas surgidas desde Cataluña y de crear «alarma social» en torno a ellas, al tiempo que se confesó «harto» de que se presente siempre a los catalanes «poniendo la mano con la intención de expropiar al resto de comunidades».

A Zapatero y al líder del PP, Mariano Rajoy, les invitó a hacer «un esfuerzo de objetividad» para que la oferta financiera que se haga desde Cataluña pueda ser debatida y explicada a la ciudadanía.

Duran subrayó que el deseo del Gobierno tripartito catalán como el de CiU es mantener la solidaridad interterritorial y que «el conjunto de la sociedad española prospere», pero reivindicó el que Cataluña pueda ver aumentados sus ingresos para paliar su actual déficit fiscal. «Tenemos derecho a defender que los extremeños, gallegos, andaluces o castellano-manchegos que viven en Cataluña y que son catalanes como los naci-



Josep Antoni Duran i Lleida conversa con el ministro de Industria, José Montilla, en un momento del debate. / J. LÁZARO (ICAL)

dos allí tengan garantizado su progreso y su bienestar», dijo.

El diputado de CiU recordó que en las anteriores negociaciones sobre el marco de financiación, dirigidos como Rodríguez Ibarra o Chaves auguraron «la desvertebración de España» y luego, los hechos demostraron «lo contrario».

LUCHA ANTITERRORISTA. En su discurso, Duran se refirió a la lucha contra el terrorismo y a la necesidad de que el pacto entre PSOE y PP «sea actualizado» para que se incorporaren a él otras fuerzas políticas. Valoró el compromiso de Zapatero de informar al Congreso en caso de que se abriera una negociación con ETA o su entorno, lo que, según él, sólo se debería

plantear tras el abandono de las armas. Duran se mostró partidario de «hacer lo que esté al alcance» del Gobierno para lograr la paz, aunque planteó compartir su estrategia «con otros y, especialmente, con el Gobierno vasco».

A lo largo de su intervención, Duran se mostró crítico con la tarea realizada por Zapatero en su primer año de mandato, aunque valoró ciertos aspectos, como su «talante», la recuperación del diálogo, la devolución de «los papeles de Salamanca» a la defensa del reconocimiento de las lenguas cooficiales. Reprochó su incapacidad de impulsar reformas en el ámbito territorial, de la sanidad o de la economía, lo que achacó, entre otros motivos, al «dócil apoyo parla-

mentario» que sustenta al Ejecutivo con formaciones como ERC. En el debate, incluyó la política de vivienda y la falta de medidas a favor de la familia, además de la reforma educativa y las dudas en torno a la regularización de inmigrantes. También tildó de «demagógica» la postura de Zapatero al censurar a quienes cuestionan el amor de los homosexuales y pidieron respeto para los que discrepan de la regulación del matrimonio entre personas de distinto sexo.

Respecto a la política exterior, el secretario general de CiU le recomendó mejorar su relación con el presidente de EEUU, George Bush, y «no tener la ingenua pretensión de que sea él quien se entienda con nosotros».

PSOE, ERC e IU-ICV calculan pactar unas seis resoluciones socioeconómicas

EUROPA PRESS / MADRID

Los grupos parlamentarios de PSOE, ERC e IU-ICV, empezaron a negociar un acuerdo sobre las propuestas de resolución del Debate sobre el estado de la Nación y avanzaron que podrían pactar media docena de mociones relativas a políticas sociales y económicas.

En concreto, PSOE, ERC e Izquierda Verde (IU-ICV) están perfilando ya textos sobre cuatro grandes cuestiones: educación, inmigración, gasto social y política de vivienda.

Éste es el resultado provisional de los contactos que estos tres grupos parlamentarios mantuvieron ayer, pero los socialistas, más optimistas, destacaron que es viable alcanzar un acuerdo sobre unas diez propuestas de resolución.

Una de ellas podría ser la relativa a la reforma del Consejo de Seguridad Nuclear promueve Izquierda Verde. Esta formación tiene intención de pactar con los socialistas un calendario para el cierre de las centrales nucleares, comenzando por la de Garaña (Burgos) en 2005, pero si el acuerdo no es posible, registrarán un texto propio sobre esta cuestión.

Además, IU-ICV elevará al Pleno un texto sobre la necesidad de abrir un proceso de paz en el País Vasco y de superar el Acuerdo por las Libertades y contra el Terrorismo, implicando a todo el arco parlamentario en la lucha contra ETA.

► PROPUESTA

El BNG pretende que el Gobierno asuma los acuerdos de Galicia

E.PRESS / MADRID

El portavoz del Bloque Nacionalista Galego (BNG), Anxo Quintana, anunció ayer que su formación presentará una propuesta de resolución en el debate sobre el Estado de la Nación para que el Gobierno asuma los acuerdos del Parlamento gallego sobre infraestructuras y transportes.

Quintana espera que, con esta iniciativa, el debate sirva «para romper la dinámica de propaganda en la que PP y PSOE nos tienen metidos» porque los gallegos «están hartos de propaganda» y la resolución sería «el mejor modo de pasar de las palabras a los hechos».

Según Quintana, Zapatero dijo durante el debate «que va a estar al lado de Galicia», a lo que Quintana contestó que la Comunidad «no necesita buenas palabras, necesita hechos, no necesita caridad, necesita compromiso».

ERC dice que para Cataluña no servirá la «excusa» que se puso con el Plan Ibarretxe

AGENCIAS / MADRID

El portavoz de ERC, Joan Puigcercós, dijo ayer estar dispuesto a tender la mano a una izquierda desmarcada del «nacionalismo agresivo» que «ha encarnado y encarna un sector no minoritario del PP» y aseguró que Cataluña tendrá estatuto y nueva financiación y no servirá la «excusa» con la que se «cortó» el Plan Ibarretxe.

Durante su discurso mostró su convicción acerca de que su región tendrá estatuto con un nuevo sis-

tema de financiación «aprobado por una amplísima mayoría del Parlamento catalán», un 90%.

Por este motivo consideró que «la excusa con la que cortaron el paso al Plan Ibarretxe no les servirá para Cataluña» porque «contamos y contaremos con un amplio consenso político y social» y «ustedes deberán ratificarlo».

MARÍN LE CIERRA EL MICRO.

Al margen del contenido político, la intervención del republicano fue

destacable porque el presidente del Congreso, Manuel Marín, le quitó anoche la palabra por dos veces a Puigcercós, por intentar abrir en catalán su discurso.

«Vull començar aquesta intervenció en la llengua dels Països Catalans, la llengua que...», fueron las primeras palabras de Puigcercós al subir a la tribuna.

Pero entonces, el presidente del Congreso le interrumpió recordándole que tenía que «aplicar las normas existentes». «Compre-

do que, como alguno de los miembros de su grupo ha manifestado repetidas veces, el Pleno del Congreso es un escaparate que hay que utilizar», dijo, para reiterar que ayer no era el día de repetir estos incidentes. Sin embargo, Puigcercós insistió en catalán: «Una llengua que hablan más de 10 millones de personas en quatre», ante lo cual Marín le volvió a interrumpir y lamentó que ERC vuelva con este asunto al «terreno de las emboscadas».

Mueren asfixiados cuatro obreros que construían un barco en Ferrol

Tres de los fallecidos perdieron la vida cuando auxiliaban a una compañera que se desmayó mientras limpiaba uno de los tanques de una fragata, donde al parecer no había oxígeno

• Los accidentados eran empleados de empresas subcontratadas por los astilleros Navantia-Ferrol y trabajaban en un buque que se fabrica por encargo de la Armada noruega.

AGENCIAS / FERROL (LA CORUÑA) Cuatro trabajadores fallecieron ayer por la mañana en un accidente laboral registrado en el astillero de Navantia, en Ferrol, cuando se encontraban en el interior del tanque de una fragata, al parecer por falta de oxígeno.

Los fallecidos, que pertenecían a sendas empresas subcontratadas por el astillero, son Eduardo González Val, Ana Paz Vilarino, Juan Carlos del Real, de la firma *Mainfer*, y el soldador José Luis Veiga, de *Tecnimo*.

El suceso, que ha conmocionado a la sociedad gallega, se registró a primera hora de la mañana en un tanque de la fragata *F-311 Roald Amundsen*, que se está construyendo en el astillero de Navantia Ferrol para la Armada noruega y que se iba a botar el próximo 25 de mayo.

El responsable de Comunicación de la empresa, Miguel Ángel Martínez, atribuyó la muerte de los cuatro trabajadores a la falta de oxígeno en uno de los tanques, si bien precisó que, tanto el juez como la empresa, han abierto una investigación para aclarar lo sucedido.

Martínez negó que el accidente se hubiera producido como consecuencia de una explosión o un escape de gas, como se dijo en los primeros momentos.

El delegado del Gobierno en Galicia, Manuel Ameijeras, que se desplazó al astillero nada más conocer la noticia, señaló por su parte que los expertos apuntan, como causa del accidente, la «inhalación de gases procedentes de la soldadura o a la falta de oxígeno».

La conselleira de Empleo y Asuntos Laborales de la Xunta, Belén Prado, que se desplazó a los astilleros, indicó que se cree que el accidente comenzó cuando una de las víctimas, una mujer, se encontraba limpiando un tanque de la fragata.



Los empleados de Navantia en la localidad coruñesa abandonaron la factoría en señal de duelo por las muertes. / EFE

Una trabajadora se desplomó, y otra mujer que le ayudaba en las tareas desde fuera, y que sufrió una crisis nerviosa, avisó a otros dos compañeros que se encontraban en un tanque contigo, quienes se desmayaron cuando acudieron a socorrerlas.

VOZ DE ALARMA. La mujer, que no se desvaneció por estar fuera del tanque, avisó a otras personas, por lo que acudió hasta allí un cuarto trabajador, que al entrar en el tanque también se desplomó, y fue otro de los fallecidos. Después ya no entraron más operarios.

Los compañeros de los cuatro fallecidos abandonaron al mediodía las instalaciones en señal de duelo y no volverán a trabajar hasta el próximo miércoles, ya que prologarán los dos días de luto oficial, decretado por el Ayuntamiento de Ferrol, con la festividad de las Letras Galegas, que tendrá lugar el próximo 17 de mayo.

Los sindicatos gallegos, que reclamaron la apertura de una investigación sobre el suceso, mantuvieron ayer tarde una reunión para concretar movilizaciones a favor de la seguridad laboral, al tiempo que CCOO y UGT convocaron

para el mediodía de ayer un paro en todas las instalaciones de Navantia en España.

CONDOLENCIAS. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, transmitió sus condolencias y las del Congreso a los familiares de los cuatro trabajadores fallecidos, durante su discurso inicial en el Debate del Estado de la Nación, en el que dijo que la sinistralidad laboral arroja en España «cifras inaceptables».

El jefe del Ejecutivo gallego, Manuel Fraga, trasladó también su pesar y solidaridad a las familias de los trabajadores fallecidos.

El alcalde de Ferrol, Juan Juncal, señaló que «todo el mundo» en la ciudad está «consternado» por el accidente y recordó que el Ayuntamiento ha decretado dos días de luto oficial en el pleno celebrado esta mañana.

El accidente es uno de los tres más graves ocurridos este año en España en el ámbito laboral.

Según los datos de UGT, los 23 fallecidos en accidentes laborales en el primer trimestre de este año supusieron un incremento del 27,78 por ciento respecto al mismo período de 2004.

Una terrible «muerte dulce»

El forense José Antonio García Andrade explicó ayer que el fallecimiento por asfixia tóxica se produce en pocos minutos tras la pérdida de conciencia, que es casi inmediata al inhalar el gas. La también llamada *muerte dulce* se produce al inhalar monóxido de carbono o gases tóxicos, señaló. «Es una muerte terrible», añadió, porque «no hay tiempo de protegerse» ya que el afectado cae en «una especie de borrachera» que le impide reaccionar. Se trata de un envenenamiento por vía aérea, dijo, que produce una pérdida de conciencia «casi inmediata» si la concentración de gas tóxico es elevada así como una parálisis de las extremidades.

Las víctimas «no tienen sensación de ir a morir» ya que al perder el conocimiento, no sufren ni padecen angustia. La única posibilidad para escapar es el auxilio de otra persona, pero, apuntó, el rescate no se debe realizar sin una mascarilla de oxígeno.

LUCHA CONTRA ETA

Detenidos dos etarras que financiaban a los huidos en Cabo Verde y Venezuela

OTR-PRESS / MADRID La Policía Nacional asestó ayer un nuevo golpe a la banda terrorista ETA. La pasada madrugada, en la localidad vizcaína de Miraballes fueron detenidos Andrés Larrea Aranzabal y Pedro Félix Morales por su vinculación al aparato de financiación de la banda. Al parecer, financiaban a los huidos en Venezuela y Cabo Verde, donde ETA mantiene una red de comunicaciones que conecta a estos huidos con la dirección terrorista, para permitir su posible reincorporación en España.

Los arrestos se produjeron de madrugada en la localidad de Ugao-Miraballes y fueron acompañados por registros de los domicilios de los dos detenidos, donde los agentes se incautaron de documentación que está siendo analizada.

Según Interior, la operación sigue las directrices de la Audiencia Nacional en torno a los procedimientos financieros articulados por la dirección de ETA para el sostenimiento económico de los militantes huidos, con causas judiciales pendientes y asentados en diferentes países. En esta ocasión los fondos se dirigen a Cabo Verde y Venezuela.

TRANSFERENCIAS. Larrea y Morales habrían ordenado varias transferencias al extranjero entre 1998 y 2004. Estos trasposos partían de una cuenta corriente en la que tanto Larrea, de 56 años, y Morales, de 58, figuraban como titulares. La cuenta tenía 36.000 euros y estaba destinada a etarras con causas pendientes en España por «delitos muy graves».

La cuenta bancaria estaba vinculada a la estructura local de Herri Batasuna/Batasuna de Ugao-Miraballes y a la *herriko taberna* de dicha localidad. El destino del dinero era la logística de la red de comunicaciones instalada en Cabo Verde, garantizando los contactos entre los militantes huidos en esos países para sus sustento y ante posibles reincorporaciones.

EN ESPAÑA

1 ELECCIONES VASCAS

Batasuna y EB coinciden tras su encuentro en que hay que lograr «una solución» ■ La ilegalizada Batasuna hizo público ayer un comunicado sobre la reunión mantenida con representantes de Ezker Batua en la que destacó la coincidencia con esta formación en que la «prioridad» en la política vasca es conseguir «una solución» situación actual.

2 INMIGRACIÓN ILEGAL

La Guardia Civil extenderá el sistema de vigilancia SIVE del Estrecho a la costa mediterránea ■ La Guardia Civil proyecta ampliar el sistema integral de vigilancia del Estrecho de Gibraltar (SIVE) a las costas de Murcia Valencia y resto del Mediterráneo al observar que las organizaciones de tráfico ilícito de personas y drogas se desplazan al norte.

3 MÉRIDA

El hombre supuestamente asesinado por varios perros murió en realidad de una trombosis ■ El fallecimiento de un hombre de mediana edad en Mérida que el Ayuntamiento atribuyó ayer a un posible ataque de una jauría de perros según lo dicho por testigos presenciales, no se debió a una agresión canina sino a una tromboflebitis.

4 ELECCIONES GALLEGAS

El presidente del PP en La Coruña dimite por su exclusión de las listas electorales ■ Fernando Rodríguez Córdoba, portavoz del PP en el Ayuntamiento de La Coruña y hasta ayer presidente local del PP en esta ciudad, anunció que dimite de forma «irrevocable». El detonante de tal decisión ha sido su exclusión de las listas del partido.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 12 DE MAYO DE 2005 · NÚMERO 34

adiós al 'dancing'

La artista retoma su faceta más romántica en su sexto álbum

M
A
L
Ú



ANTONIO ACEDO

LA NOCHE

EL FOTOMATÓN



Fotografía de Marchanet www.marchanet.com



Fotografías de Marchanet www.marchanet.com



Fotografías cedidas por Marchanet

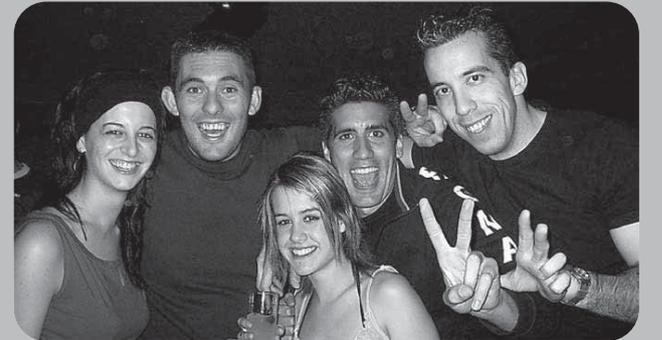


www.marchanet.com



Fotografías cedidas por Marchanet

www.marchanet.com



Viernes 5 de mayo: Tres escenas, tres estilos diferentes. A la izquierda, París Swing en La Panera. Bajo estas líneas, Juvoplastica y a la derecha, Crown&Kitchen. Los dos últimos grupos ofrecieron sendos conciertos consecutivos en Gran Hook. En este caso se trataba de pop-rock, aunque desde posiciones diferentes. Lástima que el público se rezague porque es un lujo poder disfrutar de música en directo, y *de gratis*

de concierto



sigue la marcha www.marchanet.com

para anunciar: anuncia@marchanet.com

marchanet
enseñate!

Malú / La joven artista firma un nuevo disco de pop melódico a la medida de su portentosa voz

DOS FORMAS DE AMAR

SEIS DISCOS CON SÓLO 23 AÑOS. AHORA ASUME EL RETO DE CANTARLE A MEDIO TIEMPO A LAS COSAS DEL QUERER, COMO ANTAÑO. 'EN ESTE CORAZÓN ME SOBRAN SENTIMIENTOS', DICE SU CANCIÓN. LA ARTISTA MADRILEÑA INTERPRETA 11 CANCIONES DE OTROS TANTOS AUTORES. "NECESITABA UN DISCO MÁS MADURO; QUE ME HICIERA SENTIR. NO HE PENSADO EN EL PÚBLICO", DICE



EL DISCO

'Malú'

El escaparate perfecto para exhibir sin disfraces su voz. Expresiva, romántica, pasional, Malú canta con una madurez impropia de su edad (nació en Madrid en marzo de 1982) y sacándole partido a una garganta con solera. Se acabó el *dancing*, al menos por ahora.

Quico Pérez-Ventana

Quién dijo miedo? La misma cantante que sedujo al país poniendo sentimiento a una balada de Alejandro Sanz se desmarcó en sus últimos pasos discográficos con ritmos discoté- queros y una imagen sexy y agresiva, para regresar al redil *recatado* del pop melódico de raíz sureña. Nos sentamos ante ella y sus tatuajes tribales—en el pie, la muñeca y la espalda—para someterla a un tercer grado por tales giros.

—De nuevo lo romántico y lo andaluz. Parece defender una música más suya.

—Creo que todo lo que he hecho en mis discos ha sido muy mío. Desde el primer álbum, siempre he querido reflejar la etapa por la que atravesaba mi vida.

—¿Y cómo es su vida en 2005?

—Yo asumí muy pronto la carga de responsabilidad, y aún la llevo a cuestas. Tengo 23 años y me gusta pasarlo bien. El día que tengo que estar loca, soy más loca que nadie. Pero considero que soy muy responsable con las cosas que me importan: la música, mi trabajo, mi vida.

—Estas músicas a medio tiempo, más de sentimientos, albergan mejor sus alardes vocales.

—Interpretar canciones de muchísimo sentimiento, desgarrero y pasión me permite llegar más al público, no hay duda.

—Con esta nueva evolución puede seducir a un público masivo, pero quizá deba renunciar a otra audiencia adolescente con



ANTONIO ACEDO

La carrera de Malú, hija de Pepe de Lucía y sobrina de Paco de Lucía, adopta ya hechuras de largo recorrido.

cierta querencia a las radiofórmulas.

—En este disco no he pensado en sectores de público. He hecho lo que me apetecía en este momento de mi carrera. Hacía un repertorio y al día siguiente, al despertarme, pensaba que no era lo que quería, que necesitaba un disco más maduro; que me hiciera sentir. No he pensado en si mi público lo iba a entender. Creo que es más sincero poner ahí tus sentimientos reales.

—¿Música adulta?

—Música madura. Sobre todo en las canciones, que tienen mucho contenido. Son maneras

→ "El día que tengo que estar loca, me vuelvo más

loca que nadie. Pero me considero muy responsable con las cosas que de verdad me importan: la música, el trabajo, mi vida"

muy diferentes y bonitas de sentir el amor.

—Coincide el lanzamiento de tu disco con el de otras jóvenes intérpretes andaluzas, como Pastora Soler o Pasión Vega, que muestran una renovada y expresiva cara melódica de la tierra, y que también destacan por su voz.

—Es un buen momento para transmitir. Hacer sentir. Luego tenemos la versión de quienes no cantan y tampoco transmiten. Entonces, ¿qué haces aquí?

—Preséntenos *Diles*, el primer sencillo.

—Es una canción muy fuerte, con una letra muy directa, muy

real, sin dar pie a diferentes interpretaciones. Tanto en arreglos como en letra, es una canción con fuerza. Es una composición que si te llega te mata directamente.

—Un recuerdo de aquella etapa primigenia, cuando se lanzó al ruedo con sólo 15 años apadrinada por Alejandro Sanz.

—Me viene a la mente el Palenque de Sevilla. Fue la primera vez que me subí a un escenario con gente delante. Fue tremendo. Ese día sentí que realmente era esto lo que más me gustaba. Estaba ahí arriba y pensé: ¡es esto! Andaba asustada: estaba en la tierra de mi madre y mis abuelos. ■

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Ridley Scott convierte en éxito casi todo lo que toca. Su última producción, *El reino de los cielos*, rodada en España y Marruecos, ha superado los 700.000 espectadores en su primer fin de semana, y ha acaparado también el primer puesto en las listas de Estados Unidos. La última cinta de Gerardo Herrero, *Heroína*, capitaneada por Adriana Ozores, se sitúa en un discreto noveno puesto, con cerca de 20.000 espectadores.



1 'El reino de los cielos'

Con Orlando Bloom y Eva Green
FIN DE SEMANA: 3.793.166 EUROS
732.818 ESPECTADORES
ESTRENO EN 435 SALAS



2 'XXX 2: Estado de...'

Con los Cube y Willem Dafoe
FIN DE SEMANA: 366.707 EUROS
71.000 ESPECTADORES EN 398 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 1.586.296 EUROS
311.354 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



Aldeaseñor, entre la niebla.

Caminar sobre las aguas / Estreno en Segovia

LA VERDAD SOBRE
UNO MISMO

EL DIRECTOR ISRAELÍ EYTAN FOX PRESENTA UNA
PELÍCULA DE RELACIONES HUMANAS DENTRO DE
UNA TRAMA DE INTRIGA, CON ESPÍA DEL MOSAD

G. Ayuso

Eyal —personaje interpretado por el actor israelita Lior Ashkenazi— es un 'ilicuidador' profesional del Mosad, el servicio secreto israelí. Le encargan que localice a Alfred

Himmelman (Ernest Lenart), un es oficial nazi que, al parecer, sigue vivo. Eyal expía a Pia (Carolina Peters), la nieta de Himmelman, que se ha mudado a Israel después de romper con su familia en Alemania.

Eyal se hace pasar por guía



DRAMA
'Camino sobre las aguas'

Nacionalidad: Israel (2004).
Director: Eytan Fox
Interpretes: Lior Ashkenazi, Knut Berger
En Segovia: Multicines Miró

profesional y aprovecha que Axel (Knut Berger), el hermano de Pia, ha ido a Israel, para hacerle visitar Jerusalén y las orillas del Mar Muerto. Aunque los dos hombres tienen personalidades muy diferentes, Eyal, el tío duro por excelencia, se deja conquistar por las ideas liberales y el inagotable entusiasmo del joven Axel. Sin embargo, el conservadurismo machista de Eyal vuelve a hacerse con las riendas cuando Axel le dice con toda la franqueza que es gay. Una incómoda tensión se instala entre los dos hombres.

Axel regresa a Alemania, a donde también viaja Eyal para investigar a su abuelo. Par ello tiene que ver al joven. El asesino profesional, más vulnerable desde la muerte de su ex mujer, deberá descubrir y enfrentarse a algunas verdades sobre sí mismo. ■

MÁS DÍAS
DE FÚTBOL

COMEDIA

'Cosas que hacer antes de los 30'

Nacionalidad: R. Unido, 2004.
En Segovia: Cinebox

S. Amador

Ala vuelta de la esquina está la treintena, asomándose con su triple cabeza de monstruo. ¿Todavía hay tiempo de estirar la juventud, la irresponsabilidad, la felicidad sin preguntas? Es lo que intentan seis veinteañeros londinenses en *Cosas que hacer antes de los 30*: ellos quieren cerrar los ojos a la realidad, pero ésto no se lo permite. El fútbol es su vía de escape: juegan juntos desde hace 20 años.

Con toda lógica esto suena relativamente conocido. Película inspirada en la novela holandesa *All Stars*, de Jean van de Velde y Michiel Alexander, que primero pasó al cine en Holanda y más tarde se convirtió en un gran éxito en España: *Días de fútbol*, de David Serrano. Aquí, con otros matices, hay otra pandilla de jóvenes desafortunados: Cass no sabe si está preparado para tener un hijo con Kate; Adam aún no le ha contado al resto del equipo un secreto que lo mortifica; Colin está desesperado por montarse un trío... ■

'Team América'

LAS M
SALVALOS CREADORES DE
EJÉRCITO DE ESTAD

Sergio Amador

Como dice uno de los protagonistas de la película Stone, todo el mundo oído la frase: "¿Quién te creó la policía del mundo?" Pues el compañero Trey Parker de *Team América* no llevó la idea a la pantalla, decir, crear precisamente una policía mundial de ficción, ella construir una cáustica ginal parodia de la soberbia estadounidense. En pocas palabras: arrasan con todo gran arma de destrucción masiva el sarcasmo.

"Es como en *South Park* burlamos de todo", asegura que Parker y Stone son los creadores de los famosos dibujos animados, en los que hacen feroz crítica del modo de vida en su país, y ahora siguen el mismo camino aunque con un enfoque. En esta ocasión, el jefe de su mordacidad es la percepción que Estados Unidos tiene de sí mismo" como el peor del mundo, cristalizado dos años en la invasión de Irak.

El método utilizado por *Team América* no son las marionetas, cuentan las aventuras de los protagonistas, porque ésta es una película de acción al límite de un grupo secreto del ejército estadounidense, el *Team América*, formado por Joe, el deportista; Sarah, la inteligente; Chris, experto en artes marciales; Lisa, psicóloga especializada en el comportamiento de los delincuentes; Spottswode, miembro del grupo; y Gary, el héroe, un inconformista: los héroes no se enteran de que un día hambriento de poder venían mas de destrucción masiva rroristas.

El malo de *Team Amé...*

cineclub

La casa de los Babys

NACIONALIDAD: EEUU/MEXICO, 2003.
DIRECCIÓN: JOHN SAYLES.
INTERPRETES: MAGGIE GYLLENHAAL,
MARCIA GAY HARDEN, DARYL HANNAH,

SUSAN LYNCH, VANESSA MARTINEZ, RITA MORENO, LILI TAYLOR, MARY STEENBURGEN
En Segovia: Cine Club Studio

Seis mujeres norteamericanas se encuentran en una de las situaciones emocionalmente más importantes de sus vidas: todas se hallan esperando el momento en el que se les va a hacer entrega de un bebé en adopción. Hospedadas en un exótico motel sudamericano regentado por la simpática Señora Muñoz, aguardan ansiosas a que la burocracia local gestione sus peticiones de adopción para unos recién nacidos de un orfanato local. A medida que transcurren las semanas, ellas van teniendo tiempo de compartir la angustia y la esperanza que les produce su abrumador deseo de tener un hijo. Una ácida, inteligente y profunda visión del choque de culturas, la maternidad moderna y los misterios que nos depara el destino



Cartel de esta película de mujeres.



3 'La intérprete'
Con Nicole Kidman y Sean Penn
FIN DE SEMANA: 366.117 EUROS
68.236 ESPECTADORES EN 190 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 4.486.535 EUROS
862.371 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS



4 'El gran golpe'
Con Pierce Brosnan y Salma Hayek
FIN DE SEMANA: 333.850 EUROS
62.586 ESPECTADORES EN 255 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 2.440.550 EUROS
474.732 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



5 'Sáhara'
Con Penélope Cruz y Matthew McConaughey
FIN DE SEMANA: 322.467 EUROS
61.001 ESPECTADORES EN 207 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 2.453.670 EUROS
478.404 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



6 'Un canguro súper duro'
Con Vin Diesel y Lauren Graham
FIN DE SEMANA: 207.959 EUROS
40.918 ESPECTADORES EN 279 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 4.217.529 EUROS
845.974 ESPECTADORES EN 5 SEMANAS

la policía del mundo' / Parodia de EEUU

MARIONETAS AN LA TIERRA



'SOUTH PARK' ARREMETEN CONTRA LA IDEA DE QUE EL
OS UNIDOS ES EL ÚNICO GARANTE DE LA PAZ MUNDIAL

policia del mundo es Kim Jong Il, el presidente de la República Democrática Popular de Corea, un hombre que siempre ha estado envuelto en una aureola de misterio. Los miembros de este grupo superespecial recorren el mundo en busca de Kim Jong Il, y en su camino pasan por París, El Cairo, Corea del Norte, Nueva York y Washington, lugares to-

dos reproducidos en decorados de gran tamaño (algunos de ellos medían más de 600 metros cuadrados) y destruidos sin compasión: la que tampoco tienen los creadores de la película con gente como Sean Penn, Susan Sarandon y Michael Moore (en las imágenes centrales), a quienes no sentó muy bien ser parodiados. ■

CASI CIEN MARIONETAS

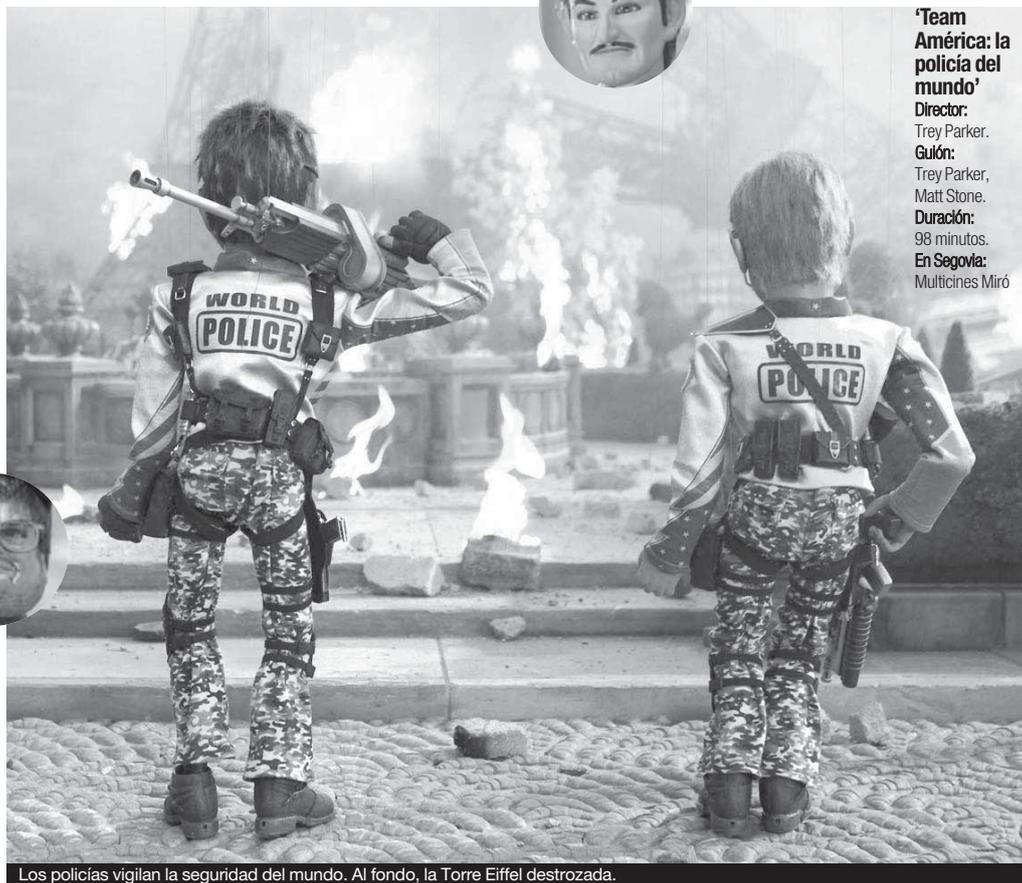
Trey Parker y Matt Stone contaron con algunos de los mejores especialistas. Con ellos trabajaron el arquitecto David Rockwell, diseñador del Teatro Kodak de Los Angeles, el decorador Jim Dultz (*Los Teleñecos*) y el director de fotografía Bill Pope (*Matrix*, *Spiderman 2*). El creador de marionetas Norman Tempia (*Los Teleñecos*) supervisó la realización de 95 cabezas mecánicas, que podían convertirse en 300 personajes.



Los analistas políticos consideran al presidente Kim Jong Il responsable del programa nuclear de Corea del Norte.



ANIMACIÓN
'Team América: la policía del mundo'
Director: Trey Parker.
Guión: Trey Parker, Matt Stone.
Duración: 98 minutos.
En Segovia: Multicines Miró



Los policías vigilan la seguridad del mundo. Al fondo, la Torre Eiffel destrozada.

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

SALA 1
La intérprete

No recomendada a menores de 13 años

SALA 2

Robots
Todos los públicos
El gran golpe

No recomendada a menores de 13 años

SALA 3

XXX2: Estados de emergencia

No recomendada a menores de 13 años

SALA 4

Tapas

SALA 5

El reino de los cielos

No recomendada a menores de 13 años

SALA 6

Un canguro superduro

Todos los públicos

La maldición

No recomendada a menores de 13 años

SALA 7

Cosas que hacer antes de los 30

SALA 8

Heroína

No recomendada a menores de 13 años

MULTICINES MIRÓ

Sahara
Caminar sobre las aguas
Conversaciones con mamá
El reino de los cielos
Team América:
La policía del mundo

NOTA. Hasta el 14, inclusive, Títrimundi en Sala Zuloaga

PROGRAMACIÓN A PARTIR DEL 28 DE ABRIL. INFORMACIÓN DE HORARIOS EN LA PÁGINA DE CINÉ DE EL ADELANTADO Y SALAS EXHIBIDORAS

C-CLUB STUDIO

La casa de los babys (USA-México) 2003

13 de mayo. Segovia
Sesiones de 18,00, 20,30 y 23,00 h.

Sólo socios

DISCOS
MÚSICA

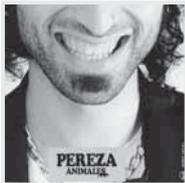
MÁS DIRECTO

Amaral, para las Fiestas

La noticia más destacable de la semana es lo que parece ya confirmarse como uno de los conciertos del año en Segovia: **Amaral** para las fiestas de Segovia, y será de pago. De esta manera el grupo maño se suma a la ya anunciada presencia en Fiestas de **Manolo García** y también, al parecer, de **Ana Belén**. Respecto a estos dos últimos, aún respetando su calidad artística y su indudable tirón, hay que decir que nos han visitado repetidamente, sobre todo el primero. ¿Pero es que no hay más artistas? Cambiando de tercio, un grupo de jóvenes búlgaros afincados en Segovia ha organizado un concierto de un solista y un grupo de chicas compatriotas que están empezando a sonar fuerte en su tierra. Será el día **4 de junio** en el **Frontón Segovia**. Él se llama **Amet** y el grupo **Ocam**. Módico precio de 15 euros. Por otro lado, con **Marugán** y **La Lastrilla** empieza la temporada de fiestas en los pueblos de nuestra provincia. En el primero habrá verbenas el **viernes** —'La Huella'— y el **sábado** —'Ladicia'—. En el barrio de **El Sotillo** de La Lastrilla mañana, concierto del cantautor **Claudio Antón** en el centro cultural Julio Boal.

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★
QUITÁ, QUITÁ
★



PEREZA

Animalés

RCA / SONY & BMG

METAL

CALIFICACIÓN ★★★

► Una banda devota del rock de toda la vida. Su segundo disco, *Algo para cantar* (03), nos dejó un éxito poderoso, *Pienso en aquella tarde*, y unos desnudos en la revista *Rolling Stone* de uno de ellos con la noviet Alba Molina. *Animalés* insiste en la vena *stoniana*, en el *riff* sudoroso, la pose chulesca. Más viscerales que El Canto, demasiado comerciales para los *indies*, el dúo pisa fuerte en tierra de nadie. Q.P.V.



MOGWAI

Government Commissions. BBC Sessions 1996-2003

PIAS

POST ROCK

CALIFICACIÓN ★★★

► A la espera de ese disco que, dicen, logrará sacar a Mogwai de su propia trampa, se ponen a la venta las consecuentes sesiones para la BBC, por aquello de ir ampliando el paréntesis entre viejas y nuevas canciones. *Government Commissions* incluye una selección que tira del material incluido en sus cuatro álbumes oficiales y de alguna cara B. E.R.C.



LEMON JELLY

64-'95

EVERLASTING

ELECTRÓNICA

CALIFICACIÓN ★★★

► El dúo que mejor rollito le ha dado a la música de baile británica de los últimos años vuelve algo más duro, sobre todo por los guiños guitarreros y las bases electrónicas seleccionadas en este nuevo álbum. El título indica el período en el que se publicaron las canciones de las que han extraído *samples* para incluirlos en sus nuevas canciones, por lo que la mezcla resulta explosiva. También en DVD. L.K.

DIRECTO / La cita es viernes 13 a partir de las 22:30
ROCK SIN FRONTERAS
NI ESTRECHECES

'MEZCLAILLO' DE SONIDOS Y CULTURAS EN UNA CITA MUSICAL EN LA SALA GRAN HOOK DONDE EL BONAERENSE CLAUDIO H Y SU BANDA COMPARTIRÁN NOCHE CON EL GRUPO TINAKIS, FORMACIÓN QUE HA NACIDO EN SEGOVIA

Desde Argentina, de su corazón Buenos Aires, a Segovia, este viernes tienes una cita musical donde no una sino dos bandas harán sonar sus notas en la sala Gran Hook a partir de las 22:30. Juntos pero no reueltos; el bonaerense Claudio H y su banda compartirán noche con los segovianos Tinakis (punk-rock).

Afincado en Madrid, este músico argentino es ya un veterano de la escena musical segoviana; desde el Santana, la Panera o la terería de Damasco este contrabajista (eléctrico) se ha dejado ver normalmente con la banda de fusión y canción de autor La Casa del Conde.



Gran Hook está programando conciertos los viernes. La imagen es del día 6

Mañana 13 de mayo en GRAN HOOK

Claudio H (música de fusión y canción de autor)

Tinakis (punk-rock)

Otro CENTRO CULTURAL de El Sotillo

Viernes 13

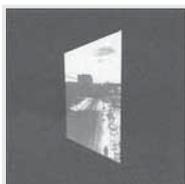
21,00 horas

Claudio Antón (canción de autor)

Ahora, y con las pilas puestas tras haber ganado el tercer puesto del Festival de Cantigas de Mayo (Murcia), está decidido a centrar esfuerzos en su carrera en solitario donde, sin abandonar ritmos funkies o latinos, es el rock el sonido más presente. Como explica gran influencia de

grupos de los años 70 o 80 de su tierra. Mucha música y poca excusa para perderte esta contundente cóctel.

De Tinakis decir que aseguran tener un cedé en el mercado y están dispuestos a venderlo mañana a un módico precio. ■ GEMMA SANZ



JESU

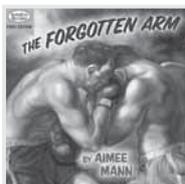
JESU

K INDUSTRIA

METAL

CALIFICACIÓN ★★★

► El nombre de Justin K. Broadrick es sinónimo de intensidad, incluso de exceso. Desde su salida de Napalm Death, no ha habido descanso para sus conexiones neuronales: Head od David, Godflesh, God, Techno Animal y ahora Jesu, la última vuelta de tuerca al metal aislacionista. Un descenso a la última planta del rock terminal a través de ocho cortes de largo y duro minutaje. E.R.C.



AIMEE MANN

The Forgotten Arm

V2

FOLK

CALIFICACIÓN ★★★

► La *oscarizada* Aimee Mann regresa con un disco muy dinámico grabado en poco más de una semana, con un sonido casi en directo, lo que significa inmediatez y frescura. El disco se acerca al rollo conceptual pues cuenta a modo de película de carretera la historia de John y Caroline. Él es un ex boxeador que estuvo en Vietnam y que huye con su chica en busca de un mejor futuro, pero fracasan. L.K.



NURIA FERGÓ

Paketeteres

VALE MUSIC

POP / CANCIÓN ANDALUZA

CALIFICACIÓN ★★★

► La que fue concursante de OT1 llega a su tercer episodio. La Fergó mantiene su sello aflamencado y coplero en una colección que se sustenta, como en los pasos recientes, en una canción con gancho directo, *Las palabritas*. Decían que caerían en el olvido, y así ha sido en la mayoría de los casos, pero ella mantiene un sello que gusta en el sur y, con él, una clientela fiel para perdurar. Q.P.V.



ORQUESTA MONDRAGÓN

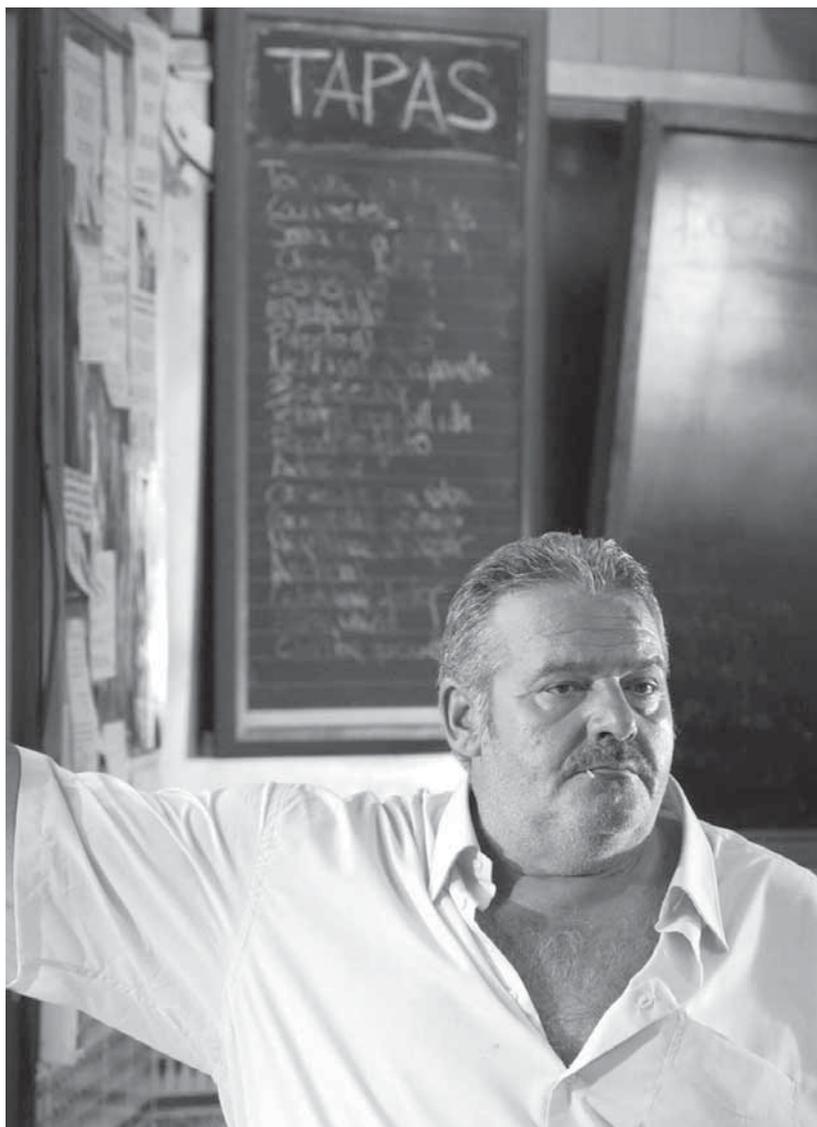
Viva Mondragón

EMI

RECOPILATORIO

CALIFICACIÓN ★★★

► La mítica banda del polifacético Javier Gurruchaga celebra un cuarto de siglo de historia con este recopilatorio que contiene 14 clásicos del combo retocados digitalmente. Pero hay material nuevo, en concreto cuatro canciones y entre ellas *El Blues de Don Quijote*, homenaje de la Mondragón a los 400 años del héroe cervantino, más remezcla de *Caperucita feroz*. L.K.



'Tapas' / Mejor película y mejor actriz (Elvira Mínguez) en el Festival de Málaga

AMARGURAS DE BARRIO

HISTORIAS COTIDIANAS A PIE DE CALLE CON SABOR AGRIDULCE Y CIERTO REGUSTO DE ESPERANZA

S. Amadoz

Furgonetas de reparto, policías municipales, una conversación callejera, algunos saludos fugaces, el bar de la esquina, días de sol o de lluvia, una barra de pan, por favor, y el peiródico, cervezas mañaneras, malas caras y risas, vidas de barrio.

Vidas ocultas tras la rutina, secretos al otro lado del telón. "Siempre hemos pensado que detrás de cualquier persona que te cruzas por la calle hay una historia que merece ser contada", dicen los directores de *Tapas*, José Corbacho y Juan Cruz.

Y ésa es la primera razón por la que decidieron trasladar al cine los cinco relatos que esta película contiene. "Nunca llegamos a saber del todo que le pasa a nuestro vecino o a nuestro compañero de trabajo. En esta sociedad todo el mundo tapa algo", añaden los directores. Y ése es, resulta evidente, el motivo de que la cinta se titule como se titula. Cinco historias que son retratos de la cotidianidad urbana (de L'Hospitalet de Llobregat, pero vale para cual-

quier ciudad española) barnizada de desencanto, cuando la vida da y a continuación quita, cuando lanza tufaradas de decepción.

La soledad, la muerte, el amor, el sexo, la amistad, la envidia, la compasión, todo eso se asoma a la pantalla en *Tapas*, y por las rendijas se cuelan algunas sonrisas, pues también hay algo de esperanza para Mariano (Alberto de Mendoza) y Conchi (María Galiana), dos jubilados temerosos de la muerte; para Lolo (Ángel de Andrés), un camarero bruto incapaz de ver más allá de la barra; para Raquel (Elvira Mínguez), sola y atormentada a los 40; y para César (Rubén Ochandiano) y Opo (Darío Paso), dos chavales sin demasiado futuro.

"Durante el proceso de creación la gente nos preguntaba si era una comedia o un drama", dicen los cineastas. "Respondíamos que una comedia pero con momentos duros. Nos salían palabras como agridulce, amarga, ácida... Parecía que estábamos definiendo un plato de Ferran Adrià". El cocinero catalán, por cierto, colabora en la película. ■



"Siempre hemos pensado que detrás de cualquier

persona que te cruzas por la calle hay una historia que merece ser contada", aseguran los directores de la película, rodada en la localidad barcelonesa de L'Hospitalet de Llobregat



COMEDIA/DRAMA
'Tapas'
Director:
José Corbacho
y Juan Cruz.
Intérpretes:
Ángel de Andrés,
María Galiana, Elvira
Mínguez, Rubén
Ochandiano.
En Segovia:
Cinebox



Éxito en Málaga

José Corbacho y Juan Cruz (a la izquierda) han empezado bien en el cine: con su primer largometraje lograron un reconocimiento casi unánime en el Festival de Cine Español de Málaga, en el que la cinta se llevó tres de los premios más destacados. *Tapas* fue distinguida por el jurado como mejor película y ganó también el Premio del Público. Elvira Mínguez (a la derecha) se hizo con el premio a la mejor actriz. Corbacho, director del programa de televisión *Homo zapping*, debuta como cineasta con *Tapas*, mientras que Cruz había dirigido y escrito el corto *El olor de las manzanas* (1999).





De charla con

j.c. monroy

LOCUTOR RADIOFÓNICO, PRODUCTOR MUSICAL,
REDACTOR, PUBLICISTA... UN SEGOVIANO EN
EL MARAVILLOSO MUNDO DE LAS IDEAS

Laura Cubo Martín

Es segoviano, tiene 35 años y ya cuenta con un curriculum de "esos que no acaban nunca". Juan Carlos Monroy es ingenioso, dinámico y tranquilo. Estudió en el Centro Español de Nuevas Profesiones de Madrid, después se licenció en Publicidad y Relaciones Públicas, y saltó a las ondas radiofónicas en las emisoras de M-80 y Antena 3. Dejó los micrófonos "por evolución natural" —explica— y comenzó a implicarse más y más en el mundo de la publicidad o como el dice "en el mundo de las ideas".

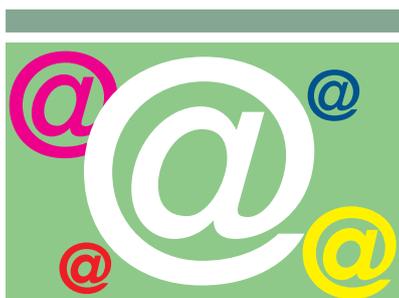
De asistente de producción pasó a formar parte del equipo creativo de McCann-Erickson. Ha realizado campañas publicitarias para Coca-cola, Telefónica, Sony, Ikea o BMW; además, ha conseguido premios en casi todos los festivales de publicidad como por ejemplo en Cannes o Eurobest; e incluso cuenta con un Premio Ondas

obtenido en el año 2000. El pasado martes, 3 de mayo, participó como ponente en el Congreso de la Publicidad organizado por la Facultad de Publicidad y RR. PP. del Colegio Universitario de Segovia, en calidad de redactor publicitario de la Agencia S.C.P.F. Madrid (puesto que ostenta actualmente).

Su elección profesional obedece a su propia inquietud por aprender diferentes disciplinas —diseño, arte, literatura— que engloba la Publicidad en sí. Y la inspiración para realizar un anuncio llega del contacto con la gente, de escucharla, de verla, así "es como se conoce lo que las personas quieren", argumenta el publicista para quien la radio es su soporte preferido, por sugerente.

Comunicarse con los demás forma parte del marketing, todo quiere decir algo, pero para el segoviano la publicidad responde a una necesidad social: "sino existiera la sociedad, la publicidad no tendría razón de ser". ■

NECESIDAD DE COMUNICAR



demarcha@eladelantado.com

➔ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigotes, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás

más cosas

De Titirimundi a San Lorenzo

➔ Comienza el ciclo Noches en el Atrio

Todavía hay tiempo de contemplar un buen número de las actuaciones programadas en **Titirimundi**. Si es que eres de los pocos que todavía no tiene programa sólo tienes que acercarte a la parada de autobuses más cercana. Allí tienes todos los lugares, todos los horarios, precios (en su caso) y dónde conseguir entradas (en su caso). Por cierto, Titirimundi tiene prevista una fiesta final en la que participará Gran Angular, una formación musical muy alternativa, con un espectáculo que, aunque básicamente es una sesión de baile, aprovecha el menor resquicio para provocar, involucrar e integrar al público. Será mañana viernes a partir de las 23,30 horas en el patio del Palacio de Quintanar.

Por otro lado, el mismo viernes comienza el ciclo **Noches de Música en el Atrio de San Lorenzo**, que organiza la asociación de vecinos de este barrio segoviano. Para empezar, a partir de las 20,00 horas en el atrio de la iglesia románica de San



Lorenzo, están programadas las actuaciones de Sotto Voce y Ochote Langreano. Los primeros son sobradamente conocidos en Segovia entre los amantes de la música coral. Los asturianos Ochote Langreano también proceden del mundo coral y su repertorio recoge música popular asturiana, habaneras y otros temas populares.

► AMICAL MAUTHAUSEN

Enric Marco, el deportado que nunca vivió en un campo nazi

El ex presidente de Amical Mauthausen desmiente, tras 30 años de contar 'su' historia y dar conferencias, que durante la II Guerra Mundial estuviese en un campo de concentración

• La asociación que ha presidido durante los dos últimos años considera injustificable lo que ha hecho Enric Marco, y manifestaron un gran dolor por verse involucrados.

AGENCIAS / BARCELONA

El ex presidente de Amical Mauthausen Enric Marco que ha admitido no haber estado nunca en un campo nazi tras presentarse durante décadas como el deportado número 6.448, ha sido también un activista social y político que dirigió la CNT y la Federación de Padres y Madres de Cataluña.

Pese a que a partir de ahora cualquier detalle de su biografía despierta un sinfín de recelos, Marco asegura que todos los episodios conocidos de su vida son verosímiles, excepto su paso por el campo de concentración de Flossenbürg, e insiste en que experimentó en su propia carne el horror nazi porque fue detenido y torturado por la Gestapo en 1942.

El ex presidente de Amical Mauthausen, de 84 años, confiesa que fabricó su huida a Francia, de polizón en un barco que zarpaba de Barcelona, su posterior captura por la Gendarmería Francesa y su entrega a los nazis, así como su estancia en el campo de Flossenbürg desde 1943 hasta su liberación por las tropas aliadas.

En una de las primeras ocasiones en las que comenzó a forjar su mentira, una entrevista publicada en 1978 en la revista *Por favor*, Enric Marco afirmaba sentirse «embarrassado» por tener que presentarse y después relataba su viaje a Francia como polizón, comprando a un carabinero del puerto, y su captura por los alemanes.

Pero la historia del deportado 6.448 que nunca vivió en un campo nazi fue otra: en 1942 se fue a trabajar a Alemania, donde estuvo sabotando camiones de las fuerzas nazis valiéndose de sus conocimientos de mecánica y posteriormente difundiendo informaciones sobre el desarrollo de la Guerra Mundial que traducía de la prensa portuguesa, que era neutral, según relató él mismo a TV3.

Agentes de la Gestapo le detuvieron en marzo de 1942 por desafiar la censura alemana y lo encerraron durante semanas en un calabozo donde, incomunicado, desnudo, a oscuras y con tan sólo un cubo para realizar sus necesidades, soportó torturas y palizas de los nazis.

Tras sufrir estas atrocidades nazis, Marco fue liberado por la Gestapo y regresó a España en



Imagen de archivo de Enric Marco, en un homenaje a las víctimas de la II Guerra Mundial. /EFE

1943, dos años antes del fin de la II Guerra Mundial y la liberación de los campos nazis.

INJUSTIFICABLE. La presidenta en funciones de Amical de Mauthausen, Rosa Torán, expresó ayer el «gran dolor» de la entidad por descubrir que su presidente desde hace dos años y una de las caras más conocidas de la deportación española a campos nazis, Enric Marco, en realidad no estuvo en un campo de concentra-

ción. Amical «no puede justificar de ningún modo lo que ha hecho», dijo, y añadió que «ahora le toca a él dar todas las explicaciones necesarias a la sociedad, pero de ninguna manera se puede justificar».

Torán destacó especialmente el «pesar» y temor de la entidad a que la mentira «pueda hacer daño a algún ex deportado» o empañar la «labor irrefutable de toda la asociación».

Por su parte, Benito Bermejo, el historiador español que descu-

bró la verdad sobre la vida del ex jefe de la Amical de Mauthausen Enric Marco advierte de que mentiras como la suya pueden impulsar a los revisionistas y negadores del Holocausto.

«Existe el peligro de que las personas que niegan la realidad de los campos nazis y del exterminio masivo por los nazis, aprovechen esto para indicarnos que el testimonio en general no tiene ningún valor», declaró Benito Bermejo.

► EDUCACIÓN

Un docente galo asegura que el prestigio del profesor crece con los suspensos

EFE / MADRID

Un profesor no tiene prestigio si no suspende a un porcentaje de alumnos, un fenómeno «irracional» que su descubridor, el francés André Antibi, ha bautizado como «constante macabra» y que los sindicatos e incluso el propio Gobierno galo empiezan a combatir.

En una entrevista, su descubridor, el investigador y docente André Antibi, apuntó que semejante circunstancia se reproduce entre los profesores españoles y alertó de que, hasta que no se frene, no será posible encontrar solución al fracaso escolar, porque muchos alumnos suspenden en realidad «de manera artificial».

El propio Antibi, autor del libro *La Constante Macabra*, que en Francia ha obtenido «un enorme éxito», veía hace veinte años este fenómeno como «algo totalmente natural» cuando, por contra, paulatinamente convertía el trabajo docente, destinado a la formación, en una selección de los mejores.

Exámenes deliberadamente complejos, preguntas excesivamente largas o limitaciones de tiempo y espacio injustificadas son algunas de las manifestaciones de la constante, según el investigador, quien añadió que en Francia el fenómeno ha llegado a situaciones «tan absurdas» como el hecho de que sea común, en determinados cursos, obtener notas por debajo de cero en asignaturas como Filosofía.

► TELEVISIÓN

Critican que el Código de Autorregulación se incumple

EFE / MADRID

El Defensor del Menor, Pedro Núñez Morgades, aseguró ayer que el Código de Autorregulación sobre contenidos televisivos e infancia, por parte de las cadenas, está teniendo «un muy deficiente cumplimiento» y que éste «es manifiestamente mejorable».

Núñez Morgades, junto al presidente de la AUC, Alejandro Perales, y el presidente del Observatorio Europeo de Televisión Infantil (OETI), Valentín Gómez, destacaron que las televisiones públicas son aquellas que mayor esfuerzo han realizado para adaptarse al Código.

PANORAMA

JUICIO

Macaulay Culkin niega que Michael Jackson abusara sexualmente de él

EFE / LOS ANGELES

El actor Macaulay Culkin negó ayer haber sido víctima de los supuestos abusos sexuales de Michael Jackson durante sus visitas al rancho del cantante estadounidense hace más de diez años. «Es una ridiculez», aseguró el niño prodigio de la pantalla cuando el abogado Thomas Mesereau le preguntó su opinión acerca de las acusaciones contra la «superestrella».

Culkin, de 24 años, llegó ayer al tribunal de Santa María (California) para declarar como testigo de la defensa. El protagonista de *Solo en casa* (1990) es amigo personal del cantante y su nombre ha sido mencionado en repetidas ocasiones a lo largo de este proceso.

Según la acusación, Culkin fue una de las supuestas víctimas de los presuntos abusos sexua-

les de Jackson mientras visitaba el rancho Neverland hace más de una década.

Culkin ha repetido una y otra vez en sus entrevistas que nunca hubo ningún comportamiento «indebido» por parte del cantante, que sigue siendo su amigo. «Me asombra que nadie se molestara en preguntarme si las acusaciones eran ciertas», aclaró Culkin durante su comparecencia en el juicio.

Tras una cierta incógnita al principio del juicio, Culkin aceptó finalmente participar en el proceso como testigo de la defensa.

En una reciente entrevista por radio, el actor indicó que sus dudas no tenían nada que ver con su amistad con Jackson, sino con sus reticencias a formar parte del espectáculo en el que se ha convertido el juicio.



El actor Macaulay Culkin, a su llegada al tribunal en California. / EFE

SANIDAD

Salgado dice que para mejorar el sistema habría que pagar más

«Para mejorar la sanidad pública, tal vez los ciudadanos deben realizar un esfuerzo económico adicional», así lo admitió ayer la ministra de Sanidad, Elena Salgado, en relación al debate surgido en Cataluña ante el déficit acumulado en su sistema sanitario, que ya asciende a unos 3.000 millones de euros, aunque insistió en que la implantación «de cualquier medida de racionalización de los recursos» debe ser analizada «para no penalizar a todos los usuarios por un uso excesivo de pocos». Por su parte, el presidente del Partido Popular catalán, Josep Piqué cree que obligar a pagar un euro por cada visita al ambulatorio no va a solucionar el agujero sanitario porque «no se ataca el núcleo del problema».

EDUCACIÓN

35.000 firmas defienden la titulación de His-

toria del Arte ■ El Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) recibió ayer 35.000 firmas para exigir que Historia del Arte permanezca como titulación en el futuro catálogo de estudios superiores, y centenares de universitarios se manifestaron en varias ciudades a favor de la continuidad de las carreras de Humanidades. El secretario de Estado de Universidades e Investigación, Salvador Ordóñez, quiso tranquilizar con sus palabras a estudiantes y profesores antes de presidir las reuniones del Consejo de Coordinación Universitaria.

AYUDA

Muchos donantes piden a Médicos Sin Fronteras que les devuelvan el dinero ■ Unos doscientos australianos han pedido a Médicos Sin Fronteras que les devuelva el dinero que donaron para ayudar a las víctimas del terremoto de diciembre, tras conocer que la organización humanitaria recibió una suma superior a la necesaria. La organización recordó que el dinero servirá para financiar otros proyectos en países como Sudán o Congo.



Familiares de la recién nacida permanecieron ayer todo el día en el hospital a la espera de noticias. / EFE

Aparece en un ascensor un bebé secuestrado en un hospital de Barcelona

Una joven gitana se ganó la confianza de la madre de la recién nacida hasta que logró quedarse sola con la pequeña y se la llevó

• La niña fue encontrada en el ascensor de un inmueble de Badalona por una vecina que aseguró que no lloraba y estaba en una toalla.

que inmediatamente avisaron a la Policía.

Según las primeras investigaciones y tras tomar declaración a los responsables de seguridad del centro y al equipo de enfermería, la Policía cree que la joven pudo salir del hospital por una zona lateral sin ser vista, ya que el edificio no dispone de cámaras de seguridad en esa zona.

El Hospital del Mar de Barcelona confirmó los hechos mediante un comunicado en el que explica que la desaparición del bebé «tuvo lugar cuando la madre dejó, por un

momento, a la niña con una desconocida, que desapareció llevándose al recién nacido».

Tras una intensa búsqueda, la Comisaría de los Mossos d'Esquadra de Badalona recibió una llamada sobre las 16,50 horas de ayer que informaba del hallazgo de un bebé en un ascensor.

Una vecina del edificio fue quien encontró a la pequeña, que estaba envuelta en papeles, y avisó a los Mossos. Los agentes se desplazaron al lugar e identificaron a la niña por la pinza del cordón umbilical.

Una vecina del inmueble, Felisa Martín, explicó que otra mujer que vive en el edificio «llamó al ascensor y se encontró con el bebé». «Se le notaba que estaba bien cuidada y que le habían dado de mamar», aseguró. La mujer comentó que el bebé, que estaba «tranquilo», fue trasladado en una ambulancia al Hospital de Can Ruti «envuelta en una toallita».

La pequeña, que también llevaba una máscara de oxígeno, fue trasladada al Hospital de Can Ruti para someterse a un examen médico, que confirmó que su estado de salud es bueno y no presenta ningún tipo de lesión, según informó a Europa Press un portavoz del centro hospitalario. La pequeña fue trasladada en una ambulancia al Hospital del Mar para reencontrarse con su madre, que permanece ingresada en el centro.

E.PRESS / BARCELONA

Un bebé de tan sólo tres días de vida fue raptado ayer en una habitación del Hospital del Mar de Barcelona por una joven de 20 años de etnia gitana, que aprovechó un descuido de la madre para llevarse a la pequeña. La pequeña, Mónica, fue localizada ayer por la tarde en un ascensor de un inmueble de la Avenida América de Badalona (Barcelona) en buen estado de salud, según informaron los Mossos d'Esquadra.

Los hechos sucedieron a primera hora de la mañana del martes, cuando una joven entró en una habitación de la planta de maternidad del Hospital del Mar y entabló una conversación con la madre de la niña, Mónica J.L., de 27 años, que dio a luz el lunes.

Argumentando que le sonaba su cara y que su madre estaba dando a luz, por lo que todavía no la dejaban verla, la joven se quedó todo el día en la habitación y consiguió ganarse la confianza de la madre que, hacia las 19,20 horas, le pidió que se quedara con su bebé mientras salía un momento a fumar un cigarrillo. Cuando volvió, la joven había desaparecido con su bebé sin dejar rastro.

La chica, que ya tiene otros tres hijos, los tres varones, salió al pasillo gritando que le habían robado a su hija y alertó a las enfermeras,

Seguridad

Los familiares de la madre a la que robaron el bebé aseguraron que no conocen de nada a la joven que se llevó el recién nacido y denunciaron la falta de seguridad en el hospital.

Según explicó Rosario, bisabuela de la niña, «aunque en el hospital dicen que podría haber sido un familiar o un conocido, es mentira». La mujer explicó que la madre de la pequeña permanece ingresada en una habitación del hospital con sedación y custodiada por dos agentes de la Policía, que impiden cualquier tipo de visita. «No nos dejan entrar a verla ni siquiera a la familia», denunció.

Los familiares también aseguraron sentirse abandonados por parte del hospital. La abuela de la pequeña aseguró que «no se ha acercado a nosotros ni un médico ni un psicólogo» para interesarse por su estado a raíz de la desaparición de la niña.

La primera corrida de San Isidro, breve e insufrible

Apenas hora y media de función en Las Ventas, en la inauguración de la feria taurina madrileña · Los astados provocaron un penoso espectáculo para el tendido y los toreros

FICHA

TOREROS

José Pedro Prados, media estocada (silencio); y pinchazo y estocada (silencio).

Domingo López Chaves, estocada (gran ovación); y estocada baja y descabello (silencio).

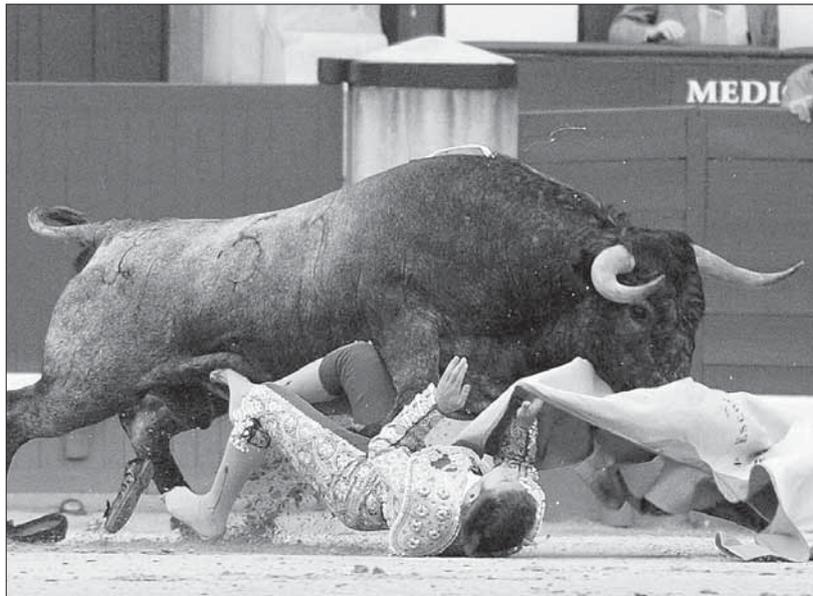
Ángel Gómez Domingo, buena estocada (silencio); y estocada trasera (palmas en la despedida).

GANADERÍA

Se lidiaron toros de José Escolar, bien presentados pero mansos, blandos y deslucidos en extremo. La mayoría con un peligro «sordo» amortiguado en parte por la falta de fuerzas. Los seis, con más o menos intensidad, pitados en el arrastre.

INCIDENCIAS

Al finalizar la corrida en la enfermería fue atendido Gómez Escolar de «contusión lateral derecha de cuello. Pronóstico leve, salvo complicaciones. La plaza rozó el lleno en tarde entoldada y calurosa.



El torero Gómez Escolar se cae tras haber sido golpeado por el asta del toro 'Ortigozo 1', de la ganadería Escolar Gil. / EFE

EFE / MADRID

Apenas hora y media de función, ayer en Las Ventas, en la inauguración de la feria taurina de San Isidro que, por culpa de los toros, se hizo insufrible a partes iguales tanto para el tendido como para los toreros.

Los toros de José Escolar llegaron bien presentados pero mansos, blandos y, sobre todo, deslucidos en extremo, la mayoría con un peligro «sordo» amortiguado en parte por la falta de fuerzas. Los seis, con más o menos intensidad, pitados en el arrastre. El público salió muy enfadado por los ejemplares de la ganadería de Escolar.

No se vio oreja alguna por el co-so madrileño. José Pedro Prados *El Fundi*, Domingo López Chaves y Ángel Gómez Escolar se marcharon de vacío. Media estocada (silencio) y pinchazo y estocada (silencio) para el primero, estocada (gran ovación); y estocada baja y descabello (silencio) para el segundo, y Gómez Escolar, buena estocada (silencio); y estocada trasera (palmas en la despedida).

Al finalizar la corrida en la enfermería fue atendido Gómez Escolar de «contusión lateral dere-

cha de cuello; además de múltiples contusiones y erosiones. Pronóstico leve, salvo complicaciones. Pendiente de estudio radiológico».

ARROLLADO. Ángel Gómez Escolar, que fue arrollado de muy fea manera por el segundo de su lote cuando lo recibía a portagayola, comentó al término de la corrida que «en ese sentido estoy contento de haber salido ileso, pues ha sido una suerte, el toro me pudo arrancar la cabeza».

El joven espada se quejaba constantemente del cuello y en general de todo el cuerpo, «porque ha sido una paliza lo que he recibido. Tengo un puntazo en el cuello y varetazos en las dos piernas, pero insisto en que tengo que dar gracias a Dios de que estoy vivo».

Sin embargo, al preguntarle sobre su actuación, Gómez Escolar fue tajante: «Esto es lo de siempre, y me dirán que arrollo la razón, pero es que con corridas así que no dan ninguna opción no me queda otra que hacer y darlo todo desde que sale el toro hasta matarlos arriba. Y es que si tuviese treinta o cuarenta contratos firmados... Y no es mi caso, yo siento necesidad de hacer festejos. Aunque esto es un año tras otro y no consigo realmente lo que quiero», señaló.

El Fundi también salió algo contrariado de la plaza: «No ha sido ni la corrida que esperábamos los toreros ni tampoco el ganadero. Ningún toro ha dado facilidades para el lucimiento y a mí en concreto me ha decepcionado. Ojalá la de Miura que me espera el día 31

tenga más emoción que ésta», añadió.

En cuanto a su lote dijo que «mi primero no tuvo ni un muletazo, mejor dicho, ni un capozato, ya que demostró enseguida peligro por el izquierdo y por el derecho le pude robar alguna tanda estimable, aunque se fue apagando pronto. Y el cuarto tuvo más movilidad y algo de genio, desarrolló sentido por los dos pitones y tampoco fue apto para el triunfo».

Para López Chaves, la corrida fue «difícil, ya sabíamos de antemano que iba a salir así. Creo que he estado dispuesto que es lo que hay que pedir con este tipo de toro porque ninguno ha ayudado para el triunfo». «Mi primero fue un toro con fondo bueno, que acusó la querencia y arreaba».

Los españoles califican a sus parejas con un notable en sus relaciones sexuales

EUROPA PRESS / MADRID

Los españoles puntúan con un notable sus relaciones sexuales (7,25 puntos sobre 10), con un rendimiento mejor de las mujeres que de los hombres, según una encuesta sobre los *Comportamientos sexuales de los españoles* presentada ayer por el presidente de la Asociación Española para la Salud Sexual, Ignacio Moncada.

La encuesta, elaborada por Sigma Dos, revela que las mujeres se valo-

ran a sí mismas con una puntuación ligeramente más alta (7,36 puntos) que la que conceden a los hombres (7,28), mientras que éstos puntúan más alto a las mujeres (7,70) que a ellos mismos (7,14).

Asimismo, un 29% de los encuestados se declara sexualmente «muy satisfecho» y un 58,3% «bastante satisfecho», frente al 6,9% que se muestra «indiferente»; un 3,4%, «insatisfecho»; y un 1,5%, «muy insatisfecho».

Por otro lado, hombres y mujeres

coinciden en valorar la importancia de los preliminares sexuales, que utilizan el 90,6% de los entrevistados. No obstante, la doctora Francisca Molero, directora del Institut Clinic de Sexología de Barcelona, explicó que las mujeres valoran más el «juego sexual» que los hombres.

MÁS TIEMPO. Además, la mayoría de los españoles (56%) muestran un interés manifiesto en tener más tiempo para sus relaciones sexuales. La

media de tiempo dedicado al acto sexual es de 22 minutos, con un 9,9% que destina menos de 15 minutos; un 45,2%, entre 15 y 30 minutos; un 26,6%, de 30 a 60 minutos; y un 4,8%, más de una hora.

Además, en España no se tiene a admitir abiertamente los problemas de indole sexual, y sólo un 27,2% de los hombres acude de forma periódica al urólogo, frente al 79,8% de las mujeres que van periódicamente al ginecólogo.

BREVES

MATRIMONIOS GAYS

López Aguilar cree que la Iglesia no ha de involucrar al Rey

■ El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, advirtió a la Conferencia Episcopal de que prestaría un «mal servicio» al Rey Juan Carlos si intentase involucrarle en el debate sobre la ley que abre la puerta al matrimonio entre homosexuales. Además, se mostró convencido de que, como ha hecho durante casi tres décadas, el Monarca seguirá «cumpliendo impecablemente» el cometido que le otorga la Constitución. El ministro respondía al llamamiento de la jerarquía eclesial a la Iglesia para que no sancione la reforma del Código Civil.

ITALIA

El Gobierno, dividido ante el referéndum del 12 de junio sobre reproducción asistida

■ La coalición de centro-derecha que apoya al Gobierno de Silvio Berlusconi se muestra dividida ante el referéndum previsto para el 12 de junio sobre la ley de reproducción asistida tras la declaración del vicepresidente del ejecutivo, Gianfranco Fini, que anunció que votará sí a varias de las preguntas sometidas a consulta. El ministro de Relaciones con el Parlamento, Carlo Giovanardi señaló que «se teme que Italia llegue a las posiciones de Zapatero».

DERECHOS HUMANOS

Más de 12 millones de personas viven en la esclavitud

■ El trabajo forzado tiene atrapadas en sus redes a 12,3 millones de personas, la mayoría explotadas por empresarios de la economía sumergida, señala el primer informe de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) sobre este fenómeno. La investigación, cuyos resultados fueron presentados en Ginebra, revela que Asia es la región donde el problema es más grave con 9,5 millones de trabajadores forzados, seguida de América Latina y el Caribe con 1,3 millones de personas en esa misma situación.

VISITA

Menorca pide a los Príncipes que sean integradores

■ Menorca pidió a los Príncipes de Asturias, por la presidenta de su Consell Insular, Joana Barceló, que «no dejen de ejercer la función integradora» de todas las tierras españolas, como ha hecho la Corona. En ese «noble objetivo», Barceló, que dio la bienvenida a los Príncipes en su primera visita oficial a Menorca, subrayó esas «pequeñas realidades geográficas» que son las islas. «Podéis contar con mi compromiso personal, junto al de la Princesa», contestó don Felipe.



El artista Juan Soriano, que cumplirá en breve 85 años, vive a caballo entre Polonia, Francia y México. / EFE

El mexicano Juan Soriano, Premio Velázquez 2005 de las Artes Plásticas

El jurado valoró la «extraordinaria trayectoria artística» de 70 años de este creador que expuso dibujos en el Círculo de Bellas Artes

• Diego Rivera, Frida Kahlo o José Clemente Orozco influyeron en los inicios de este pintor, escultor y escenógrafo, que se ha ganado 90.000 euros.

EUROPA PRESS / MADRID

El mexicano Juan Soriano, pintor, escultor y escenógrafo, fue galardonado con el Premio Velázquez de las Artes Plásticas con la unanimidad del jurado, que ha valorado su «extraordinaria trayectoria» y «cualidades artísticas». El premio está dotado con 90.000 euros.

Según se recoge en el acta, «el premiado, durante 70 años ha dado muestras de una envidiable libertad en su obra pictórica, dibujística y escultórica». La decisión

del jurado la dio a conocer el director General de Bellas Artes, Julián Martínez García. Éste comentó la alegría de Juan Soriano, quien valoró la unanimidad del jurado al concederle este premio. «Estoy feliz de una noticia como esta», apuntó Soriano desde su residencia parisina.

FRIDA KALHO. El presidente del Jurado y director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Ramón González de Amezua, destacó la «extraordinaria» trayectoria artística de Soriano, que se inició en 1935 de la mano de pintores como Diego Rivera, Frida Kahlo, o José Clemente Orozco. «Hemos premiado a un hombre de muchas cualidades artísticas», resaltó González de Amezua, quien recordó la última exposición del artista en el Museo Reina Sofía en 1997.

El poeta José Miguel Ullán, comisario de aquella exposición y miembro del jurado del Premio Velázquez 2005 por designación del director general de Bellas Artes, trazó un perfil más completo de este artista, que vive a caballo entre las ciudades de México, Polonia y París.

Ullán destacó la exposición de dibujos que Soriano realizó en el Círculo de Bellas Artes y anunció que México albergará una gran exposición con piezas dedicadas a los pájaros para celebrar su 85 cumpleaños.

Comentó que los pájaros era la figura clave de su obra, que se había movido siempre entre las fronteras de lo figurativo, lo sensual, lo mítico e incluso el «libertinaje». «Significó una estampida a la libertad de la creación por encima de tendencias», argumentó.

Luis Suárez ofrece una nueva visión «neutral» de Franco

EUROPA PRESS / MADRID

El académico de la Historia Luis Suárez, presentó su obra *Franco*, una interpretación histórica del régimen del dictador cuya intención es realizar una exposición «neutral» de los hechos, pese a que reconoció que «es inevitable que a muchos le parezca que la imagen de Franco resulta claramente favorecida». El autor explicó que también quiere desterrar «falsificaciones» de la Historia, tales como

la censura académica («hoy hay más control todavía»), la restricción de libertades («en 1959 se reconoció el derecho de huelga»), o las críticas de «pésimo militar» al general, que sin embargo «ganó todas las batallas en que participó».

Suárez destacó que «ahora se pide que se diga lo malo que fue Franco», a lo que repuso no ser quién para juzgarlo sino que su misión es sólo contar los hechos.

Así, afirmó que el suyo no es un libro «partidista» y por lo tanto no trata de defender ni atacar la figura del dictador, aunque reconoce que «es inevitable que a muchos les parezca que la imagen de Franco sale claramente favorecida». En este sentido, dijo que no escribe «una respuesta a ninguna obra» sino que intenta una narración neutral de los acontecimientos. Sin embargo, sí quiso negar algunos de los «mitos» creados.

► CINE

Los españoles van más a las salas pero se interesan menos por lo nacional

EUROPA PRESS / PARÍS

España es el país en el que los habitantes van más al cine, de entre los cinco estados europeos cuyos mercados cinematográficos es más importante. El índice de frecuentación de los españoles es de 3,5 veces al año, frente al 3,3 de los franceses, el 2,8 de los ingleses, y el 1,9 de alemanes e italianos, según datos ofrecidos por el Centro Nacional Cinematográfico (CNC) galo.

En su balance de 2004, la autoridad cinematográfica pública confirma que los españoles van cada vez más a las salas pero se interesan menos por lo nacional.

La cuota de mercado de los largometrajes españoles en los cines bajó, el pasado año, un 13,4%, un resultado sólo empeorado en Italia, donde el descenso fue del 20,3%. Los otros tres países vieron sus cuotas nacionales aumentar: Francia, con un 39% más, Alemania, con un 23,8%, y Reino Unido, con un 23,6%. Según el informe del CNC, la cuota del cine francés en España es del 2,6%, frente al 67,3% del norteamericano y el 15,8% del español.

En cambio, los españoles fueron un 4,1% más al cine que en 2003. Un aumento mayor en Francia, donde el salto alcanzó un espectacular 12,3%. Juntado estos cinco países, la frecuentación de las salas aumentó un 6%. En lo referente a las entradas, Francia sigue siendo el primer mercado cinematográfico europeo, con 194,8 millones, frente a las 143,8 millones de España.

► EXPOSICIÓN

Los hermanos de Antonio Machado desvelan algunos secretos de éste

EFE / SANTIAGO DE CHILE

Un viejo arcón, cerrado durante más de 35 años, desveló aspectos desconocidos del poeta español Antonio Machado a través de las vivencias de sus hermanos José y Joaquín, asentados en Chile tras la Guerra Civil española.

La exposición *José y Joaquín, los otros hermanos Machado*, instalada en el Centro Cultural de España, en Santiago, ha rescatado esos fragmentos de la vida íntima de Antonio Machado, escudriñados por sus hermanos.

Cartas, carpetas con dibujos, paisajes, cajas de pintura, pinceles, lápices y, en un sobre, atado con hilo, el manuscrito *Últimas soledades del poeta Antonio Machado*.

► CÓMIC

Nuevas versiones



'Ultimate X-Men'
Varios
Editorial Panini Cómics
48 páginas. 3 euros

ROBERTO GARCÍA

Cuarenta son muchos... Esto... bastantes años, sobre todo para un personaje de ficción que pretenda continuar en plena vigencia, otros, como *El Quijote*, por si alguien no lo sabe, aguantan hasta diez veces eso y tan lozanos. En el cómic hay multitud de ejemplos de pervivencia y más en el mundo de los superhéroes.

¿Cómo se consigue sobrevivir al paso del tiempo? Obviamente con superpoderes, pero sobre todo gracias al buen hacer de guionistas y dibujantes que van desarrollando hasta casi el límite situaciones, personalidades y sucesos en un intento de ir siempre un poco más allá.

Los X-Men, o Patrulla X como son más conocidos, son un claro ejemplo de este proceso. Han tenido la inmensa suerte de ser las estrellas miradas de la editorial Marvel, lo cual ayuda a mantener un nivel de calidad elevado y los autores han sabido conectar con el sucesivo público que ha ido desfilando generación tras generación.

El último paso ha sido la creación de la línea Ultimate donde se intenta, y se consigue por cierto, adaptar estos personajes a la sociedad del siglo XXI, desde el aspecto físico al psíquico, sobre todo este último.

Los protagonistas son los de siempre: cíclope, lobezno, tormenta, hombre de hielo, coloso, rondador, ángel, pícaro... Pero ahora piensan y hablan como lo que son: Veinteañeros preocupados por cosas de veinteañeros y no necesariamente por sesudos planteamientos filosóficos sobre la salvación de la humanidad y los mutantes. Su aspecto se ve actualizado gracias al dibujo de autores modernos como Andy Kubert, David Finch o Brandon Peterson, pero el gran artífice de toda esta renovación es sin lugar a dudas el guionista Brian Michael Davis, secundado en la actualidad por un nuevo valor como es Brian K. Vaughan.

Todo este conjunto de factores sirve para ofrecer al lector personajes más reales con los que pueda identificarse y si además le añadimos espectáculo visual... Voilà, un éxito.

BREVES

MÚSICA

Lolita confiesa que se emociona al cantar a su madre

■ Lolita se subió a un escenario y cantó el *Pena, penita, pena* con el que Lola Flores, la *faraona*, recorrió medio mundo. El motivo era la presentación de un disco homenaje que la cantante ofrece a su madre en el décimo aniversario de su muerte, que se cumple el próximo lunes. *...Y ahora Lola. Un regalo a mi madre* retine por primera vez las voces de Lolita, Rosario y Lola cantando juntas el *A tu vera*, un tema para el que se ha recuperado la voz de Lola Flores y algunos arreglos de orquesta de una cinta analógica de una grabación de 1963. «Cantando a mi madre he aprendido a llorar muchísimo», señaló Lolita.

CENTENARIO

Figueras acoge el preestreno de la ópera de Dalí

■ La Rambla de Figueras fue el escenario ayer del estreno de diversos fragmentos musicales de la ópera *Etre Dieu 2004*, de Salvador Dalí, un espectáculo que estaba programado en 2004 dentro del centenario del artista pero que por un conflicto por los derechos de autor fue pospuesto hasta ayer. El estreno mundial de la ópera completa de Dalí tendrá lugar en Barcelona el 23 de septiembre, según informó la productora.

TEATRO

Exitosa acogida en México de 'Obit', de La Fura dels Baus

■ El grupo teatral catalán La Fura dels Baus presentó su nuevo espectáculo, *Obit*, en la capital mexicana ante medio millar de personas que les aclamaron. El estreno del espectáculo, planteado como un recorrido por la vida y la muerte, se celebró en el museo universitario de El Chopo, donde el montaje seguirá hasta el 15 de mayo. *Obit*, que se estrenó en 2004 en el Festival Internacional de Teatro de Gerona, se concibió tras las movilizaciones colectivas bajo el lema *No a la guerra*.

ASTURIAS

Aitana Sánchez Gijón rueda con Suárez en Llanes

■ La actriz Aitana Sánchez Gijón participa estos días en Llanes en el rodaje de la última película del director de cine asturiano Gonzalo Suárez, titulada *El genio tranquilo*. La película será utilizada como nueva fórmula de promoción turística de esta zona de Asturias y tiene la particularidad de que está financiada por el Consorcio para el Desarrollo Rural del Oriente de Asturias, a través del programa Leader Plus, con 120.000 euros. En el rodaje participa también la actriz Ayante Barille, hija de Sánchez Dragó.

▶ FESTIVAL DE CINE DE CANNES

El oscuro filme 'Lemming' abre la competición oficial

La cinta dirigida por el franco-alemán Dominique Moll peca, a juicio de la crítica, de falta de verosimilitud • Numerosos rostros famosos se dieron cita en la famosa alfombra roja gala

• Fuera de concurso, y hasta el 21 de mayo, Woody Allen y George Lucas presentarán sus últimas películas, siendo muy esperada la del segundo, 'La venganza de los sith'.

EFE / PARÍS

Con un largometraje francés en competición, *Lemming*, del franco-alemán Dominik Moll (un filme que con variada fortuna incursiona en lo fantástico e irracional), se inauguró anoche la 58 edición del Festival Internacional de Cine de Cannes, considerado el más importante del mundo.

En esta ocasión, los largometrajes que luchan por la Palma de Oro -máxima recompensa del certamen- son veinte y provienen de trece países. La cinta de Moll parte de un acontecimiento banal, el encuentro de dos parejas, que, lentamente, deriva hacia un universo turbulento y sombrío.

Todo el proceso de la cinta prepara la irrupción de lo irracional y cuando se presenta esta fase, que se prefigura en la primera parte, llega con ella la decepción: Al espectador le cuesta creer lo que el director pretende.

La película no habla solamente de fantasmas y de miedos. Para Moll, lo fantástico no parece ser un fin en sí mismo, sino que le permite dar una estructura narrativa al filme.

En términos generales, *Lemming* es una película oscura en la que la inminencia de un peligro crea una tensión permanente, que se ve incrementada porque la historia está contada desde varios puntos de vista.

La trampa en la que, según parte de la crítica cayó Moll, es la de la inverosimilitud. Todo se puede filmar, mientras tenga una lógica interna y sea creíble. Y en *Lemming* hay algunas lagunas que son difíciles de llenar de sentido.



Entre los miembros del jurado del prestigioso festival de cine galo se encuentra Javier Bardem (2i). / EFE

Antes de que se proyectara el filme, el director estadounidense Alexander Payne (director de *Entre copas*) y la actriz india Aishwarya Rai (estrella del llamado *Bollywood*) declararon abierto el festival. Los nombres de los encargados

de dar por abierto el Festival de la Costa Azul francesa habían sido un secreto guardado celosamente hasta el último momento por los organizadores del Certamen, decididos a dar a su público «una sorpresa». La actriz belga Cécile de

France, estrella ascendente de la cinematografía europea desde su aparición en la película *Una casa de locos* (2002) fue la maestra de ceremonias y lo será igualmente en la gala de entrega de los premios, el sábado 21 de mayo, un día antes de que la proyección de la ganadora de la Palma de Oro 2005 clausure la muestra.

Numerosos rostros famosos, estrellas del celuloide en su mayoría, cruzaron la imponente alfombra roja, flanqueados a ambos lados por dos columnas de agentes del Cuerpo Republicano de Seguridad (CRS) con sus uniformes de gala, y por montañas de fotógrafos vestidos de riguroso esmoquin.

Fuera de competición, el director estadounidense Woody Allen estrenará *Match point*, y su compatriota George Lucas, *La venganza de los sith*.

▶ Futuro del celuloide europeo

El Festival de Cannes celebrará el 17 de mayo, por tercer año consecutivo, el Día de Europa con un debate sobre el futuro de la industria audiovisual al que acudirán los ministros de Cultura y responsables del sector en la UE. Políticos, directores y agentes económicos analizarán en el encuentro los efectos de los nuevos medios de distribución de las obras audiovisuales, es decir, la descarga de películas por internet por parte de consumidores individuales o vídeos a la carta que son ofrecidos por los grandes estudios a través de Internet.

El programa del día de Europa 2005 concluirá con la Cumbre de dirigentes sobre el cine en línea, presidida por la comisaria Vivianne Reding, que reunirá a altos cargos de los sectores de las telecomunicaciones, internet y del audiovisual. El objetivo es lograr un acuerdo europeo sobre las condiciones para el desarrollo del cine por internet en los Veinticinco.

Morgan Freeman cree que el Oscar no va a cambiar «en nada» su carrera artística

EFE / MADRID

A sus 67 años, Morgan Freeman, flamante ganador de un Oscar, considera que el único valor de ese premio es el reconocimiento a un buen trabajo. Aparte de eso, «no significa nada. A estas alturas, no va a cambiar en nada mi carrera», confesó este actor, que protagoniza ahora *Danny the dog*.

«No es mi trabajo hablar de

política», comentó Freeman, quien añadió: «Si quieren saber lo que pienso de política tendríamos que tomar un café juntos». El actor se dedicó a hablar de su carrera y cómo empezó tarde en su profesión: «Comencé a los treinta años y estuve veinte haciendo teatro en Nueva York. La vida depende un poco de la suerte y de las circunstancias y yo, en un principio,

pensaba que era buen actor, pero quizás no lo era tanto. No daba bien en los castings y eso te frena». Además, andaba un poco despistado, estaba concentrado en la danza y como para ser bailarín hay que darlo todo, pues lo daba todo. Hasta un día en que caí en la cuenta de que ese no era el camino. Entonces, las cosas empezaron a cambiar», confesó Morgan

Freeman, un actor que ha sido candidato al Oscar en cuatro ocasiones, por *El reportero de la calle 42*, *Paseando a Miss Daisy*, *Cadena perpetua* y, por último, por *Million dollar baby*, papel por el que logró la estatuilla en la última edición de los premios.

El actor rodó *Danny the dog* antes de *Million dollar baby* y en ella comparte cartel con Jet Li.

► POSGUERRA IRAQUÍ



Personal hospitalario mira los cuerpos sin vida, tapados con sábanas, de varias personas que murieron en el atentado perpetrado ayer en Kirkuk. / AP

OPINIÓN | MARÍA VERZA

Espejismos y carnicerías

En torno a 400 personas han muerto en Iraq en dos semanas, justo desde que el país vivía la presentación de su primer Gobierno democrático, un momento histórico pese a sus deficiencias. La sangre derramada enturbia esos avances.

El proceso político iraquí avanza a trompicones y cada vez tiene menos credibilidad para los ciudadanos que aspiran a reconstruir sus vidas tras la dictadura y la guerra, pero que solo se encuentran con bombas cuando intentan buscar un trabajo como policía. Algunos analistas estiman que desde enero hay menos acciones de resistencia de los baasistas, los miembros del partido de Saddam Hussein, pero las acciones terroristas se han incrementado alentadas por el líder de Al Qaeda en la región, Al Zarqawi, que ha hecho un llamamiento a la guerra total.

Tras las elecciones de enero, la Asamblea Nacional se puso como prioridad la integración de las distintas comunidades, tanto para conformar el Gobierno como para redactar la futura constitución. Por eso fue tan difícil llegar a un acuerdo sobre el reparto del poder entre chaitas, kurdos y sunitas y también por eso, después de mucho reflexionar, el primer ministro Ibrahim Al Yafari decidió poner al mando de la cartera de Defensa a un sunita, Al Duleimi.

El problema, sin embargo, parece ir más allá de etnias y comunidades y radica también en que la permeabilidad de las fronteras ha hecho de Iraq el paraíso de los terroristas que EEUU quiso evitar con la guerra. Las tropas de ocupación han incrementado sus operaciones contra la insurgencia y actualmente llevan a cabo la denominada *Matador*, la más mortífera desde el cerco a Faluja pero todo parece dar igual en este desierto de sangre y bombas donde se multiplican los muertos.

Carnicerías y masacres son los calificativos con los que se refiere ya a una violencia a la que no se ve fin pese a los intentos de los políticos iraquíes y los dólares americanos que dibujan un espejismo de democracia que solo se deja ver cuando la sangre lo permite.

Jornada negra en Iraq con casi 70 muertos en cuatro ataques suicidas

El atentado más mortífero ocurrió en un centro de reclutamiento en Kirkuk · Al menos 30 personas fallecieron y otras 35 resultaron heridas en la explosión de una fábrica de Basora

• El Ejército de Ansar al Sunna reivindicó un ataque perpetrado ayer en la ciudad de Tikrit, en el que perdieron la vida al menos 28 personas y otras 57 resultaron heridas.

EFE / BAGDAD

Las explosiones de coches bomba en tres ciudades iraquíes, incluida Bagdad, causaron ayer al menos 67 muertos, mientras las fuerzas iraquíes y estadounidenses prosiguen con su ofensiva contra la insurgencia en Al Anbar (oeste).

Los atentados se registraron durante la mañana y causaron heridas a más de cien personas, varias de ellas de gravedad.

El más mortífero ocurrió hacia las 08,00 hora local y dejó 31 muertos y 35 más heridos, y tuvo como blanco un centro de reclutamiento del Ejército en Hueya, al sur de la rica ciudad petrolera de Kirkuk.

Un suicida al volante hizo estallar el vehículo cargado con explosivos mientras un gran número de aspirantes a militar hacían fila en el centro de reclutamiento, dijo el gobernador de Kirkuk, Abderrahman Mustafa.

Un primer atentado, registrado una hora y media más temprano, dejó al menos 28 muertos y 57 heridos en Tikrit, ciudad natal del depuesto presidente iraquí Saddam Hussein. Según fuentes de la



Un joven llora sobre el cuerpo de un familiar que resultó muerto en Kirkuk. / AP

Denuncia kuwaití

Kuwait demandará ante la Justicia iraquí a Saddam Hussein por su presunta responsabilidad en los crímenes de guerra perpetrados por sus tropas durante la invasión de Kuwait, en 1990.

La Procuraduría de Kuwait ha remitido al ministerio de Exteriores un informe preparado por un comité de investigación sobre los crímenes. Ese documento se enviará después al ministerio iraquí de Exteriores que lo presentará ante la división de investigación correspondiente, a fin de que adopte las medidas necesarias para que comparezcan los responsables de los crímenes perpetrados contra Kuwait.

seguridad, el ataque en Tikrit fue llevado a cabo por un suicida que hizo explotar el vehículo en un lugar donde suelen congregarse miembros de la comunidad chaitas que buscan trabajo en edificios en construcción. El grupo militante Ejército de Ansar al Sunna reivindicó este atentado, sin embargo, negó que fuera perpetrado por un terrorista suicida.

Al menos dos ataques similares fueron cometidos en Bagdad; el primero, en Al Dora, causó la muerte de dos policías y dos civiles; y el segundo en el céntrico barrio de Al Mansur, donde se informó de la muerte de otros cuatro iraquíes.

También en la capital dos bombas estallaron, en Nueva Bagdad (sureste) y en la calle Al Rabiye (oeste), y causaron heri-

das a doce personas, según las fuentes policiales.

La nueva oleada de violencia coincide con la ofensiva que centenares de soldados estadounidenses, secundados por militares iraquíes, llevan a cabo contra presuntos feudos de la insurgencia en la provincia occidental de Al Anbar, frontera con Siria.

Según portavoces del Pentágono, las tropas mataron a un centenar de presuntos rebeldes desde el inicio de la operación *Matador*, el pasado sábado, mientras que tres soldados norteamericanos perdieron la vida y otros 20 fueron heridos en el mismo periodo.

Varios testigos dijeron que la ofensiva continúa aún en las localidades de Al Qaim, Al Karabela y Al Rummana, y que en ella participan varios cazabombarderos y helicópteros militares norteamericanos.

Por otro lado, al menos 30 personas murieron ayer y otras 35 resultaron heridas en una explosión que se produjo en una fábrica de petroquímicas en la ciudad de Basora, a unos 500 kilómetros al sur de Bagdad, según informó la radio iraquí.

Fuentes iraquíes citadas por la emisora dijeron que la explosión fue causada por un escape de gas, pero no descartaron que se trate de «una acción de sabotaje».

También indicaron que en la explosión más de 35 personas resultaron heridas, en su mayoría con quemaduras.

► COREA DEL NORTE

El Gobierno da por completado el reciclaje de barras para extraer plutonio

EUROPA PRESS / SEÚL

El régimen norcoreano dio ayer una nueva vuelta de tuerca a su amenaza de dotarse de un arsenal nuclear afirmando que ha completado el reciclaje de las barras de combustible nuclear de un reactor en su principal complejo. Un portavoz del Ministerio de Exteriores señaló que se ha «completado con éxito» el reciclaje de 8.000 barras de combustible del reactor de Yongbyon, de modo que puede «aumentar su arsenal nuclear», según publicó la agencia oficial norcoreana KCNA.

«Seguimos tomando las medidas necesarias para aumentar nuestro arsenal nuclear con fines de autodefensa», señaló el portavoz.

Según expertos nucleares, Corea del Norte podría fabricar varias bombas nucleares con el plutonio que puede extraerse de las 8.000 barras de combustible nuclear recicladas.

No es la primera vez que Pyongyang afirma haber realizado el reciclaje de estas barras, pero ahora se produce en medio de filtraciones acerca de que el régimen comunista puede estar preparando el ensayo de un arma nuclear, y de los temores de Seúl a que Estados Unidos lance un ataque preventivo contra la planta de Yongbyon.

► GEORGIA

Hallan una granada inactiva a 50 metros de la tribuna de Bush

FAX PRESS / TIBLISI

Las autoridades de Georgia confirmaron el hallazgo de una granada de mano inactiva a unos 30 metros del lugar donde el presidente estadounidense, George Bush pronunció un discurso el martes junto al presidente del país, Mijail Saakashvili, en la Plaza de la Libertad de Tbilisi.

Dado que la granada era inactiva no supuso ningún peligro ni para los dos líderes ni para ninguno de los 150.000 asistentes al mitin.

El jefe de seguridad georgiano, Gela Bezhushvili, aseguró que no había ninguna posibilidad de que la granada RPG-5 de fabricación soviética hubiera explotado y que la intención fue probablemente la de generar una situación de pánico. «El objetivo está claro: asustar a los asistentes y atraer la atención de los medios», declaró. «En cualquier caso, no hubo ningún peligro para nadie».

► PÁNICO EN WASHINGTON

Evacúan la Casa Blanca tras violar un avión el espacio aéreo de EEUU

El sistema de alerta se incrementó a rojo por la amenaza del aparato, que traspasó la zona restringida. Dick Cheney, Laura Bush y Nancy Reagan fueron trasladados a un lugar seguro

• La 'Cessna 150' tomó posteriormente otro rumbo, por lo que no tuvieron que derribarla. La Policía interrogó al piloto de la avioneta después de aterrizar en Maryland.

EUROPA PRESS / WASHINGTON

La detención del piloto de una avioneta que ayer invadió el espacio aéreo restringido sobre Washington DC puso fin a una alerta que supuso el desalojo del Capitolio estadounidense, la Casa Blanca, el Tribunal Supremo y el Departamento del Tesoro y elevó el nivel de alerta a rojo.

La momentánea crisis demostró la capacidad de los servicios secretos estadounidenses de responder a situaciones de emergencia, explicó el portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, quien aseguró que no compartía la visión de que el sistema de alerta estadounidense hubiera llegado a rojo por la amenaza de una pequeña avioneta.

Alrededor de las 11,59 de la mañana una avioneta Cessna 150, la utilizada habitualmente en los numerosos clubs de aviación estadounidenses para entrenar pilotos, penetró el espacio aéreo restringido sobre Washington DC disparando las alertas de las autoridades de seguridad aérea hasta el nivel amarillo.

La avioneta, un pequeño avión de un solo motor de hélice, avanzó desde el norte en dirección a la Casa Blanca y fue interceptado por dos aviones caza F16 a las 12,01 del mediodía, los cuales llevaron a cabo indicaciones a la avioneta para abandonar esa zona del espacio aéreo, al encontrarse a unos 15 kilómetros de la Casa Blanca, lo que elevó el nivel de alerta a naranja.

Dos minutos después y ante la negativa de la avioneta a comunicarse, a tan sólo cinco kilómetros al norte de la Casa Blanca, las au-



Un grupo de estudiantes huye del Capitolio, después de que se diera una alerta de seguridad en el edificio. / M.C. (EFE)

toridades decidieron elevar el nivel de alerta a rojo. El vicepresidente estadounidense, Dick Cheney, la primera dama, Laura Bush, y Nancy Reagan -que se encontraba en la Casa Blanca- fueron evacuados «a un lugar seguro», ex-

plicó McClellan.

El presidente Bush estaba montando en bicicleta en una zona alejada de Washington DC, de donde había salido alrededor de una hora y media antes de la ame-

naza, y enseguida fue informado de la alerta.

McClellan explicó que no hubo en ningún momento que decidir si se derribaría a la avioneta intrusa, dado que inesperadamente el avión tomó rumbo oeste y las autoridades redujeron a las 12:11 el nivel de alerta a amarillo, para cancelar la alerta tres minutos después una vez que la avioneta escoltada por dos helicópteros se dirigía a un aeropuerto de emergencia.

A última hora de ayer, la Policía interrogaba a una única persona, el piloto de la avioneta, que fue detenido al poco tiempo de tomar tierra en el aeropuerto de Frederick en el estado de Maryland, a tan sólo unos kilómetros al este de Washington DC.

► Otros tres hechos similares desde el 11-M

Desde los atentados del 11 de septiembre de 2001, han sido varias las falsas alarmas que han hecho evacuar la Casa Blanca al menos en tres ocasiones siempre por aviones no identificados que se encontraban más cerca de lo debido de la mansión presidencial. La última fue el pasado 27 de abril cuando la sede del gobierno de EEUU estuvo en alerta de seguridad durante algunos minutos debido a una falsa alarma aérea. En aquella ocasión fue la única vez que George W. Bush se encontraba en la mansión presidencial y fue trasladado brevemente a un búnker subterráneo.

El 20 de noviembre de 2003 fueron evacuadas algunas áreas de la Casa Blanca cuando otro avión volaba a solo 8 kilómetros del área de exclusión aérea. Y el 19 de junio del 2002 la evacuación de la Casa Blanca tuvo como detonante la presencia de un avión que sobrevolaba la ciudad de Washington en curso desconocido.

Cuatro muertos y 70 heridos en Kabul en una manifestación contra Estados Unidos

EFE / KABUL

La tensión aumentó en Afganistán ayer, a cuatro meses de las elecciones legislativas, tras la muerte de cuatro personas por disparos de soldados afganos y estadounidenses, que también hirieron a otras 70 en una manifestación contra Estados Unidos.

El portavoz del Ministerio de Interior afgano, Luftulla Mashal, confirmó la existencia de esas víc-

timas y la detención de 13 personas en Jalababad, donde las tropas afganas y estadounidenses dispararon para sofocar una manifestación de estudiantes.

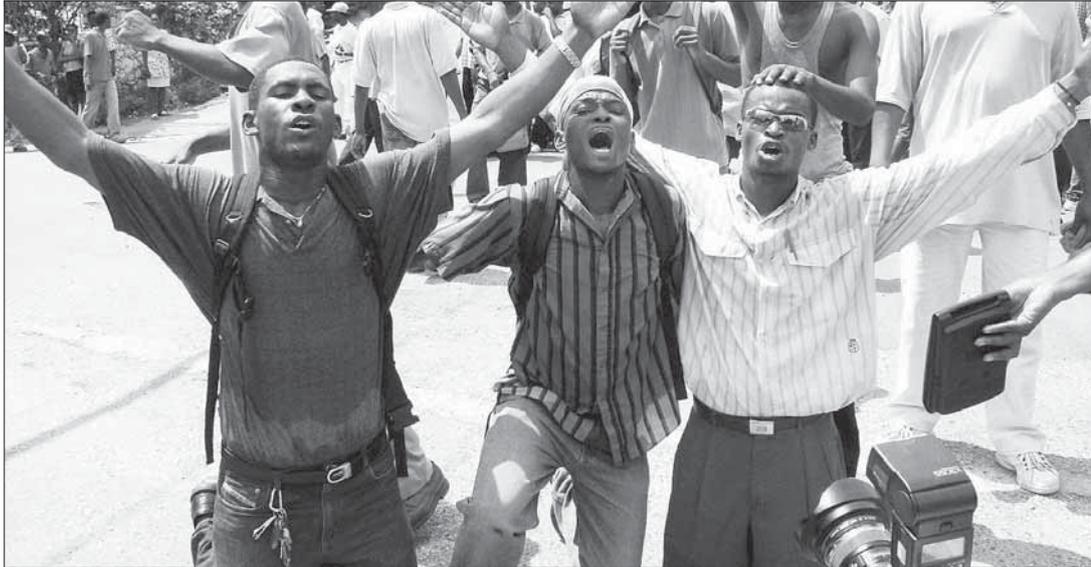
Los militares dispararon después de que los manifestantes prendieran fuego a oficinas de Naciones Unidas, el Comité Sueco, la sede del Gobierno provincial, la televisión y radio local.

El incidente ocurrió días des-

pués de que la revista estadounidense *Newsweek* difundiera que los militares de Guantánamo dejaron copias del Corán en los baños para molestar a los prisioneros musulmanes y que, al menos en una ocasión, tiraron una copia del libro por el retrete.

APOYO A LA OTAN. El presidente afgano, Hamid Karzai, pidió ayer a la OTAN y a la comunidad

internacional que se queden en Afganistán después de las elecciones de septiembre próximo, porque «tardaremos años en valernos por nosotros mismos». «Con las elecciones, las responsabilidades de la OTAN y de la comunidad internacional no habrán terminado y sólo empezará una nueva fase», señaló Karzai en su primera visita a la OTAN, en la que habló ante el Consejo Atlántico.



Los haitianos exigen reformas socioeconómicas. Cientos de personas se manifestaron ayer en Puerto Príncipe, la capital de Haití, convocados por sectores políticos, económicos y sociales contra la gestión del Gobierno interino, al considerar caótica la situación socioeconómica del país. Trece partidos, así como organizaciones políticas y sociales, firmaron ayer un documento en el que se comprometieron a «movilizar al pueblo contra la inseguridad, para mejorar la calidad de vida y para que se realicen elecciones». / FOTO: JEAN JACQUES AGUSTÍN (EFE)

► CUMBRE EN BRASÍLIA



Suramérica y los países Árabes construirán una alianza política y económica

EFE / BRASÍLIA
La I Cumbre de Países de Suramérica y la Liga Árabe fue clausurada ayer con la aprobación de la *Declaración de Brasilia*, que recoge la intención de los 34 países presentes de construir una sólida alianza comercial, económica y política.

Lula, el principal promotor de esta primera cumbre, que tendrá continuidad en Marruecos en 2008, deseó «mucha suerte al presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Abu Mazen, y al pueblo palestino» y también «al presidente de Iraq, Yalal Talabani, y al pueblo iraquí». Afirmó que Mazen «sabe que la paz será un juego de paciencia, como el ajedrez, y sabe que así como tenemos prisa por conquistarla, sabe que debemos tener paciencia para construir la oportunidad para alcanzarla».

Lula recordó que desde sus inicios defendió la creación del Estado palestino, pero apuntó que «nunca» dejó de reconocer la existencia del Estado de Israel.

La causa palestina y la situación en Iraq también fueron mencionadas por el presidente de Argelia, Abdelaziz Boutefflika, quien valoró que en esta cumbre se haya acordado apoyar la convocatoria de una «convención global sobre el terrorismo».

La intención de esa convención será «definir el terrorismo, así como el derecho de los pueblos a resistir una ocupación extranjera», dijo.

Francia apuesta por una Policía especializada contra los 'ilegales'

El ministro del Interior galo, Dominique de Villepin, presenta sus propuesta para luchar contra la inmigración ilegal, entre las que se encuentra una mayor cooperación con la UE

• Se creará una oficina de lucha contra el trabajo ilegal y se implantará un sistema de visados «biométricos» para poder identificar y devolver a sus países a los 'sin papeles'.

EFE / PARÍS
El ministro francés de Interior, Dominique de Villepin, presentó ayer su plan de acción contra la inmigración irregular, con una policía especializada y una coordinación nacional, a la vez que apostó por una mayor cooperación europea y excluyó la regularización masiva, como la emprendida en España.

«La regularización masiva está excluida, pues no aporta soluciones», dijo el ministro al presentar sus propuestas.

Los ejes principales del plan «pragmático» de Villepin, que no reforma en profundidad la política migratoria ni exige cambios de leyes, son la creación de una policía «especializada» y de «un servicio público de control» de la inmigración.

«No se trata de formar una nueva Policía», sino de centrar la labor de la Policía del Aire y las Fronteras (PAF) «en la lucha contra la inmigración irregular aumentando sus efectivos (600 más entre 2005 y 2006) y dándole la misión de co-ordinar a las otras fuerzas de segu-ridad», destacó el ministro de Interior. Esa Policía se dedicará al desmantelamiento de redes clandestinas de inmigrantes y a su retorno a la frontera, cuyo número quiere elevar a 20.000 este año, frente a 11.000 en 2003 y 16.000 en 2004.

Además, se creará una oficina de lucha contra el trabajo ilegal, bajo la dirección de la gendarmería, así como «grupos departamentales» de lucha contra la inmigración ilegal.

El «servicio público de control de la inmigración» en Francia co-ordinará toda la actividad de las administraciones concernidas y, apoyado en un comité interministerial, se encargará de la «dirección

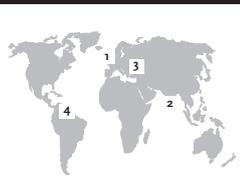
y la coordinación política» de la inmigración.

El plan francés incluye una batería de medidas concretas, como la implantación progresiva de visados «biométricos» (para poder identificar y devolver a sus países de origen a los ilegales).

Se suprimirá el registro automático de los matrimonios de franceses con extranjeros contraídos en el extranjero (que pasaron de 24.000 en 1997 a 42.000 en 2003), lo que permitirá luchar contra las uniones de conveniencia.

Si no hay un acuerdo en la Unión Europea antes del próximo 15 de junio sobre la lista de «países seguros», Francia hará su propia lista.

EN EL MUNDO



1 REINO UNIDO

Blair planea suprimir el sistema hereditario de los lores en la Cámara Alta ■ El primer ministro británico, Tony Blair, planea suprimir por completo el sistema hereditario de los lores en la Cámara Alta y permitir el voto libre para el método de selección de los futuros miembros. Con este plan, Blair intenta «democratizar» el sistema británico. El Gobierno también planea limitar el tiempo que la Cámara Alta pueda debatir las leyes, según indicó el ministro de Justicia.

2 INDIA

Cinco muertos al explotar un artefacto en Srinagar ■ Al menos cinco personas resultaron muertas al explotar ayer una coche bomba en la ciudad de Srinagar, capital del verano del estado norteno indio de Jammu y Cachemira. La explosión se produjo sobre las 10,45 hora local, fuera de la oficina local de Hacienda, en la zona concurrida de Lal Mandi-Goyibagh, y supuestamente fue dirigida contra unos vehículos militares que pasaban por el lugar en ese momento.

3 ECUADOR

Recomiendan a la OEA que impulse un diálogo urgente en el país ■ La misión de la OEA que observó sobre el terreno la crisis de Ecuador, recomendó ayer a la Organización «impulsar un amplio y urgente proceso de diálogo en el que participen todos los sectores». Un informe aconseja también a la OEA que «recuerde a las autoridades y a la sociedad las posibilidades preventivas de la Carta Democrática Interamericana para evitar el deterioro del sistema».

4 ESLOVAQUIA

Fallecen tres militares al desplomarse su helicóptero ■ Tres militares perdieron ayer la vida tras estrellarse su helicóptero al este del Eslovaquia durante unas maniobras de entrenamiento. El accidente tuvo lugar alrededor de las 21,21 hora local, cuando un helicóptero modelo MI-24D de la base militar de Presov se estrelló junto a la localidad oriental de Raznany. Los dos pilotos y el técnico de vuelo murieron en el accidente, que tuvo lugar en una zona deshabitada.

FÚTBOL TERCERA DIVISION

La intoxicación alimentaria afecta ya a seis jugadores de la Gimnástica

La Federación dice que si el técnico cuenta con 11 hombres no se aplazará el próximo choque

G.HERRERO / SEGOVIA

El número de jugadores de la Gimnástica Segoviana afectados por una intoxicación alimentaria continuó creciendo en la jornada de ayer, ya que tanto Segovia como David García sufrieron síntomas de la misma, aunque no debieron de ser ingresados en ningún hospital. Estos dos futbolistas se unen a una lista en la que ya figuraban Lucky, Barto, Chema y Santi Domínguez. Además de los miembros de la plantilla, permanecen con síntomas de intoxicación alimentaria el presidente de la Gimnástica Segoviana, José Soriano; el vicepresidente, Roberto de la Fuente, y un hijo suyo; el entrenador, Andrés Peiro; el segundo entrenador, Jesús Bello; y el delegado del equipo...

Una investigación epidemiológica abierta determinará las causas de la intoxicación. Los primeros indicios apuntan que se produjo "por la interrupción de la cadena del frío y la posterior contaminación bacteriana de un alimento", posiblemente tortillas de patatas que los miembros de la expedición consumieron tras el último encuentro. Los afectados han sufrido o sufren gastroenteritis, y están recibiendo tratamientos de rehidratación. Tanto Peiro como Lucky siguen ingresados en el Hospital de la Misericordia, aunque el entrenador reconoció en la tarde de ayer que había mejorado con respecto a la jornada del martes.

DESPACHOS Peiro solicitó en la mañana de ayer a José Antonio



Andrés Peiro y Lucky, ayer en el Hospital de la Misericordia / J.MARTÍN

Minguela que contactara con la Federación Castellano Leonesa de Fútbol para conocer, de manera informal, su disposición a aplazar el próximo partido de la Gimnástica, en caso de que se solicitara desde el club. Hecha la gestión, Minguela comunicó a Peiro que la Federación no veía "con buenos

ojos", un aplazamiento. Sin embargo, cuando el entrenador de la Gimnástica conoció la aparición de dos nuevos casos (Segovia y David García) ordenó el envío de una solicitud de aplazamiento. Pero la Federación se adelantó y remitió una nota en la que indicaba que la normativa vigente in-

dica que un partido no se aplazará por causa de una enfermedad común a la plantilla mientras el técnico tenga a 11 jugadores disponibles. Y, de momento, mientras no aparezcan nuevos casos en la Gimnástica, el entrenador puede contar con 14 jugadores del primer equipo.

ATLETISMO

El club Blume participó en el trofeo Suances

El club Joaquín Blume ha participado en el Trofeo Suances de Atletismo, que se celebró el pasado martes en Madrid. En la prueba de 5.000 metros lisos, categoría veteranos masculino, Alberto Sanz Llorente terminó con una marca de 17 minutos y 16 segundos. Además, en la prueba de 3.000 metros obstáculos, el atleta Pedro Lorenzo acabó en segunda posición, con una marca de nueve minutos y 33 segundos. El próximo fin de semana tanto el club Joaquín Blume como el club Velox participarán en los campeonatos autonómicos de fondo, categoría cadete, en los que competirá el atleta Mohamed Aloumat.

NATACIÓN

Convocado un curso de jueces provinciales

La Delegación Provincial de Natación de Segovia ha convocado un curso de jueces provinciales de este deporte. Los interesados (un máximo de 20 personas) deberán de remitir una carta solicitando su admisión a la sede de la Delegación (Avenida Padre Claret 12. 40001 Segovia). El plazo de inscripción será del 16 al 20 de mayo. La cuota será de 6 euros. La clase práctica se realizará el 28 de mayo (16,30 horas); la resolución de dudas, el 8 de junio; y el examen, el 15 de junio.

DEP. AUTÓCTONOS

De Juan y Bermejo, subcampeones de tanga en Burgos

La pareja formada por Antonio de Juan y Jesús Bermejo se proclamaron subcampeones el domingo en el campeonato de Tanga celebrado en la localidad burgalesa de Villalba de Duero. Detrás de ellos quedaron los también segovianos Ignacio Sanz y Florentino González. En otro orden, el pasado jueves comenzó la liga provincial de bolos femenina, resultando ganadora Felisa Sanz, seguida de Amparo Tejedor y Elena de la Calle. En Calva, la segunda jornada acabó con dominio del equipo de Ángel Antoranz, Dionisio Velasco y Jesús González.

FUTBOL SALA DIVISION DE HONOR

El Caja organiza un curso titulado "Fútbol a la medida del niño" del 20 al 22 de mayo

G.H. / SEGOVIA

El club Caja Segovia F.S. y la Asociación Deportiva "La Fuencisla" han organizado un curso titulado "Fútbol a la medida del niño", que será impartido por el profesor alemán Horst Wein los próximos días 20, 21 y 22 de mayo. Este experto es colaborador del Centro de Estudios, Desarrollo e Investiga-

ción de la Real Federación Española de Fútbol y ha escrito más de treinta libros. Además, Wein ha pronunciado conferencias sobre fútbol en 51 países.

El curso tiene el objetivo de proporcionar un modelo para desarrollar la capacidad de jugar al fútbol y al fútbol-sala. Este modelo guiará a los técnicos y servirá

para mejorar los resultados en la formación de niños y adolescentes. El curso está destinado a personas mayores de 18 años. El número de plazas es limitado. La cuota de inscripción es de 50 euros, salvo para los entrenadores colegiados en la temporada 2004-2005 en el Comité de Segovia de Fútbol y Fútbol-Sala, para los que

será gratuito. El curso será impartido en el salón de actos de la Residencia Emperador Teodosio y en los pabellones Pedro Delgado y Emperador Teodosio. Los interesados deberán de tramitar la inscripción en la sede del club Caja Segovia F.S., en la Plaza Tirso de Molina 13, o bien llamando al teléfono 921 44 43 25.

PROMOCIÓN

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

C. Cristo Atlético

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 15 de mayo, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS SEGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 13 de mayo a partir de las 12 horas.

A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BALONCESTO

PRIMERA NACIONAL

MONTAÑA

La UDS solicitará nuevamente a la Federación una plaza en la liga EBA

Arturo Álvarez continuará siendo el entrenador del equipo en la temporada 2005-2006

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
La UDS solicitará a la Federación Española de Baloncesto una plaza en la liga EBA, según manifestó ayer el presidente de la entidad, Pedro Rivero, en una rueda de prensa convocada para analizar la situación actual del club. El pasado año, la UDS ya intentó dicha fórmula, pero la Federación optó por conceder la plaza libre que existía en aquel momento a un equipo de Oviedo. Ahora, el club segoviano volverá a intentarlo. "El producto EBA es más vendible este año", apuntó Rivero, quien mostró su disposición "a tocar a todos los estamentos necesarios" para lograr que Segovia tenga el próximo año un equipo en EBA.

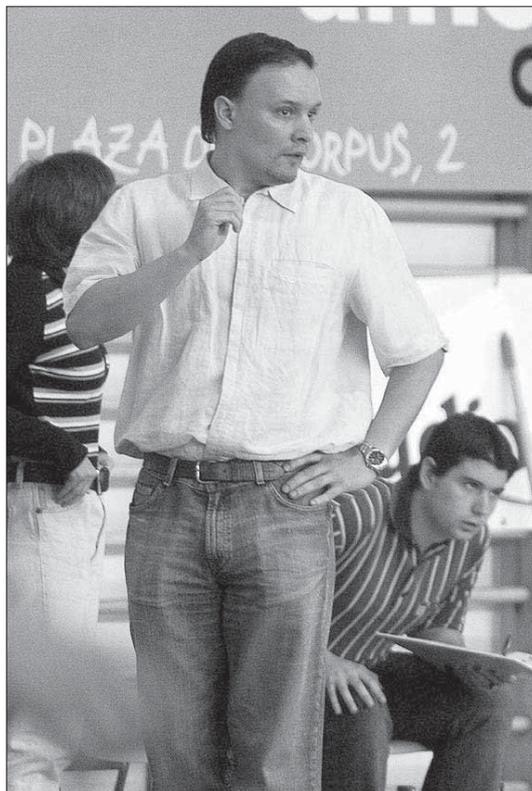
La decisión de la Federación no se conocerá hasta mediados del mes de julio, lo que condicionará el diseño de la plantilla del primer equipo. Pero lo que los directivos de la UDS tienen muy claro es el nombre del entrenador: Arturo Álvarez. "Él es nuestro hombre para el año que viene", aseguró Rivero, para luego aplaudir el trabajo que ha realizado este asturiano en la UDS. Por su parte, Álvarez quiso agradecer "la confianza que el club ha depositado en mí", para después reconocer que, a falta de concretar "algunos aspectos formales", su intención es quedarse en Segovia. Preguntado por posibles ofertas procedentes de su tierra, el técnico declaró que "la única que contemplo es la de la UDS".

Aunque la temporada concluyó para el equipo segoviano el pasado domingo, los directivos

han tenido ya tiempo de hablar con todos los jugadores del primer equipo. Quique Gómez no continuará en el club, ya que ha preferido aceptar una oferta de trabajo en Canarias. Por su parte, Sergio Mingorría ha mostrado su deseo de jugar el próximo año en el equipo provincial de la UDS, ya que su actual trabajo es incompatible con los entrenamientos del primer equipo. Y otro jugador segoviano, Tito Mollinedo, ha recordado a los directivos del club que sus problemas de espalda le impiden desarrollar con normalidad el baloncesto, por lo que es duda para la plantilla 2005-2006.

BALANCE Rivero aprovechó la rueda de prensa para hacer balance de la temporada. "Ha sido extraordinaria", señaló el presidente de la UDS, para luego recordar que el primer equipo ha logrado, por primera vez, proclamarse campeón. "La estructura del club se ha consolidado este año y, además, ha dejado de ser una utopía que se llene el pabellón cuando juega el equipo", añadió Rivero, que no quiso tampoco olvidar el éxito que ha supuesto la liga "Avispa Calixta", en la que han participado 16 equipos, o el prestigio adquirido por el Torneo de Navidad.

Rivero agradeció el trabajo realizado tanto por el cuerpo técnico como por la plantilla, "que han creado un grupo humano magnífico", y subrayó el papel que han desempeñado en la evolución del club los patrocinadores. Aunque el secretario del club,



Arturo Álvarez seguirá como entrenador de la UDS/J. MARTÍN

Jorge Sanz, aceptó que "no hemos terminado la campaña de la mejor manera posible", el propio Ri-

vero recalcó que "esto no se acaba aquí", haciendo referencia a la ya "olvidada" fase de ascenso.

G.H. / SAN ILDEFONSO

Alberto Hedrosa, en hombres, e Isabel Chamorro, en mujeres, resultaron los ganadores de la VII Concentración Nacional de Escalada Deportiva en Rocódromo, prueba que se celebró el pasado fin de semana en La Granja. Este encuentro deportivo se desarrolló en el rocódromo municipal, y en él se dieron cita más de un centenar de escaladores de diferentes comunidades autónomas. Durante los dos días de competición, en el rocódromo se practicaron diferentes modalidades de escalada deportiva: dificultad, bloque y velocidad.

Los resultados de la competición fueron los siguientes. En categoría sub -16 femenina ganó Paula Viejo Calvo, que superó a Isabel Villán y a Ana Villán. En categoría sub -16 masculino, logró el campeonato Jaime Pascual, quedando segundo Juan F. Lagunilla. En categoría sub -18 masculino acabó primero Alberto Hedrosa Gallardo, con Jesús Espinar como segundo y Nicolás Gray como tercero. En sub -20 masculino, el campeón fue Roberto Santiago. Y finalmente, los dos primeros veteranos fueron Pablo Garía y Gabriel Pérez.

En categoría absoluto masculino, los seis primeros fueron Alberto Hedrosa, Jesús Espinar, Jesús Ángel Macho, Darío Pérez, Jaime Pascual y Roberto Santiago, todos ellos pertenecientes a la Federación Castellano Leonesa. En mujeres, las que ocuparon las cinco primeras plazas fueron Isabel Chamorro, Paula Viejo, Maite Archilla, Isabel Villán y Ana Villán.

CICLISMO

COMPETICIONES

Positivo fin de semana para los ciclistas segovianos

G.H. / SEGOVIA

Los ciclistas segovianos completaron un buen fin de semana, aunque ninguno de ellos logró una victoria. En la categoría Élite UCI, Iván Melero Coco, del equipo "Andalucía Paul Versan" disputó la Clásica Internacional de Alcobendas (días 7 y 8 de mayo). El segoviano fue uno de los protagonistas de la primera etapa, disputada entre Alcobendas y el Puerto de Navacerrada (170 kilómetros), al permanecer escapado en solitario durante más de 80 kilómetros. A 10 kilómetros de meta, Melero fue neutralizado.

SUB 23 Los segovianos Jesús Martín Gala e Iván Gilmartín Herangómez, del equipo navarro Caja Rural, han disputado en el País Vasco, entre los días 4 y 7 de mayo, la Vuelta al Besaya, que

acabó ganando el ciclista del equipo "Saunir Duval" Javier Mejías. En la clasificación general final, Martín Gala subió al podio, al quedar en segunda posición, a siete segundos de Mejías. Por su parte, Gilmartín quedó el undécimo.

JUNIOR Y CADETE En categoría junior, tres parejas segovianas compitieron en el X Trofeo José Luis de Santos, una contrarreloj por parejas, aunque ninguna de ellas logró alcanzar el podio. Los mejores segovianos fueron Adrián Sancho y Marcos Martínez, que entraron en quinto lugar. En otro orden, el cadete de Navas de Oro Héctor Santos Aguilar, del equipo "Luzco Iluminación Comercial" se clasificó en segunda posición en el I Trofeo Cristo de Morales, disputado el pasado domingo día 8 en la localidad za-

morana de Morales del Vino. El también segoviano Juan Misis Sánchez se clasificó en el puesto número 12.

ESCUELAS La escuela de ciclismo de Segovia, dependiente del Club Ciclista 53 x13 y ahora denominada "Escuela Ciclista Orbea - El Reque - C.C. 53 x 13", debutó en competición el día 7, bajo la dirección de Carlos Melero, en la V Copa de Escuelas de Castilla y León, disputada en Zamora. El debú de los ciclistas segovianos se puede calificar como notable, ya que el alevín Santiago Martín Mateos logró el segundo puesto de su categoría. También pueden considerarse buenos resultados los obtenidos por la ciclista principiante Alicia de la Calle y por el infantil Alonso Sastre, que entraron entre los ocho primeros.

12



Campeonato de Mus



Sociedad Deportiva
Gimnástica Segoviana

¡¡¡Más de 16.000 €
en Premios!!!

...¿Te lo vas a perder?

Del 16 al 21 de Mayo de 2005
Restaurante Hörtico Real




Carretera Segovia-La Granja Km. 1 Segovia

Organización Técnica:
ORDAGO!

Federación Española de Ciclismo
SEGOVIA

PRECIO INSCRIPCIÓN:
120,00 € PERSONA
(Cena de Gala y Cóctel de bienvenida incluidos).

INSCRIPCIONES:
E-mail: masinfo@ordago.com
Tel: 921 43 17 80 (Sra. Genia)

FÚTBOL
COPA DEL REY

Los penaltis meten al Betis en la final

El conjunto que dirige Serra Ferrer accede a la final copera con un último tanto marcado por Luis Fernández

ATHLETIC	BETIS
0	0

ATHLETIC: Lafuente; Iraola, Lacruz, Prieto, Casas (Del Horno, min.62); Orbaiz, Gurpegi; Etxeberria (Ezquerro, min.62), Tiko, Yeste; y Urzaiz (Llorente, min.96).
BETIS: Doblas, Melli, Juanito, Rivas, Luis Fernández, Assuncao, Arzu (Lembo, min.12), Joaquín, Benjamin (Denilson, min.9), Fernando (Varela, min.72); y Oliveira.

ÁRBITRO
 Megía Dávila (Comité Madrileño). Expulso a Juanito en el minuto 120, por doble amonestación. Además, mostró tarjeta amarilla a los locales Yeste, Gurpegi, Del Horno, Prieto, Lacruz, y a los visitantes Assuncao y Luis Fernández.

GOLES
 No hubo

TANDA DE PENALTIS
 Primera tanda: Del Horno; paró Doblas. Assuncao; gol (0-1). Yeste; gol (1-1). Oliveira; fuera. Iiko; gol (2-1). Joaquín; gol (2-2). Orbaiz; gol (3-2). Denilson; gol (3-3). Iraola; gol (4-3). Lembo; gol (4-4). Segunda tanda: Ezquerro; paró Doblas. Luis Fernández; gol (4-5).

EFE / BILBAO

Los penaltis, como en aquella final de 1977 de tan infausto recuerdo en Bilbao, volvieron a sonreír al Betis en una eliminatoria copera ante el Athletic.

El temor a recibir un gol fue superior a la fe en conseguirlo y así todo quedó en manos sino de la fortuna si de un desenlace en el que tiene mucho que ver el azar.

En él, Doblas más estuvo afortunado que Lafuente y detuvo dos disparos, el de Del Horno, que fue el primero que recibí, y el de Ezquerro, el primero de la segunda tanda y el último que lanzó el Athletic. Después de esa segunda parada de Doblas, decidió Luis Fernández.

El resultado final disparó la alegría del en torno a medio millar de seguidores béticos que acudieron a San Mames.

Un remate de cabeza en el



Gurpegi sigue de cerca al centrocampista del Betis Benjamin durante el partido de anoche en San Mames. /EFE

minuto 8 de Gurpegi en ese tipo de jugadas, que el portero bético rechazó a córner, y un lanzamiento desde poco más allá de la frontal de Yeste en 10, también despejado por Doblas fue todo el peligro sobre las porterías que ofreció el partido antes de los últimos minutos de la primera mitad.

La segunda parte tomó el mis-

mo camino de la primera, con los dos equipos cuidando mucho el aspecto defensivo y a la espera de encontrar una acción que le permitiese abrir el marcador.

La buscó más el Athletic, fundamentalmente por medio de Yeste, pero al de Basauri le faltó en sus disparos ese punto de sutileza con la que suele adornarlos.

Superada la media hora de la

segunda mitad empezó a estirarse el Betis, que encontró balones donde tanto le gusta, entre los centrales y los medio centros locales.

No estuvo acertado Ezquerro en los últimos minutos y el partido se fue a la prórroga.

Empezó con una jugada sin demasiado peligro y acabó en su primera parte con un remate

de Ezquerro que Doblas despejó

Más peligro ofreció la segunda, en la que Juanito estrelló en el larguero una falta botada por Assuncao; después quedó sin sanción una mano clara del central internacional y se les fueron arriba dos remate de cabeza a Gurpegi y Llorente.

Finalmente, llegó la lotería de los penaltis y ganó el Betis.

El Atlético se juega el curso ante un Osasuna que reta a la historia

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid pondrá en juego todos sus objetivos de la presente temporada frente a Osasuna en el encuentro de vuelta de las semifinales de la Copa del Rey, en el que los navarros, que defienden un 1-0 de la ida, desafiarán a la historia al buscar su primera final de la competición.

La victoria por la mínima de Osasuna en El Sadar (1-0) deja la eliminatoria abierta para el partido en el estadio Vicente Calderón, tras unos días con polémicas declaraciones navarras y las consiguientes respuestas madrileñas.

Es el encuentro de la temporada para el Atlético de Madrid. Así lo han calificado jugadores, cuerpo técnico y directiva, que han apelado a su condición de locales y al apoyo de una afición que prácticamente llenará el estadio para buscar la final de la Copa del Rey y salvar una campaña muy irregular.

Para el trascendental duelo a César Ferrando citó a veinte futbolistas, entre los que están Salvador Ballesta, 'Salva', y Juan Velasco, que ya han superado sus respectivas lesiones.

Ambos formarán en la alineación inicial del conjunto rojiblanco, con Salva como compañero de Fernando Torres en la punta del ataque y con Velasco en el lateral diestro.

Osasuna, por su parte, desafiará a la historia al buscar su primera fi-

nal de la Copa del Rey.

Javier Aguirre tiene las únicas bajas de Carlos Cuéllar y Juanma Ortiz, el primero por sanción y el segundo al estar cedido por el Atlético.

Aguirre ultimó la preparación del partido con un entrenamiento a puerta cerrada en El Sadar, aunque a su término el técnico anunció el once inicial, que estará formado por los habitualmente titulares, con las novedades respecto a lo que se preveía de Rafael Clavero por Enrique Corrales en el lateral izquierdo.

LAS DECLARACIONES

▶ FERNANDO TORRES

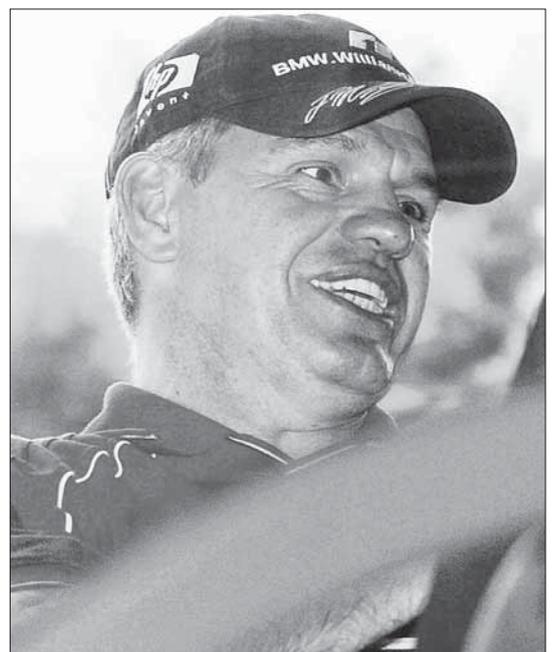
«En este encuentro el equipo se juega el año entero»

ALINEACIONES PROBABLES

Atlético de Madrid: Leo Franco; Velasco, Pablo, Perea, Sergi; Ibagaza, Colsa, Luccin, Antonio López; Salva y Fernando Torres.

Osasuna: Elía; Expósito, Cruchaga, Josexo, Clavero; Moha, Puñal, Pablo García, Delporte; Webó y Morales.

Árbitro, estadio y hora: Medina Cantalejo. Vicente Calderón. 21 horas.



Javier Aguirre, entrenador de Osasuna. /EFE

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

La ausencia de Salgado marca el entrenamiento táctico del Madrid

En principio, el lateral gallego no tendrá problemas para jugar el sábado ante el Sevilla

BREVES

DEPORTIVO

Irureta no aclara su futuro

■ Javier Irureta, entrenador del Deportivo de La Coruña, esquivó las preguntas sobre su futuro y llegó a asegurar, en tono de broma, que de su representante, Miguel Santos, que en principio se reunirá con el presidente de la entidad blanquiazul la próxima semana, ni siquiera sabe «si vive». Preguntado por si le gustaría ser el técnico del Centenario, Irureta volvió a responder con evasivas: «Ni sí, ni no, ni todo lo contrario», declaró el preparador del equipo coruñés. El técnico espera que sus hombres afronten con moral los tres últimos encuentros de la temporada, en los que los coruñeses se jugarán su remotas opciones de entrar en la UEFA.

VALENCIA

Angulo declara que el equipo jugaría la Intertoto

■ Miguel Ángel Angulo, centrocampista del Valencia, reconoció que si finalmente el club decide que el equipo debe disputar la Copa Intertoto este verano, la plantilla acatará dicha decisión. El Valencia ocupa en la actualidad la séptima posición del campeonato y en el caso de acabar así la temporada no alcanzaría la clasificación directa para las competiciones europeas, por lo que debería de recurrir a jugar la Intertoto, torneo que no disputa desde hace seis temporadas. «Estoy aquí para defender la camiseta del Valencia», comentó.

REAL SOCIEDAD

Kovacevic pone fin a la temporada

■ La Real Sociedad perderá para los tres partidos que restan hasta el final de la Liga a su delantero Darko Kovacevic, quien aprovechará este tiempo para recuperarse definitivamente de una lesión en el tendón de Aquiles y poder comenzar así la próxima temporada en óptimas condiciones físicas. «He pedido parar a los médicos, porque aunque en los partidos rendía al cien por ciento, luego los días posteriores sufría mucho», declaró el jugador.

LEVANTE

Oltra advierte de la velocidad del Barça

■ José Luis Oltra, entrenador del Levante, insistió ayer en pedir a sus jugadores concentración defensiva para evitar dejar huecos y les advirtió sobre la velocidad de los jugadores del Barcelona, próximo rival de los levantistas. «Hay que jugar sin riesgo y despejar los balones fuerte para no crearnos complicaciones ni propiciar rebotes que favorezcan al rival. Tiene que correr el balón, no nosotros», espetó el técnico a uno de sus futbolistas.

EFE / MADRID

Michel Salgado, defensa del Real Madrid, se entrenó en solitario en la sesión del conjunto blanco de ayer, marcada por el trabajo táctico y los disparos a portería.

El lateral gallego, que en principio no tendrá problemas en ser titular el próximo sábado contra el Sevilla en el Sánchez Pizjuán, estuvo ejercitándose al margen del resto de sus compañeros.

Mientras, la plantilla tuvo una sesión eminentemente táctica, en el que el balón fue el principal protagonista. Durante los primeros treinta minutos los futbolistas ensayaron jugadas desde el centro del campo que acababan siempre en remates a portería de los centrocampistas y delanteros.

Al final, y con Vanderlei Luxemburgo de testigo, los futbolistas estuvieron alrededor de treinta minutos disparando sobre Iker Casillas y Diego López.

David Beckham, diez minutos antes del final, se marchó a los vestuarios aunque sin ningún tipo de molestias, por lo que estará el sábado para enfrentarse al cuadro sevillano.

En la sesión estuvieron presentes Emilio Butragueño, vicepresidente del club, y Arrigo Sacchi, director de fútbol, muy atentos de las evoluciones de los jugadores. La plantilla volverá a los entrenamientos hoy a partir de las once de la mañana en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.



Zidane y Ronaldo durante el entrenamiento de ayer. /EFE

OFERTA POR FIGO. Por otra parte, el equipo japonés Urawa Reds ha mostrado su interés por hacerse con los servicios de Luis Figo para la próxima temporada y asegura que está dispuesto a pagar la cantidad que reclama el Real Madrid, según publica el diario deportivo nipón Sports Hochi.

El rotativo sostiene que el club blanco pide por el traspaso 280 millones de yenes (dos millones de

euros), cantidad que abonaría sin problemas la entidad japonesa, además de ofrecerle al jugador portugués más 3,6 millones de euros.

El diario deportivo publica unas declaraciones del presidente del club, Motoaki Inukai, en las que deja claro su ambición por contratar al «crack» portugués.

«Parece que el Madrid para la próxima temporada duda si contar

con Beckham o Figo. Si conseguimos a Figo sería muy interesante no solo para el equipo, sino para la liga japonesa», señaló.

RETIRADA DE ZIDANE. Zinedine Zidane no descarta retirarse de la práctica del fútbol antes de la conclusión de su contrato, el 30 de junio de 2007, como reconoció en el acto de presentación de una

LAS DECLARACIONES

►SANTIAGO SOLARI

«En el Madrid ser segundo es un fracaso»

Santiago Solari admitió la impotencia que siente por no ver premiada la racha de victorias del Madrid y no recortar la distancia con el Barcelona y destacó la exigencia que tiene la plantilla madridista en el único club en el que «ser segundo es un fracaso». «Hemos llegado al punto de que ser segundo es un fracaso. En todo el mundo solo ocurre en el Real Madrid. Así de fuerte es la exigencia que hay en este equipo», afirmó. «La palabra fracaso es muy fuerte. En el fútbol hay muchos equipos como nosotros que se preparan para ser campeón. Es el único objetivo que te salva», agregó. Pese a que Solari no da por sentenciada la Liga, realizó un repaso de la temporada recordando como claves los fallos de la primera vuelta. «La Liga es difícil por una cuestión matemática pero tenemos que seguir igual y cerrar la segunda vuelta con la cabeza alta. Hay que ganar y esperar a que fallen. Es decepcionante tras el esfuerzo que estamos haciendo», dijo.

tienda de ropa infantil. «En 2007 me retiraré seguro e incluso no descarto que pueda ser antes. Tomaré la decisión cuando crea que sea el momento», dijo.

El centrocampista admitió que ha protagonizado un bajón de rendimiento esta temporada y que ha vivido «dos años difíciles» en los que el equipo blanco no ha logrado título alguno.

Ronaldinho afirma que fichó por el Barça con la intención de «marcar una época»

EFE / BARCELONA

El brasileño Ronaldo de Assis 'Ronaldinho' ha asegurado que se están cumpliendo los objetivos que se marcó cuando fichó por el Barcelona y recordó que quería venir al cuadro azulgrana para «marcar un época y ganar títulos».

El centrocampista está a punto de conseguir su primer título liguero. Lo ve cerca, pero no quiere echar las campanas al vuelo. Sin embargo, Ronaldinho admite que cuando fichó por el Barcelona siempre pensó en que le pudieran recordar como un jugador que ganó muchos títulos.

«Ahora estoy muy cerca de ganar mi primer título y quiero seguir ganando para dejar una historia victoriosa», aseguró el brasileño, quien no quiso hablar de futuras celebraciones por el título hasta que no se confirme el extremo.

«No me siento campeón y no me sentiré así hasta el día que lo consigamos. Falta poco pero aún no lo soy», dijo el brasileño, quien explicó que desde el vestuario barcelonista no se ha sentido «la presión» que pudiera haber ejercido el Madrid con sus victorias.

«Hemos estado preocupados

por nosotros mismos. La presión se queda en la prensa, en nuestro vestuario nos hemos olvidado de lo que no sea nuestro objetivo», añadió el brasileño.

ANÁLISIS. Considera que su segunda temporada en el fútbol español ha sido «distinta» a la primera. «El primer año tuve la oportunidad de marcar muchos más goles y éste he dado más asistencias y he cambiado un poco la idea que tiene la gente sobre mi manera de jugar», dijo.

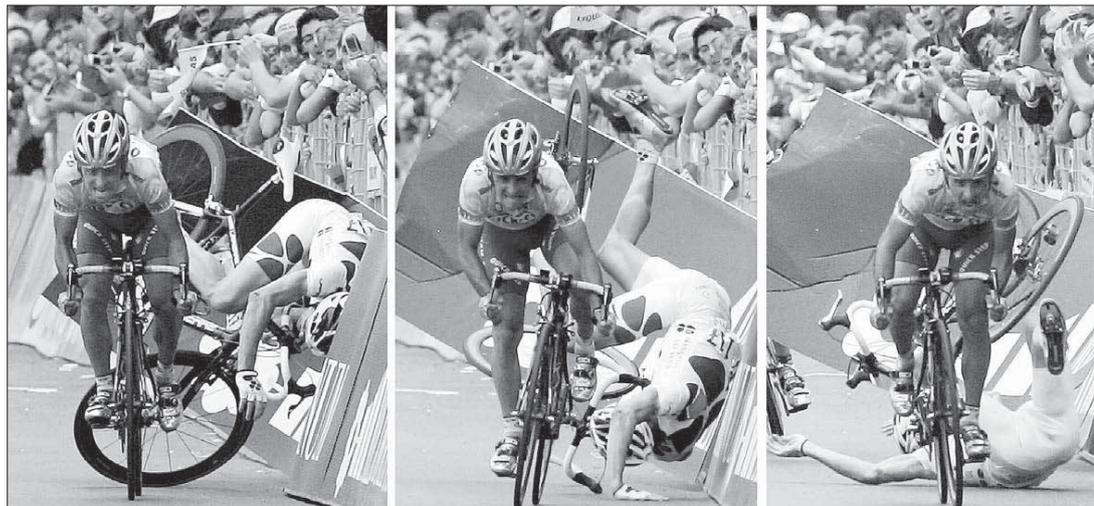
En cuanto a objetivos, Ronaldinho asegura que está cumplien-

do con lo previsto. «Mis objetivos están como soñé: el primer año conseguir la clasificación para la 'Champions' y en el segundo año pelear por los títulos», argumentó.

El astro brasileño admite que su primera temporada fue más complicada debido a la adaptación precisa en una nueva competición. «Ahora todos conocen hasta dónde podemos llegar. Empezamos ganando con cierta tranquilidad y el año anterior era diferente, porque teníamos más presión. Este año tengo más tranquilidad y las cosas están saliendo muy bien», insistió.

CICLISMO

GIRO DE ITALIA



Secuencia del incidente y posterior caída que tuvo lugar entre Paolo Bettini y Baden Cooke unos metros antes de cruzar la línea de meta. /EFE

Mazzanti se adjudica la etapa tras la descalificación de Paolo Bettini

El corredor italiano mandó al suelo a Baden Cooke cuando ambos luchaban por la victoria

FELIPE RECUERO / ITALIA

El italiano Luca Mazzanti, del equipo Panaria, fue el gran beneficiado de la descalificación de su compatriota Paolo Bettini (Quick Step) al considerar los jueces del Giro que cometió una maniobra irregular en los metros finales y envió al suelo al australiano Baden Cooke cuando ambos luchaban por la victoria en el apretado sprint final de la cuarta etapa.

Bettini, que, no obstante, conserva la camiseta de líder, arrancó desde muy lejos y cogió unos metros de ventaja con respecto al grupo perseguidor del que salió muy fuerte Cooke y cuando llegó a la altura del italiano, éste se fue cerrando hacia el lateral izquierdo

terminando por enviar a las vallas al australiano que, aunque no lo tocó, terminó dando con sus huesos por los suelos al no tener una vía de salida.

Un final polémico que sirve para que Luca Mazzanti estrene su palmarés en el Giro al ser declarado ganador de la cuarta etapa, entre Giffoni Valle Piana y Frosinone, de 220 kilómetros, en los que invirtió cinco horas, 10 minutos y 9 segundos. Tras sus compatriotas David Cioni, Michele Scarponi y Paolo Bettini que pasa al cuarto puesto, aunque mantiene el primer puesto de la general.

Lo cierto es que el campeón olímpico Bettini, cuando está en forma da espectáculo y prueba de

ello ha sido el final de la etapa de ayer, que fue alargada en nueve kilómetros e incluido un repecho que sirvió para que los esprinter pasaran a un segundo plano y dejaran el protagonismo a Bettini, Cunego y compañía.

Fueron cuatro kilómetros finales apasionantes, con numerosos

El ciclista español Aitor González atacó a pocos kilómetros de meta pero Bettini y Sella le dieron caza

tirones. El primero de ellos por medio del español Aitor González (Euskaltel Euskadi) que, quizás se precipitó y por ello fue alcanzado poco después por Bettini y Sella a los que se unió Cioni.

Bettini se encargó de tensar la carrera e intentó rematar su exhibición con un triunfo en solitario al dejar atrás a los corredores que iban con él, pero su fulgurante ataque final, a falta de unos doscientos metros, no le dio resultado, ya que Baden Cooke era el único de los esprinters que había conseguido aguantar los tirones del campeón olímpico de Atenas.

Hoy se disputará la quinta etapa, entre Celano y L'Aquila, de 223 kilómetros.

BREVES

IILES BALEARIS

Valverde se plantea su ausencia en la Vuelta

■ Alejandro Valverde, subcampeón del mundo en 2003 y líder del Illes Balears, aseguró que no participará en la próxima Vuelta si antes hace «un buen Tour», y señaló que Armstrong llegará a la carrera francesa «al nivel de siempre». «Este año haré mi primer Tour e iré a aprender y a estar con Mancebo en los momentos decisivos. Quiero hacerlo lo mejor posible y estar delante en la general. Si hago un buen Tour no haré la Vuelta», señaló.

EUSKAUTEL EUSKADI

López de Munain podría volar a España en breve

■ Alberto López de Munain (Euskaltel Euskadi), que sufrió una grave caída en la segunda etapa del Giro de Italia, evoluciona favorablemente y, según el mánager del equipo, Miguel Madariaga, podría ser trasladado a España el sábado o el domingo. «Todo parece que va evolucionando favorablemente», dijo Madariaga.

T-MOBILE

Ullrich asegura que puede ganar a Lance Armstrong

■ El ciclista alemán Jan Ullrich, líder del T-Mobile, se mostró convencido de poder batir al estadounidense Lance Armstrong, séxtuple vencedor del Tour de Francia, ya que, de lo contrario, dijo, no se subiría en la bicicleta. «Sé que puedo ganar a Armstrong. Si no creyera que lo puedo vencer no me subiría a la bicicleta», dijo.

TENIS

TORNEO DE HAMBURGO

Robredo y Ferrero pasan a octavos de final

EFE / HAMBURGO

El español Tommy Robredo derrotó por un contundente 6-3 y 6-0 al brasileño Gustavo Kuerten y se clasificó para los octavos de final del Masters Series de Hamburgo (Alemania).

Robredo, decimocuarto cabeza de serie, no dio opciones a 'Guga' Kuerten, campeón de este torneo en 2000, y en octavos de final se enfrentará con el número uno mundial y primer favorito, el suizo Roger Federer.

Por su parte, Juan Carlos Ferrero venció a Marat Safin, tercer cabeza de serie, por 4-6, 6-4 y 6-2, y accedió a los octavos de final del Masters Series de Hamburgo.

Ferrero, que entró en el cuadro final después de ganarse la plaza en la fase de clasificación, derrotó a su

amigo y compañero de entrenamientos durante muchos años en Valencia Marat Safin, en tres sets demostrando que su juego vuelve a ser, poco a poco, el de antes de las lesiones y enfermedades.

Mientras, Costa cayó derrotado ante el argentino Gastón Gaudio, cabeza de serie número cuatro, por 7-5 y 6-0. Feliciano López también fue eliminado por el italiano Volandri, 6-4, 2-6 y 6-2.

ROMA. La aragonesa Conchita Martínez, al derrotar a la israelí Anna Smashnova por 3-6, 6-1 y 6-1 en 2 horas y 20 minutos de juego, se ha clasificado para la tercera ronda del Torneo de Roma de tenis, que ya ha conquistado cuatro veces consecutivas ganadora y una vez más fue finalista.

AUTOMOVILISMO

Ralf Schumacher descarta a su hermano en la lucha por el título

El alemán cree que Alonso y Renault tienen una cómoda ventaja

EFE / BERLÍN

El piloto alemán Ralf Schumacher (Toyota) no cree que su hermano Michael (Ferrari) pueda rivalizar el título mundial por octava vez.

«Hay que ser realistas. Ferrari está demasiado lejos de la cabeza. Michael está a 34 puntos del español Fernando Alonso. Eso es mucho, sobre todo si se tiene en cuenta que Renault sigue ganando. Ferrari se puede despedir de este mundial», sostiene Ralf Schumacher.

Por primer vez Ralf Schumacher expresa con tanta claridad su opinión sobre las diferentes posibilidades de su hermano en la

presente temporada.

El propio Michael, en cambio, no comparte esta opinión: «Por supuesto que la lucha por el título se ha vuelto más difícil, pero de momento nada está perdido».

TRULLI. El piloto italiano de Fórmula Uno Jarno Trulli (Toyota) aseguró en una entrevista difundida por su propia escudería que el único equipo que ha alcanzado un rendimiento fiable en sus coches es Renault, el de Fernando Alonso, líder destacado del Mundial.

«El único rendimiento fiable que hemos visto hasta el momento es de Fernando Alonso y

Renault. Todos los demás están aún evolucionando», declaró el corredor italiano, que fue compañero de del piloto asturiano en el equipo que dirige Flavio Briatore durante las tres últimas temporadas.

Trulli se mostró satisfecho por los tres podios conseguidos en las cinco carreras que se han disputado esta temporada -fue segundo en Malasia y Bahrein; y tercero en España-. «Es mejor de lo que yo esperaba», añadió antes de afirmar que su participación en el Gran Premio de España fue una de las mejores carreras de su vida «aunque el coche no estuvo perfecto».

Caruana sostiene que el precio de la vivienda sufrirá una 'corrección'

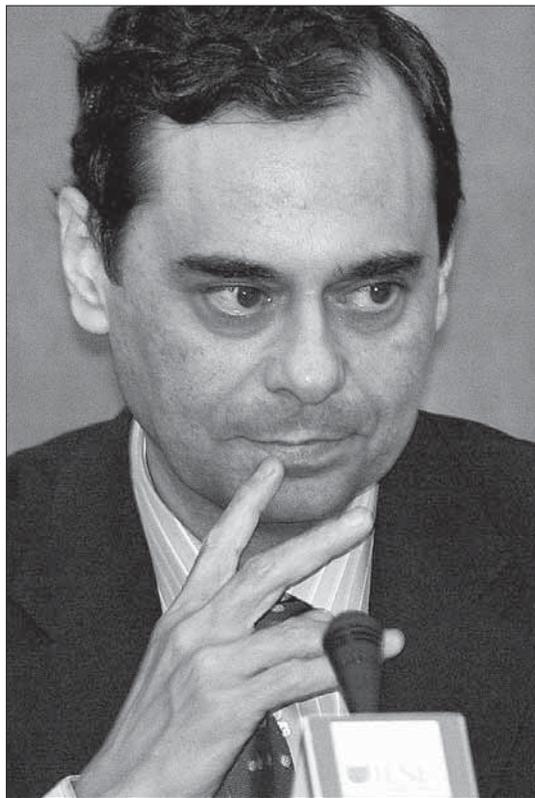
El Banco de España considera que se trata de un bien «significativamente sobrevalorado». El gobernador de esta entidad reconoce que en ningún caso habrá un ajuste desordenado

• El nivel de deuda de las familias es menor que el de otros países y carece del lastre de haber «explorado» la revalorización de sus viviendas para financiar su consumo habitual.

EFE/ MADRID
El Banco de España está convencido de que la vivienda está «significativamente sobrevalorada» y que, por tanto, se producirá una «deseable» corrección como ya ocurrió en España y en otros países en episodios similares, aunque no será en ningún caso un «ajuste desordenado». Así lo afirmó ayer el gobernador del Banco de España, Jaime Caruana, en su intervención en el XII Encuentro del Sector Financiero, organizado en Madrid por Deloitte y ABC, en el que destacó que la situación de los hogares españoles, pese al fuerte incremento del endeudamiento, es mejor que en países como Estados Unidos o Gran Bretaña.

«El segmento de población que registra una situación patrimonial claramente vulnerable es reducido», aseguró Caruana, que apostilló que el nivel de deuda de las familias españolas no sólo es menor que el de otros países sino que además no tienen el lastre de haber «explorado» la revalorización de sus viviendas para financiar su consumo habitual. Esta circunstancia, junto a la solidez del sistema bancario español, hacen a la economía española menos dependiente de la evolución del mercado inmobiliario y por tanto más fuerte ante el improbable ajuste brusco de los precios.

En todo caso, el gobernador advirtió a las entidades de que no tienen que relajarse, ni siquiera teniendo en cuenta la positiva evolución de la morosidad, y les conminó a que calculen sus riesgos teniendo en cuenta una posible subida de los tipos de interés, una caída de los precios de la vivienda y



El gobernador del Banco de España, Jaime Caruana./EFE

la consiguiente desaceleración del negocio hipotecario.

VALORACIÓN. También pidió a las sociedades de tasación -que también supervisa el Banco de España- que realicen sus valoraciones no sólo teniendo en cuenta la cotización actual de las viviendas, sino anticipando su posible evolución a medio plazo, ya que de sus análisis depende la cuantía que la entidad accede a hipotecar.

Además de advertirles sobre los riesgos del fuerte crecimiento

del endeudamiento familiar, Caruana alabó a las entidades financieras por su rápida adaptación a las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC), sobre todo en la forma de contabilizar las participaciones industriales.

En su intervención, el gobernador reclamó también al sector financiero europeo que avance más en el proceso de integración hacia un mercado único, sobre todo en negocios como el de la banca minorista. A este proceso de consolidación se refirió en su in-

Política adecuada

El Banco Central Europeo (BCE) ve riesgos de que se eleve la inflación la Unión Europea en los próximos meses, sobre todo debido a la elevada cotización del petróleo, y por eso ha decidido no mover por el momento los tipos de interés, explicó ayer Jaime Caruana. Tras defender como «adecuada» la política monetaria que sigue el BCE, Caruana dijo que «si bien no se ven en el horizonte tensiones especiales en los precios, sí existen riesgos» de que se produzcan, derivado de la subida de la valoración del crudo.

Poreguntado por los periodistas, consideró que el nombramiento de su antecesor en el organismo supervisor, Luis Ángel Rojo, como consejero del Santander es una decisión del banco y del ex gobernador «perfectamente razonable». Caruana realizaba esta valoración sobre la persona que le cedió el testigo al frente del instituto emisor. El que fue máximo responsable de la política monetaria y del supervisor bancario entre 1992 y 2000 ocupará la vacante que dejó a mediados de diciembre el empresario Juan Abelló, cuando decidió cesar como consejero para involucrarse personalmente en el fallido intento de entrada de Sacyr.

tervención el presidente de la Asociación Española de Banca (AEB), José Luis Leal, quien alertó de que, si no se eliminan los obstáculos existentes en Europa para avanzar en la creación de entidades «verdaderamente europeas», vendrán otros de EEUU o Asia a hacerlo.

En este sentido, el consejero delegado del BBVA José Ignacio Goirigolzarri se mostró convencido de que la banca internacional experimentará un fuerte proceso de consolidación entre grandes y pequeñas entidades.

La depreciación del dólar lleva a las exportaciones de EEUU a un nivel récord

EFE/ WASHINGTON
La depreciación del dólar mostró finalmente su impacto en marzo, cuando el déficit comercial de Estados Unidos disminuyó un 9,2% y las exportaciones del país alcanzaron un valor sin precedentes, informó ayer el Gobierno.

El déficit de EEUU en su comercio de bienes y servicios bajó de 60.570 millones de dólares en febre-

ro a 54.986 millones en marzo, para sorpresa de los analistas, que esperaban 60.000 millones. Entre enero y marzo de este año, EEUU ha acumulado un déficit comercial de 174.060 millones de dólares, frente a los 138.837 millones del primer trimestre de 2004.

El año pasado, el déficit alcanzó la cifra sin precedentes de 617.075 millones de dólares. El valor del dólar

ha caído un 6% desde hace un año, en relación con las monedas de los principales socios comerciales de EEUU, lo que explica en parte por qué las exportaciones de bienes estadounidenses subieron de 71.091 millones de dólares en febrero a la cifra récord de 72.082 millones en marzo.

También sería el responsable de que las importaciones de bienes ba-

jaron de 135.699 millones de dólares en febrero a 131.508 millones de dólares en marzo.

La debilidad relativa del dólar ha hecho más competitivos los productos estadounidenses en el exterior y, al mismo tiempo, las empresas han empezado a reducir sus inventarios de bienes importados como precaución ante una eventual disminución de ventas.

INTERNET

Más de 10.000 personas han sido víctimas de fraude en la banca 'on line'

EFE/ BARCELONA

El Observatorio Español de Internet (OEI) calcula que más de 10.000 personas en España han sido víctimas del 'phishing' en los últimos doce meses, el principal fraude realizado en la banca 'on line' que consiste en obtener con engaños los datos bancarios del usuario para utilizarlos con posterioridad.

El director del OEI, Francesc Canals, que presentó ayer en Barcelona el barómetro del impacto social de la banca 'on line' en España, explicó la dificultad que supone saber exactamente el número de afectados por fraude en banca electrónica debido a que la policía no dispone de un registro único para los delitos cibernéticos.

Francesc Canals señaló que las entidades «no son cien por cien sinceras» y no dan todos los datos sobre los problemas de seguridad que hay, ya que muchos bancos que operan por internet dicen recibir cien ataques al año y en realidad son «cien ataques diarios».

El caso más claro de 'phishing' es el que han sufrido recientemente los clientes de algunas entidades que han recibido un correo electrónico, en teoría de su sucursal para confirmar su 'password' (clave de acceso) sin percatarse de que se trata de una copia de la web de la sucursal con la que operan. Otro delito habitual es el de los delincuentes que diseñan y cuelgan en la red páginas falsas en las que ofrecen servicios financieros.

SEGURIDAD SOCIAL

Granado afirma que no están bien calculadas las pensiones

EFE/ MADRID

El secretario de Estado de Seguridad Social, Octavio Granado, reconoció ayer que las pensiones públicas no están bien calculadas, ya que «es perfectamente posible que a mayores aportaciones correspondan menores prestaciones» según la modalidad de jubilación que se escoja.

Granado, que clausuró una jornada en la Bolsa de Madrid, declaró que la pensión que cobran dos trabajadores con aportaciones similares puede diferir «por cuestiones irrelevantes como el tamaño de la compañía» en la que se trabaja.

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS

MAXIMO
988,18

MINIMO
985,94

DIARIA
0,20
(0,02)

986,80

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIOnIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.246,76	11.120,70	4.875,40	4.244,16	3.979,53	31.140,00
-0,33	-0,35	-0,35	-0,16	-0,52	0,14
11-05-05	11-05-05	11-05-05	11-05-05	11-05-05	11-05-05

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Máx. Mín. Máx. Mín.

Bienes de Consumo

A.Dominguez	21,3	0,71	5.565	21,43	21,20	22,10	17,00
Aldeasa	36,49	-	2.045	-	0,00	36,57	30,30
Altadis	33,66	-0,3	1.792.358	33,81	33,56	34,18	31,19
Barón de Ley	38,75	0,39	1.423	39,00	38,75	41,00	36,02
Bodegas Rioja	8,65	-	201	8,70	8,65	9,59	8,60
Camproffio	13,46	0,6	21.084	13,53	13,28	14,14	11,64
Cortefiel	15,96	2,97	586.402	16,10	15,46	15,96	11,25
CVNE	12,88	-	110	-	0,00	13,00	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A.	5,03	-0,59	62.190	5,08	4,92	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	13,86	1,69	569.009	13,90	13,53	13,95	10,51
Faes-Farma	16,34	-0,61	39.112	16,57	16,30	16,50	13,76
Inltext	23,55	0,21	1.381.290	23,63	23,40	23,75	20,97
Natra	6,05	0,83	36.222	6,09	6,00	6,37	5,08
Nutraceutical S.A.	1,23	9,82	5.818.193	1,24	1,12	1,23	0,77
Patemina	6,35	-1,09	3.499	6,35	6,35	6,60	6,07
Pescanova	17,9	-0,56	4.570	18,00	17,90	18,98	15,65
Serv. Point Solut.	3,75	-2,85	327.288	3,85	3,75	3,95	0,33
Prim. S.A.	18	-	1.830	18,10	18,00	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,56	-1,54	22.095	2,62	2,56	2,90	2,56
SOS Cuñara	44,55	-0,07	79.898	44,70	44,02	44,70	32,86
T. Algodonera	3,29	1,54	1.889	3,29	3,22	3,58	3,15
Vidrala	15,99	1,4	1.244	15,99	15,77	17,48	15,04
Vesicolán	7,24	-2,03	103.202	7,35	7,20	8,65	7,24
Zelitia	6,59	-0,45	183.175	6,63	6,57	7,09	5,22

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Máx. Mín. Máx. Mín.

Bienes de Inversión e Intermedios

Aerinox	11,4	-0,44	1.208.794	11,50	11,36	13,73	11,30
Arcelor SA	15,53	0,13	1.242.305	15,72	15,34	19,44	15,45
CIE Automotive	12,45	-0,4	3.121	12,45	12,45	13,00	11,45
Azkoyn	6,74	0,6	21.716	6,74	6,70	7,54	6,27
C. Portland	52,25	-0,29	33.263	52,40	52,00	52,90	47,79
CAF	78	-	255	78,00	76,60	97,50	61,75
Duro Felguera	9,99	-	42.187	10,10	9,94	10,14	7,88
EADS	22,23	-0,85	10.880	22,50	22,20	24,48	21,03
Ence	22,65	-0,88	26.636	23,00	22,65	26,00	21,67
Ercros	1,07	0,94	7.849.230	1,10	1,06	1,10	0,58
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europac	3,91	0,51	32.221	3,91	3,87	4,34	3,63
Gamasa	10,11	-0,49	563.746	10,20	10,05	11,05	9,99
Global Steel	4,44	0,23	16.191	4,40	4,39	4,40	2,23
Iberpapel	17	-	3.362	17,00	16,86	17,62	15,35
Lingotes	4,84	-2,22	1.000	4,84	4,84	5,29	4,80
Mecalux	9,38	-0,21	1.155	9,40	9,38	10,59	7,70
Miquel y Costas	32,37	-0,09	9.223	32,40	31,80	40,70	31,62
Nicolás Cornea	5,38	2,48	5.161	5,38	5,36	6,00	2,68
Reno de Medici	0,77	-	173.240	0,79	0,77	0,84	0,75
Seda Barma	2,46	-1,2	55.035	2,51	2,46	2,65	2,23
Sriace	1,06	-	266.300	1,08	1,06	1,20	0,77
Tafisa	1,31	-0,76	175.010	1,33	1,31	1,63	1,25
Tubacex	2,8	-	350.279	2,83	2,80	2,82	1,91
Tubos Reunidos	10,53	-0,66	4.350	10,70	10,53	10,60	7,15
Tudor	8,2	1,23	1.743	8,20	8,10	8,87	7,39
Uralita	4	-	142.234	4,00	3,96	4,49	3,65
Volkswagen	33,35	-0,66	1.007	33,69	32,60	38,35	31,75
Zardoya Otis	21,94	0,37	88.263	22,09	21,81	21,96	18,90

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Máx. Mín. Máx. Mín.

Comun. y Serv. Información

Artena3 TV	15,22	-4,87	2.199.860	15,90	15,10	16,45	13,56
Amper	4,99	-0,6	58.636	5,04	4,97	5,52	4,03
Avanzit	1,4	-	859.682	1,42	1,39	1,97	1,35
Indra	13,7	1,18	843.600	13,84	13,57	14,15	12,17
Jazztel	1,26	-2,33	45.681.771	1,30	1,25	1,58	0,74
Prisa	14,76	-0,34	510.700	14,95	14,75	16,27	14,36
Recelctos	7,2	-0,41	4.997	7,23	7,20	7,23	7,10
Sogecable	28,76	-0,21	390.888	29,00	28,67	33,34	28,00
Tele 5	17,7	-1,34	16.520.135	17,96	17,58	18,94	15,37
Telefónica	13,27	-0,3	133.573.537	13,32	13,21	14,56	13,02
Telefónica Móviles	8,75	-1,24	2.373.622	8,94	8,73	10,14	8,75
Tera	3,36	-0,88	75.202	3,38	3,36	3,57	2,89

Enfoques

La bolsa española escapó hoy del descenso generalizado de las plazas internacionales con una subida del 0,04 por ciento. Si hace cuatro días el mercado sufría de la bonanza que los datos de empleo estadounidenses de abril presagiaban para su economía, en esta jornada padeció por un motivo contrario. Las ventas de fondos de alto riesgo, en previsión de que la primera economía del mundo no responda en el futuro con un crecimiento sólido, alteró el devenir de la bolsa. Esta circunstancia ya desencadenaba ayer una bajada del 1 por ciento del mercado neoyorquino y afectaba al arranque de la bolsa española. Además, su incidencia se prolongó durante esta sesión, después de que se conocieran los datos de la balanza comercial estadounidense de marzo, con una reducción del déficit del 9 por ciento hasta 55.000 millones, por la notable caída de las importaciones, lo que puede reflejar un menor consumo y una caída de la actividad. Este cambio de enfoque también se constató en la evolución del mercado de deuda, en el que la rentabilidad de sus títulos descendiera doce centésimas esta semana hasta el mínimo histórico del 3,35 por ciento, al imaginar un escenario económico desfavorable. En cuanto a la cotización del petróleo, que ayer volvió a inquietar al mercado, su negociación en torno a 51 dólares ayudó a que las ganancias presidieran buena parte del día.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
11/05/2005	0,04%	3,80	9149,90
10/05/2005			9146,10
09/05/2005			9223,50
06/05/2005			9263,10
05/05/2005			9235,50

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
TPI Pag Amar	6,91	-0,43	1.011.373	6,94	6,86	7,32	6,58

Construcción

Acciona	69,25	1,02	148.892	70,15	68,35	73,40	64,70
ACS	20,5	1,43	2.688.517	20,68	20,25	20,50	16,98
FCC	43,34	-0,94	201.876	43,78	43,00	43,75	34,39
Ferrovial	45,77	-0,93	3.290.269	46,68	45,60	48,10	39,56
OH	8,32	-0,72	69.318	8,39	8,27	9,55	6,31

Energía

Bayer	26,4	1,77	2.493	26,49	25,80	26,80	23,50
Cepsa	30	-	12.217	30,00	29,85	31,65	29,79
Enagas S.A.	12,8	1,03	2.648.062	13,04	12,80	13,40	11,46
Endesa	17,27	0,41	9.257.386	17,46	17,13	18,05	16,63
Gas Natural	22,65	0,67	491.458	22,69	22,40	23,48	21,69
Huiles C. Cortés	9,87	-	4.480	-	0,00	10,80	9,81
Iberdrola	20,36	-0,34	5.942.971	20,46	20,25	20,83	18,40
Red Eléctrica	18,73	0,54	319.048	18,75	18,53	21,12	16,33
Repsol	19,9	-0,35	5.375.720	20,03	19,76	21,35	18,55
Unión Fenosa	23,9	-	311.307	23,92	23,77	24,01	19,09

Servicios de Mercado

Abengoa	8,09	-0,49	273.021	8,13	8,06	8,86	7,37
Aberis	17,7	0,97	533.726	17,73	17,51	18,66	16,18
Agua Barria	16	-0,87	81.685	16,16	15,97	16,89	15,26
Amadeus	7,29	0,14	862.453	7,29	7,28	7,50	7,20
Befesa	13,75	-	042	13,75	13,74	15,10	13,01
Centra Inf Transp.	8,39	-0,71	1.136.255	8,52	8,36	9,25	8,08
Imm.Colonial	40	2,22	2.258.879	40,00	39,00	40,05	29,15
Elecnor	43	-1,13	226	43,00	43,00	45,99	42,00

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Máx. Mín. Máx. Mín.

Europistas	5,31	-0,19	272.650	5,34	5,29	5,54	5,14
Fadesa Inmobiliaria	18,39	0,99	927.858	18,44	18,01	18,39	14,71
Funespaña	6,82	2,56	13.786	6,88	6,67	8,39	6,57
Iberia	2,38	-	5.044.569	2,40	2,37	2,40	2,38
Inbessis	9,15	10,24	13.641	9,15	8,68	13,00	4,52
Indo Internac.	7,13	2,74	26.688	7,13	7,13	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,38	3,03	292.724	2,38	2,30	2,56	2,18
Logista	38	-	36.764	38,60	37,75	44,00	38,00
Metrovacesa	40,92	-0,17	173.794	40,99	40,51	43,29	35,15
NH Hoteles	9,63	-0,1	217.937	9,66	9,60	10,93	9,38
Prosegur	17,4	-0,46	79.096	17,77	16,90	17,78	14,00
Sacyr-Valle	13,52	-0,15	253.979	13,58	13,51	14,11	11,99
Sol Meliá	8,32	-	183.729	8,36	8,28	9,16	7,28
Sotogrande	12	-	1.496	12,00	12,00	12,25	10,50
Telepizza	1,56	-1,27	1.413.592	1,61	1,56	1,94	1,53
Testa Inmuebles	17,95	-	035	17,95	17,11	18,00	15,70
Transp. Azkar	6,6	-1,05	5.926	6,68	6,56	6,97	6,18
Urbas	1,21	-0,82	259.692	1,23	1,20	1,39	0,67
Urbis	12,43	2,05	1.838.094	12,50	12,19	12,61	10,71

Servicios Financieros

Alba	30,6	0,16	42.330	31,00	30,20	32,79	25,85
Andalucía	72,1	-	100	72,10	71,90	74,75	69,05
Galicia	20,75	1,67	290	20,75	20,40	21,29	20,01
Popular	48,2	-0,15	1.748.082	48,64	48,16	53,25	47,61
Banc Sabadell	20,33	1,96	1.362.219	20,43	20,00	20,33	17,12
Valencia	21,69	0,37	21.237	21,75	21,49	25,64	21,18
Banesto	11,37	0,09	351.648	11,45	11,32	12,31	10,70
Bankinter	39,06	-1,21	164.817	39,47	39,03	41,97	37,10
BBVA	12,27	0,99	31.528.460	12,39	12,09	13,38	11,95
Castilla	16,9	-	1.080	16,90	16,89	17,50	16,60
C. Occidente	52	1,56	72.574	52,00	51,20	55,10	45,00
Corp. Mapfre	11,33	-1,22	257.274	11,52	11,30	12,32	10,70
Cto. Balear	20,75	-	720	20,75	20,75	21,50	18,00
Dinamia	15,6	2,3	11.072	15,61	15,25	15,90	15,07
Grat. Inversión	1,5	1,35	7.451	1,50	1,48	1,54	1,44
Guipuzcoano	17,41	0,29	12.265	17,50	17,35	34,50	

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	17,45	-2,07	6,56	283.533,484
AC Dinerplus	D	8,18	0,06	0,83	1.746.239,897
AC Divisa		7,03	-0,61	3,11	25.610,671
ACLargo FT	RF	11,57	0,76	1,12	184.561,795
Ahorrofondo	MRV	42,96	-1,63	2,98	406.110,026
Ahorrofondo 20	MRF	7,30	-0,81	1,43	104.035,071
Caixa Segovia Rentla	RFC	10,54	0,66	0,66	4.204,418
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Euroaccion	RV	4,28	0,00	1,28	10.175,235
Atlantico Plus	GRV	9,58	0,02	0,61	68.494,076
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlantico	D	14,79,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	211,62	2,67	5,83	345.125,232
Eurovalor Dinero	D	1592,91	0,02	0,52	1.166.757,324
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,64	0,19	0,97	105.786,171
Eurovalor Interdindex	GRV	78,33	2,34	4,33	160.913,834
Eurovalor Mixto 15	MRF	75,45	0,38	1,15	63.862,727
Eurovalor mixto 70	MRV	2,78	2,01	3,51	296.989,573
Eurovalor Renta Fija	RF	6,25	0,01	0,46	273.343,067
Eurovalor RF Conto	RFC	78,70	0,04	0,57	220.721,991
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,33	0,11	0,90	52.155,624
Eurovalor Tesoreria	D	817,09	0,03	0,47	496.443,358
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,93	0,01	1,17	57.605,896
Solbank Bonos Euro	RF	9,33	-0,21	1,42	11.479,561
Solbank Dinero	D	8,27	0,01	0,51	19.115,311
Solbank Interes Euro	RFC	12,75	-0,02	0,11	38.841,563
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	26,58	3,31	1,63	67.508,284
BK Dinero	D	1227,88	0,03	0,53	143.379,652
BK Dinero 97	D	714,34	0,03	0,54	80.726,892
BK Fondo Bonos	RF	904,31	-0,01	3,59	279.033,996
BK Mixto Europa 20	MRF	69,75	0,41	1,11	41.149,439
Cuenta Fiscal III	RFC	1000,95	-0,08	0,75	19.614,805
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	19,03	2,59	5,09	436.471,542
BBVA Bolsa Europa	RV	67,12	2,47	6,51	548.904,539
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,55	2,27	4,08	155.387,205
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,667
BBVA Bono 2005	GRF	1471,09	0,03	0,53	126.576,392
BBVA Bono 2006 A	GRF	850,54	0,03	1,11	247.235,473
BBVA Bonos Internacional	RF	12,80	0,11	2,13	91.983,363
BBVA Deuda FT	RF	159,27	0,01	1,26	205.364,985
BBVA Dinero	D	1919,74	0,03	0,49	7.053.559,379
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.712,015
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,49	0,00	0,11	6.418,941
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Conto	RFC	16,33	0,01	0,29	1.159.198,981
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	130,22	2,92	5,84	20.298,771
Beta Dinero	D	1496,76	0,04	0,53	29.480,250
Beta Euroyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,61	0,03	0,67	21.797,322
Global Assets Fund	MRV	6,69	1,30	3,89	4.937,766
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,17	0,63	1,67	81.840,200
BNP Global 50-50	MRV	11,37	0,58	2,44	133.214,311
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	95,33	1,07	2,26	52.475,547
Fondoespana Bolsa	RV	90,64	2,69	6,22	47.962,516
Fondoespana FT	RFC	77,00	-0,01	1,18	108.173,755
Fondoespana Futuro	RF	82,05	-0,04	1,11	46.106,247
Fondoespana Global	MRF	76,13	0,51	1,25	89.098,166
Fondoespana Int VI	GRV	71,21	0,02	0,21	36.999,775
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	378,47	2,89	7,66	20.292,412
Fondueiro Dinero	D	1025,66	0,03	0,58	238.809,201
Fondueiro Garantizado	GRV	397,72	0,51	2,85	32.036,389
Fondueiro Plus	MRV	481,58	2,20	5,76	12.164,874
Inverbonos	MRF	11,78	0,30	2,77	51.641,058
CITIGROUP					
Citicasht Fund	D	996,97	0,05	0,74	133.954,690
Citidiner	D	747,58	0,04	0,66	114.075,284
Citifondo Premium	RFC	1082,21	0,02	0,29	15.348,352
Citifondo RV	RV	28,57	2,73	6,27	53.425,332
Citimoney	D	1297,68	0,03	0,44	61.342,506
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1189,33	0,02	0,51	507.601,110
DB Invest	RFC	12,19	0,06	0,54	65.946,262
DB Mixta	MRV	18,95	1,90	2,73	118.374,578

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,81	1,36	3,89	17.375,578
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,61	1,36	3,89	7.237,361
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,99	0,01	0,44	244.344,438
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,46	0,21	1,01	70.712,779
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	0,00	0,20	108.347,246
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,01	0,41	48.690,337
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,75	0,02	0,73	77.251,156
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,29	0,01	0,44	14.420,430
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,68	0,02	0,71	1.572.730,791
Foncaixa Bolsa 5	RV	23,20	3,11	5,32	368.355,577
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	2,88	36.103,943
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,63	0,44	1,92	253.285,471
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,63	0,43	1,92	315.042,549
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	24,69	2,61	3,61	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	17,82	2,68	1,68	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1418,98	0,02	0,38	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,40	0,37	1,73	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	6,82	2,33	2,26	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,25	-0,01	1,86	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,74	0,73	1,58	275.121,938
MS Euro Selección	RV	8,12	1,28	1,20	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	9,92	0,15	0,83	28.118,199
MS Fija	MRF	17,14	0,55	0,87	131.986,651
MS Fondo 19	MRV	17,61	0,86	1,60	620.214,193
MS Fondo 25	D	888,80	0,03	0,50	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,50	2,03	1,87	-
MS Fondos Conservador	MF	10,04	0,56	1,10	-
MS Fondos Moderado	MF	9,16	1,39	1,74	-
MS Latinoamérica	RV	5,88	5,04	9,51	52.501,963
MS Multigestión Agresivo	RV	15,76	0,94	1,76	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,27	0,47	1,23	-
MS Multigestión Moderado	RF	13,42	0,66	1,50	-
MS Multigestión RV	RV	5,92	2,28	2,08	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,82	0,43	3,17	301.421,166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,70	0,06	0,85	64.797,145
MSS Asian Equity A	RV	17,50	2,94	8,83	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	14,75	4,39	6,06	32.030.298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,63	0,14	2,07	21.062.940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	10,73	-0,56	-2,19	8.113.004,800
MSS European Value Eq A	RV	25,74	1,46	4,72	50.996.808,200
MSS Global Bond A	RF	21,99	0,23	3,58	24.775.839,600
MSS Global Brands A	RV	34,11	2,19	11,84	44.500.247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	21,53	2,48	4,21	11.567.671,000
MSS Global Value Eq A	RV	29,71	2,45	4,69	89.358.974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,53	1,71	2,19	29.297.325,200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	619,71	0,03	0,67	115.893,987
Banesto Dinero	RFC	15,48	0,01	0,24	738.028,442
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,51	0,87	3,68	61.201,600
BCH 2004	GRF	93,47	0,00	0,65	15.001,211
BCH 5 A	GRF	95,74	0,01	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	12,20	2,70	6,27	284.507,687
BCH Bonos Fondosoro	RF	769,82	0,01	1,31	118.355,464
BCH Fondimo 1	D	1806,35	0,03	0,45	512.002,449
BCH Fondimo 2	D	1187,01	0,03	0,47	305.578,038
BCH Int. Acciones	RV	93,89	3,26	3,73	56.552,836
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,00	0,06	348.177,842
BCH Internet	RV	27,32	4,00	-6,11	71.250,344
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1835,42	0,03	0,54	562.475,492
BSN Banif Europa RF	RFC	19,14	0,02	1,24	46.106,774
BSN Banif SILLA	RV	13,33	7,03	14,04	52.486,543
BSN Banif Tesoreria FT	D	1126,93	0,02	0,43	54.283,215
Dineractivo	D	1456,28	0,03	0,45	562.282,859
ExtraDinero Banesto	D	851,47	0,03	0,46	2.007.708,785
Fonbanesto II	RF	12,65	0,00	1,04	282.555,649
Fonventure	RV	17,33	3,28	3,67	33.151,115
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1252,34	0,73	2,15	70.818,206
Sant. Acciones	RV	2,30	2,95	4,40	421.855,026
Sant. Ahorro	RFC	15,16	0,00	0,05	73.857,716
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1221,70	0,05	0,79	345.569,805
Sant. Dinero FT.	D	1269,35	0,03	0,43	2.775.910,487
Sant. Euroslax Garant.	GRV	926,47	0,31	1,71	67.260,762
Sant. Futuro	RF	20,65	0,02	1,20	641.725,933
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	13,74	2,83	6,62	121.824,104
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,95	0,06	2,26	58.370,117
Sant. Tesoreria	D	1590,24	0,03	0,49	3.788.698,652
SCH Acc. España 1 Plus	RV	16,75	2,77	7,67	240.420,386
SCH Grandes Valores	RV	61,56	2,86	6,61	28.430,285
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,76	0,04	1,09	212.764,080

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*

NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS
902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO

Mario
Muniesa

CAPOEIRA

NUEVA ACTIVIDAD
 A partir de Mayo
 APUNTATE

CALLE DE SAN ROQUE
 Telf 921 43 36 22

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
921 437 806
609 875 077

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
 Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
 Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
 40002 SEGOVIA
 Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Seguros

ESTRELLA
 SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
 Teléfono 921 11 90 77

Decoración

MAYO 10% Dto. LÁMPARAS

12 MESES 12 OFERTAS

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
 iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
 40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Ocio

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
 Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
 921 460 114
 647 555 229

cirestética
 cirugía plástica reparadora y estética

Box TU MUNDO

Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
 Día espectador: JUEVES
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Sala 1 Laborables: 18,00/20,00 Sábados y festivos: 12,00/16,05/18,00/20,00</p> <p>Un canguro superduro</p> <p>Todos los días: 22,00 Madrugadas (viernes y sábados): 00,45</p> <p>Million dollar baby</p>	<p>Sala 2 Laborables: 18,00 Sábados y festivos: 12,30/16,05/18,00</p> <p>Robots</p> <p>Todos los días: 19,50/22,15 Madrugadas (viernes y sábados): 00,30</p> <p>Reinas</p>	<p>Sala 3 Laborables: 18,05/20,20/22,35 Sábados y festivos: 12,15/15,55/18,05/20,20/22,35 Madrugadas (viernes y sábados): 00,50</p> <p>XXX2: Estado de Emergencia</p>	<p>Sala 4 Laborables: 19,15/22,10 Sábados y festivos: 12,30/16,30/19,15/22,10 Madrugadas (viernes y sábados): 00,45</p> <p>La intérprete</p>
<p>Sala 5 Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 12,30/16,00/19,00/22,00 Madrugadas (viernes y sábados): 00,55</p> <p>El reino de los cielos</p>	<p>Sala 6 Laborables: 18,20/20,25/22,25 Sábados y festivos: 12,05/16,10/18,20/20,25/22,25 Madrugadas (viernes y sábados): 00,35</p> <p>La maldición</p>	<p>Sala 7 Laborables: 18,10/20,20/22,30 Sábados y festivos: 12,15/16,10/18,10/20,20/22,30 Madrugadas (viernes y sábados): 00,40</p> <p>El gran golpe</p>	<p>Sala 8 Laborables: 18,10/20,30/22,45 Sábados: 12,00/15,55/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (viernes y sábados): 01,00</p> <p>Heroína</p>

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

<p>Sala 1</p> <p>Viernes: 18,30/00,30 Sábado: 16,30/19,00/00,30 Domingo: 16,30/19,00 De lunes a jueves: 22,00</p> <p>XXX 2. Estado de emergencia</p>	<p>Sala 1</p> <p>Viernes, sábado y domingo: 21,30 De lunes a jueves: 19,00</p> <p>El hundimiento</p>
<p>Sala 2</p> <p>Viernes: 18,30/20,30/00,30 Sábado: 16,15/19,15/22,15/01,15 Domingo: 16,30/19,30/22,30 De lunes a jueves: 19,00/22,00</p> <p>El reino de los cielos</p>	<p>Sala 3</p> <p>Viernes: 18,30/21,00 Sábado: 16,45/19,30/01,15 Domingo: 16,45/19,30 De lunes a jueves: 19,00</p> <p>Sahara</p>



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID					CUELLAR - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
6,45	07,45	9,00; 11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55	12,55				
12,00; 13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55				
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55	13,55				
13,00; 15,00	17,00	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55				
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55				
VALLADOLID - SEGOVIA					CUÉLLAR - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50				
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50		15,50				
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50				
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50				
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:30; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).	
AREVALO: 16:30 horas.	
AYLLÓN: 12:30 y 16:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVAJUNO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves).	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTE TUDENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOTUELOS: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 19:30 horas.	
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTILUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:00; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:00; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
SEPUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:55 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).	
VALSAIN: 7:40; 8:00; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 20:45 horas.	

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

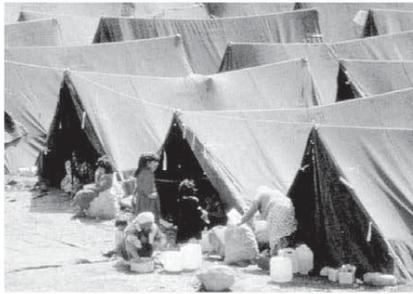
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ALDEACORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).	
AYLLÓN: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCAMEJEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes).	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGULLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes).	
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.	
CANTALEJO-CUÉLLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVAJUNO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 8:15 horas (Sólo Jueves).	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves).	
FUENTEMAZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes).	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTE TUDENA: 7:00 horas.	
HOTUELOS: 9:00 horas.	
JUARRROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	
MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 10:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRÍA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce).	
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:10; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:35; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 12:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTILUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
SEPUVEDA: 7:15 y 9:30 horas.	
SEPUVEDA-ARANDA: 7:30 horas.	
TUREGANO: 8:15 horas (Sólo Jueves).	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:00; 19:30; 20:55 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:20; 10:20; 13:15 y 18:10 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	

HORARIO DE TRENES															
R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-A.T.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

R2		MADRID				SEGOVIA									
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-A.T.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57									



Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.

ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.
Envía el cupón o llama:
Cedaceros, 9, 3º dcha. 28014 Madrid
Tel.: 91 369 06 70. Fax: 91 369 10 69
Pág. Web: www.eacnur.org
Donaciones: **BCH. suc. I. c/c: 70.009**

ASOCIACIÓN
ESPAÑA
conv
ACNUR



ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,31 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,20 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

LOCALES ALQUILER
LA LASTRILLA
Totalmente Acondicionados
Diferentes medidas
Fachadas acristaladas
Buen aparcamiento
IDEAL para Comercios,
consultas, profesionales
Tel. 921 422597

02 COMPRAS

SE COMPRA terreno industrial en Segovia. 610400450.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación
(Continúa en pág. siguiente)

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.



El Servicio número 1 de Relaciones Personales

encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amig@s

CHICA BUSCA CHICO

Chica busca personas de la provincia, para salir y divertirse. Madrid. Buzón: 582117 SMS

Separada de 33 años, gordita, cariñosa, romántica, gustando cine, teatro, busca chico romántico, cariñoso, similar y de Madrid. Buzón: 582115 SMS

Soltera, 46 años, buen gusto, atractiva, buena presencia y buen nivel cultural, busca pareja mayor, sin cargas y culta. Madrid. Buzón: 457752 SMS

Viuda atractiva, 54 años, desea conocer hombre mayor de 50 años, para relación estable. Dejar sms con teléfono. Buzón: 455557 SMS

Señora de 47 años, sin cargas, 2 hijos independientes, desea conocer hombre culto, gustando música, leer, viajar. No malos rollos. Buzón: 455215 SMS

Divorciada de 53 años, 1,68 desea conocer señor honesto, sentimental, bondadoso, con personalidad, para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 451839 SMS

Mujer morena, 1,58-1,60, universitaria, me gusta viajar, leer, música, cine, charlar, etc., desea conocer un hombre simpático, culto, para en principio amistad. Madrid. Buzón: 977297 SMS

Chica de 43 años y separada, busca hombre de la zona, libre, alto, culto, gustando viajar, pasear y leer. Madrid. Buzón: 582923 SMS

SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

CHICO BUSCA CHICA

Alberto, Deseo conocer chica entre 25-35 años para relación estable. Segovia. Buzón: 977511 SMS

Chema Busco chica para conversar y relación. Segovia. Buzón: 581896 SMS

Hombre, 43 años, soltero, sin compromisos, busca mujer entre 30-45 años, soltera o divorciada, no importa hijos, para amistad. Segovia. Buzón: 645853 SMS

Ángel, 43 años, soltero, Busco mujer entre 35-45 años, soltera o divorciada, con o sin hijos, para ser feliz. Segovia. Buzón: 459751 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 582200 SMS

Hombre de 49 años desea conocer mujer entre 30-52 años, para relación seria y formal. Madrid. Buzón: 582144 SMS

Separado de 46 años, 1,60, sin vicios, sincero y sensible, busca compañera, sin importar físico, para relación seria. Madrid. Buzón: 582140 SMS

Juan, 34 años, Busco una mujer cariñosa, sincera, para ser felices. Buzón: 582135 SMS

Chico, 43 años, atractivo, responsable, pelo negro, 1,70 y 70kg, busca chica atractiva, elegante y con o sin hijos. Madrid. Buzón: 582132 SMS

Manolo, 30 años, 1,80, moreno, atractivo, independiente y una hija. Busco chica rielista y atractiva. Madrid. Buzón: 582078 SMS

Busco chica guapa, sin malos rollos, simpática, gustando viajar, salir de marcha o tomar café. Yo, chico de Madrid. Buzón: 582072 SMS

Chico de 26 años busca chica entre 25-38 años, para relación estable. Buzón: 582070 SMS

Busco mujer entre 40-45 años, atractiva y femenina para relación. Yo, chico de 49 años, magro y buena persona. Madrid. Buzón: 581785 SMS

Separado de 55 años, viviendo solo, bien parecido y universitario, busca mujer sin cargas para amistad, compartir. Madrid. Buzón: 581785 SMS

Chica, ¿quieres rehacer tu vida? Yo, chico simpático de 34 años y buena persona, le sorprenderé. Madrid. Buzón: 582025 SMS

Chico de 34 años, 1,80, 85 kg, rubio, sincero y cariñoso busca chica atractiva para relación estable. Madrid. Buzón: 582024 SMS

Joven de 33 años, soltero, simpático y cariñoso busca chica sincera, simpática y cariñosa para posible relación estable. Madrid. Buzón: 582023 SMS

Francisco, 40 años, divorciado y 2 hijos. Busco mujer entre 37-43 años, hogareña, sencilla y tranquila para relación estable. Cádiz. Buzón: 582104 SMS

Manuel, atractivo, 33 años y algo descompuesto. Sigo buscando mi media naranja. Madrid. Buzón: 582096 SMS

Javier, 1,84, delgado y viviendo en la Sierra. Busco chica entre 50-55 años para pasar juntos sus vidas. Madrid. Buzón: 582091 SMS

Chico de 43 años, separado, 1,85, moreno, delgado, majete y molero, busca chica entre 30-40 años, para amistad. Madrid. Buzón: 582081 SMS

Chico de 46 años, divorciado y gustando la naturaleza, desea conocer personas para salir. Madrid. Buzón: 582092 SMS

Gloria, 28 años. Deseo conocer gente para salir los fines de semana y pasarlo bien. Madrid. Buzón: 455538 SMS

José, recién salido de una relación. Busco chicas para amistad, compartir, salir al cine, pasear y conversar. Morcoteles. Madrid. Buzón: 588023 SMS

Chica separada de 32 años busca amigos para salir fines de semana, bailar y cine. Dejar teléfono. Madrid. Buzón: 582032 SMS

Mejicano de 45 años, busca chico entre 40-60 años, de Castilla y León, preferiblemente que hayan visitado México DF. Avila. Buzón: 235174 SMS

Chico de 45 años, 1,78, 72 kg, castaño, buen cuerpo, pasivo, busca activo, para relaciones. Avila. Segovia, Salamanca. Buzón: 452649 SMS

Chico de 35 años, 1,80, 100 kg busca chico gordillo y velludo para relación. Mucha discreción. Avila. Buzón: 451949 SMS

Hombre de 45 años, moreno, discreto, 1,71, 72 kg, buen físico, busca chicas entre 25-45 años, para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 457942 SMS

Chico de 21 años, dotado y con silo, busca chica entre 18-28 años, para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 453262 SMS

Mexicano, 45 años busca personas entre 40-60 años, de México DF o cualquier parte de México, silo, amable. Villacastín, Segovia. Buzón: 453967 SMS

Mexicano de 45 años busca chico que conozca México para amistad. Villacastín, Segovia. Buzón: 581911 SMS

Cincuentón, sin experiencia, discreto, sano, sencillo, viviendo zona de Sepúlveda, busca mayor de 55 años para amistad y relaciones. Segovia. Buzón: 452459 SMS

Chico de 50 años, buen cuerpo, no depilado, 1,72, 80 kg, castaño, busco gente seria y que responda. Segovia. Buzón: 451946 SMS

Chico de 36 años, separado, gustando bailar y divertirse, busca amigas para salir los fines de semana. Madrid. Buzón: 582095 SMS

Chica rubia, ojos verdes, 27 años, busca chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 455383 SMS

Chica rubia, ojos verdes, 27 años, busca chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 455383 SMS

OTRAS RELACIONES

Matrimonio, 44 años y vascocómico 44, 42 y muy guapa ella, busca chica para relaciones. Madrid. Buzón: 455383 SMS

Chico desea conocer matrimonios jóvenes, para pasar buenos momentos. Buzón: 454182 SMS

Hombre de 38 años, 1,62, 77 kg, buen físico, atractivo, discreto, tiempo y bien dotado, busca pareja, madura, en Madrid. Buzón: 453830 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?

¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!

902 887 421

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

Para poner tu anuncio gratis llama al

902 887 421

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo

806 404 623

* Precio máximo: Red Fijo 1,09 euros/min. Red Móvil: 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28030

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieres poner. Máx. 145 caracteres (*)

Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Maxi rubia...

(Viene de la pág. anterior)

continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.
¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

MODELO 19 años, masajes, duplex, streptaes. Prueba algo diferente. 650670371.

07 CONTACTOS

SEGOVIA CLUB contactos, morbosos, parejas, tríos, gays, sado. www.taconesalitos.com 639933919

CHICAS ESTUDIANTES liberales buscamos hombre para sexo sin compromiso. 658607412.

EMPRESARIA MORBOSA pagaría por buen sexo. Sólo hombres. Llamame 803517419.

MUJER ATRACTIVA liberal. Pago generosamente por sexo con hombres. 803517972.

MUJER DE PUEBLO económicamente independiente. Busco relaciones y amistades. 803517072.

AZAFATA SUPERATRACTIVA. Caliente. Busco piloto bien dotado. ¡iHazme volar!! 803413500.

ANDREA. LENGUECITA jugetona. 803400710. Coste 1,09. Adultos Envía RUBIA 5157.

ANGELA SOLITARIA, no cobro. Busco sexo a tope, llámame. 803517344. Adultos 1,09 fijo. 1,40 móvil.

08 PASTOS

ARRIENDO PASTOS cerrados y una torba de chotos. 921485138.

09 TRABAJO

PEONES PARA taller precisa empresa de montajes industriales. Llamad 699009878.

NO LO DEJES pasa! Empleo público. Más de 68.000 plazas libres. Desde Certificado Escolar. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

1.200 EUROS MENSUALES. Auxiliar Administrativo. Requisito Graduado Escolar. Inmórtate 900315315. Llamada Gratuita.

NO BUSQUES MÁS. Requisito: Certificado Escolar. Trabajo de funcionario como Personal Subalterno. Preparación garantizada. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de Salud. Auxi. Enfermería y enfermeros/as. Prepárate 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA COMO profesor autoescuela. 1.500 Euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SUELDOS DE 1.000 euros/mes y puestos fijos. Policía Local. Oferta constante plazas. Prepárate ya. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA EN AEROPUERTOS. 1.156 puestos libres AENA. Preparación garantizada. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SE NECESITAN gerocultores para residencia geriátrica. Inte-

resados llamar 921561945.

CONCESIONARIO OFICIAL de camiones por aumento de plantilla selección personal para recambios. Se valorará experiencia. 921421108.

SE NECESITA jefe de obra con conocimientos de mediciones, certificaciones y control de costos de obra. Teléfono 921437537.

SE NECESITA mujer para limpieza de cocina. Vehículo propio. Restaurante en Tizneros. 619971844 921401193.

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 921433649.

SE NECESITA camarero/a de sala para Restaurante Lago. 921420059.

TIENDA NECESITA dependienta joven, jornada completa. Abstenerse temporales. Enviar Currículum con fotografía Apartado Correos 219 Segovia.

SE NECESITA camarero. Restaurante La Taurina. Teléfono 921460902.

CONDUCTORES. PRÓXIMOS ingresos. Segovia, Junta. 35 horas semanales. Infórmate. 902540606.

GUARDERIAS PUBLICAS. Precisan cubrir cuidadoras infantiles, educadores. Información gratuita. 902540606.

AYUDANTE COCINA camareros, limpiadoras. Puestos libres, residencias, colegios, Junta. Información gratuita. 902540606.

LIMPIADORES/AS trabajo fijo. edificios públicos, colegios, hospitales. Sueldo 900 Euros. Lunes a viernes, 8 a 15 horas. Información gratuita. 902540606.

PEONES, MANTENIMIENTO en edificios públicos. Jornada lunes a viernes. 8 a 15 horas. Infórmate llamada gratuita. 902540606.

SE NECESITA repartidor. 649422273.

SE NECESITA conductor para camión grúa. Imprescindible experiencia. Teléfono 921438594.

SE NECESITA ayudante de camarero. Restaurante Amado. 670651360.

SE NECESITA camarero. Buen sueldo. Teléfono 647474049.

SE NECESITA cocinera o ayudante de cocina. Teléfono 921435669.

SE NECESITA personal para peluquería, buen horario y condiciones. Sueldo a convenir. Teléfono 921430401.

EMPRESA DE AMBITO nacional busca aparejador con 2 o 3 años de experiencia, para provincia de Segovia. Enviar C.V al Nº fax, 983601000.

SE NECESITA camarero con experiencia. Restaurante El Sitio. 921460996.

SE NECESITA camarero/a para Bar Los Soportales. Teléfono 921461766.

SE NECESITA conductor clase B. Interesados llamar. 921444149

SE NECESITA carnicero con experiencia. Herranz Jose Zorrilla 921421627 (confidencialidad).

SE NECESITA comercial con conocimientos informática y administrativos. 921434060.

EMPRESA DE servicios de control, selecciona responsable de grupo para Los Angeles de San Rafael. Se valorará experiencia en el sector de Seguridad y vigilancia. Enviar Curriculum Vitae al fax. 921172280.

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

12 VEHICULOS

VENDO SEAT Toledo, 110 c.v Diesel, año 2000 clima, ordenador etc. 661007022

13 VENTAS

VENTA PISO Nueva Segovia. Se alquila piso zona centro. 680842600.

VENDO PISO, tres dormitorios, baño y aseo, ascensor, garaje y trastero. Amueblado, a estrenar. Carretera de Villacastin. No agencias. Teléfono 616095428 y 678692498.

VENDO APARTAMENTO El Sotillo, un dormitorio, garaje opcional piscina, tenis. 921441998.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Gescasa asesores inmobiliarios

ZONA SAN JOSE

Piso de 3 dormitorios. Para reformar. Excelente precio. Ref. 1.770

EL ESPJNAR

Piso de 2 dormitorios. Ascensor. Garaje opcional. Calefacción individual. Nueva promoción. Ref. 1.305

TORRECA-BALLEROS

Chalet adosado. 4 dormitorios. 3 baños. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 1.654.

JOSE ZORRILLA

Piso de 3 dormitorios. Baño. Trastero. Exterior. 2 terrazas. Buenas calidades. Ref. 1.629.

Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553

USA 2 Autocasión

BMW 318
MOD 03
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 18.500 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI SPECIAL 90 CV
MOD 02
GARANTIZADO
Precio: 16.800 €



PEUGEOT 206 HDI
MOD. 03
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI
MOD. 98. 90 CV
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



BMW 525 D
MOD 02
FULL EQUIPE
GPS + TV
GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI
MOD. 00
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 7.900 €



OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR4	1.800 €
AUDI 100 2.8i QUATRO	2.000 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO 130 CV	12.800 €
VW PASSAT 1.9 TDI 90 CV	11.500 €
BMW 320 D	16.300 €
MERCEDES E 300 D	5.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV 6 VEL	16.900 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 3P	10.500 €
FORD MAVERICK 2.7 TD	8.900 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

C & M

PISOS ALQUILER

TORRECA-BALLEROS
un dormitorio
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
un dormitorio
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VENA VERLO

LA LASTRILLA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
amueblado
VEN A VERLO

CASCO ANTIGUO
tres dormitorios
tres baños
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

CASCO ANTIGUO
cuatro dormitorios
tres baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

LAS LASTRAS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

Triángulo InmobiliariaEstupendos
CHAETS
en todas las
zonas**921412090****TORRECABALLEROS**
individual
450 m2 parcela

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

HONTANARES
450 m2 const
5 dormitorios

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

MARUGÁN
individual
2.500 m2 parcela

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

VALECA
semi-nuevo
muy luminoso

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

SEGOVIA
708 m2 const
4.400 m2 parcela

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

REVENGA
4 dormitorios
Buenas vistas

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

NUEVA SEGOVIA
200 m2 const
bodega

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

SAN CRISTÓBAL
cuarto de plancha
garaje 2 coches

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

HONTORIA
buena casa
económica

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

ANGELES DE S.R.
4 dormitorios
1.300 de parcela

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

TRESCASAS
250 m2 const
jardín privado

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

MADRONA
4 dormitorios
210 m2 const

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

EL SOTILLO
4 dormitorios
168 m2 parcela

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

PALAZUELOS
253 m2 const
buen estado

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

OTERO DE H.
Individual en
una sola planta

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

CANTIMPALOS
4 dormitorios
económico

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES**ALQUILER
SEGOVIA****PISO**
C/ LOS COCHES
2 dormitorios,
cocina equipada,
amueblado,
amplia terraza
REF: SG0050A**LOCAL COMERCIAL**
ZONA STO. TOMAS
180 M2. INSTALADO
Opción a compra
REF:SG0008VTel.921 438 067
Fax.921 441 888**VENTA
COSTA****OROPESA DEL MAR
CASTELLON**2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
salon con terraza.
Piscinas comunes
con jardín
REF: OR800V**ISLA CRISTINA
HUELVA**2 dormit. Amueblado
salon con terraza,
garaje y trastero
Primera linea de playa.
REF: IC600V**TORREVIEJA**Apartamentos de
2 dormitorios, cocina
equipada, garajes,
trasteros y piscina
desde 102.832€Sargento Provisional 20-1ºD
40.005 SEGOVIA

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PROMOCIONES

EXCLUSIVA**NUEVO EDIFICIO
SANTA EULALIA
C/CAÑO GRANDE****PISOS** 2 - 3 DORMITORIOS
MAGNÍFICOS DUPLEX
ENTREGA 12 MESES
¡¡ÚNICOS!!solo
en
SOL**EXCLUSIVA****NUEVO EDIFICIO
EL SOTILLO****GRANDES VIVIENDAS**
3 y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
GRANDES TERRAZASsolo
en
SOL**EXCLUSIVA****NUEVO EDIFICIO
CTRA/VILLACASTÍN****PISOS**1 - 2 - 3 DORMITORIOS
DUPLEX GRANDES TERRAZAS
ENTREGA JUNIO 2.006
FACILIDADES DE PAGO
GARAJES Y TRASTEROS



YOLANDA GOMEZ
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**

DISPONIBLE

ADQUIRIDO

FCO. ATORRASAGASTI
3 DORM. REFORMADO,
SUELOS EN TARIMA,
GASTOS INDIVIDUALES

ADQUIRIDO

SANCRISTOBAL
APTO DE UN DORM.
A ESTRENAR. JARDIN
PRIVADO DE 150 M2

**¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
YOLANDA GOMEZ
SU MEJOR DECISIÓN.**

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia

VENDE CHALET Individual
360m² Construidos
4 Dormitorios, 3 Baños
Amplia Parcela. Piscina
CALIDAD DE LUJO

VENDE CHALET en PALAZUELOS
4 Dormitorios, 3 Baños
Cocina Amueblada
Calefacción Individual
¡RECIENTE CONSTRUCCIÓN!

VENDE CHALET en ORTIGOSA DEL MONTE
4 Dormitorios
150m² Construidos
Parcela de 181m²

VENDE CHALET en LA LASTRILLA
240m². 4 Dormitorios, 4 Baños
Cocina-Office, Doble Plaza d Garaje
Bodega, Amplia Terraza Solarium
¡EXCELENTE ORIENTACION CON
VISTAS A LA SIERRA!
¡¡¡ N U E V O !!



VENDE CHALET A Estrenar en HONTANARES. 140m²
3 Dormitorios, 3 Baños
Garaje
¡PARCELA DE 326m²!

VENDE CHALET en SAN CRISTOBAL
240m². 4 Dormitorios
Ático acondicionado
Garaje. Jardín Individual
¡EN CONSTRUCCIÓN!

VENDE CHALET Individual en SAN CRISTOBAL
4 Habitaciones, 2 Baños
200m² de Parcela

VENDE CHALET Seminuevo en LA LOSA
2 Dormitorios+Estudio
Jardin de 100m².
Excelente Construcción
Vigas Vista, Piedra, Etc
¡VISITELO!

VENDE CHALET de Nueva Construcción
2 Habitaciones
Ático Diáfano
Garaje y Bodega
Parcela de 388m²

VENDE CHALET Individual en EL SOTILLO
180m² Construidos
Parcela 600m².
Perfectamente Cuidada
Garaje



VENDE CHALET Seminuevo en NUEVA SEGOVIA
195m²
4 Dormitorios, 3 Baños
Cocina Amueblada
¡GARAJE CON PUERTA AUTOMÁTICA!

VENDE CHALET Adosado en VILLACASTIN
3 Dormitorios, 2 Baños
Parcela 70m²



VENDE CHALET en esquina en LA LASTRILLA.
185m² Construidos
4 Dormitorios
Amplio Garaje. NUEVO

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



Adosado en Hontanares

3 dormitorios
Parcela de 135 m²
Muy buenas calidades.
Bien situado
Precio: 168.283 €
(28.000.000 ptas)
¡¡¡ INFORMESE HOY MISMO EN NUESTRA OFICINA !!

ESTUPENDO SOLAR EN CANTIMPALOS

4.300 m² de superficie
Muy bien situado
INFORMACIÓN PERSONAL

Residencial JUAN CARLOS I EN SEGOVIA CAPITAL

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE 80 VIVIENDAS



Desde 147.300 €
¡Informese hoy mismo en nuestra Oficina

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS DE RECREO Y CAZA FINCAS URBANAS

DIVERSIDAD DE PRECIOS Y TAMAÑOS ¡CONSÚLTENOS!

PARCELA URBANA EN TORRECABALLEROS

URBANIZACIÓN EL BALAGAR
600 M².
TODOS LOS SERVICIOS
REF. 2207

CASAS DE PUEBLO

CABANILLAS

SEMI- NUEVA, TOTALMENTE AMUEBLADA
3 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO
AMPLIO SALÓN Y COCINA
VIGAS DE MADERA, ESTILO RÚSTICO
¡MUY BONITA!
REF. 1425

PAJARES DE PEDRAZA

80 M² PARA REHABILITAR
605 M² DE PARCELA
BONITO ENCLAVE
REF. 2206



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS ¡¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES CHALETS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA ¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN BERNUY

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS
CONSTRUCCIÓN
de Viviendas y
Apartamentos

VIVIENDAS

2 Y 3
DORMITORIOS

APARTAMENTOS

1 Y 2
DORMITORIOS

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES
(Desde 40 m2 hasta 280m2)

GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA

Desde
90.000€

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

SÓLO quedan 4 chalés
pareados de la primera
fase en la
Ctra.de La Granja,
(Maravillosas vistas, etc. etc)

Hemos puesto a la venta
la segunda fase, PERO...

Atico

Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

GARAJES - NAVES
OFICINAS
ALQUILER - VENTA
SE VENDE NAVE EN EL
POLIGONO DE
VALVERDE 700 m2 CON
UNA PARCELA DE 625
m2, CON PUENTE
GRUA, OFICINA Y
VESTUARIOS.

SE VENDE NAVE EN EL
POLIGONO DE
VALVERDE, 800 m2, 700
m2 DE PARCELA, CON
OFICINA,
POSIBILIDAD DE
ALQUILER.

SE VENDE PLAZA DE
GARAJE EN LA ZONA
DE LA CALLE DE SAN
VALENTIN

SE VENDE OFICINA EN
LA CALLE SAN
FRANCISCO, 114 m2, 3
DESPACHOS CON UNA
SALA CENTRAL,
ARMARIOS
EMPOTRADOS

SE ALQUILA OFICINA
EN CONDE
SEPULVEDA, 56 m2,
EXTERIOR

SE ALQUILA OFICINA
EN LA CALLE REAL,
85m2,
ACONDICIONADA.

NUEVA PROMOCIÓN
DE APARTAMENTOS



EN
BERNUY DE
PORREROS
1 Y 2
DORMITORIOS,
CON
GARAJE
Y
TRASTERO

EXCELENTES
CALIDADES

URBANIZACIÓN
PRIVADA

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

MAGNÍFICO PISO
EN VENTA EN
EL CARMEN
3 dormitorios
Cocina amueblada
Con terraza
Exterior
Ascensor
INTERESANTE PRECIO
¡¡PREGÚNTANOS!!

¡¡OPORTUNIDAD!!
EXCELENTE PISO EN
SAN CRISTÓBAL
3 dormitorios
Cocina amueblada
Electrodomésticos
Exterior
Zonas comunes
Seminuevo
INMEJORABLE
PRECIO

El 10
De Su
GESTIÓN

MAGNÍFICOS
CHALÉS EN VENTA
EN TRECASCAS
Vigas de madera
pórtigo rústico
Parcelas de 400 m²
Excelentes Calidades
PLANOS EN LA OFICINA
¡¡VEN A VERNOS!!

CHALÉ EN VENTA
EN OTERO
3 dormitorios
2 baños y aseo
Garaje y Trastero
A Estrenar
Buenas calidades
Entrega inmediata
¡¡NO LO DEJES
ESCAPAR!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

EN CONSTRUCCION

- CHALETS
- VIVIENDAS
- APARTAMENTOS
- LOCALES
- ESCUELAS
- GUARDERIAS
- CENTRO SANITARIO
- HOTELES
- BANCOS
- RESTAURANTES, BAR
- ZONAS VERDES
- ZONAS DEPORTIVAS
- CLUB SOCIAL
- GIMNASIO

COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"

UN LUJO AL
ALCANCE
DE TODOS

A LA VENTA
LA 3ª FASE

ÚLTIMAS
VIVIENDAS

VISITE
CHALET
PILOTO

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Nuevo episodio de 'Al filo de la ley'

La Primera de TVE emite, a las 22,00 horas, un nuevo capítulo de la serie protagonizada por Leonardo Sbaraglia y Natalia Verbeke 'Al filo de la Ley', titulado 'Esos Juegos'. El cuerpo de un joven aparece cosido a cuchilladas en una biblioteca. El sospechoso es hijo de uno de los clientes de Gonzalo.



El equipo de la película 'Tapas'.

'Buena fuente' habla de la película 'Tapas'

Esta semana se estrena en los cines españoles la película *Tapas*, dirigida por José Corbacho y Juan Cruz, miembros de la productora El Terrat, y hoy irán ambos al programa de Antena 3 TV Buena fuente, a las 00,45 horas. También acuden al programa las actrices María Galiana y Elvira Mínguez.

'La vida en dulce' se vuelca con el cacao

El cocinero Iñigo Pérez desvela los secretos para hacer los postres más sabrosos. La cita, de lunes a viernes a las 14,00 horas, en el programa de Canal 4 *La vida en dulce*. Hoy, las claves para hacer un bizcocho de chocolate y un riquísimo mousse de chocolate con plátano caramelizado.

'La vida soñada de los ángeles', en La 2

El programa de La 2 *Offcinema*, que presenta Antonio Gasset a las 22,45 horas, ofrece hoy la producción francesa *La vida soñada de los ángeles*, que representó a Francia en la edición de los Oscar de 1998. Se trata de la primera película que rodó Erick Zonca y fue alabada por la crítica de entonces.

'La cabina' se detiene hoy en el filme nipón 'Nadie sabe'

Eneka Moreno presenta a las 21,00 horas este espacio dedicado al mundo del cine en el que repasa las novedades de la cartelera, así como a la oferta del fin de semana de Canal 4

• Canal 4 emite este fin de semana, y sin cortes, dos de las primeras películas de Jon Bon Jovi y Jim Carrey. La mítica cinta de Frank Capra, 'Juan Nadie', se proyecta el domingo.

SPC

La cabina vuelve a las pantallas de Canal 4. Hoy jueves, a las 21,00 horas, además de la cartelera y de la actualidad cinematográfica, el programa que presenta Eneka Moreno se adentra en el mundo de *Nadie sabe*, una película japonesa que llega a España tras triunfar en la pasada edición de los festivales de Cannes y Valladolid. Como cada semana, este espacio dedicado al séptimo arte avanza las películas que se proyectarán este fin de semana en la cadena regional.

El filme, protagonizado por actores no profesionales, está dirigido por Dirige Kore-Eda Hirokazu, que con este largometraje ya tiene cuatro en su trayectoria como realizador. Ha dirigido *Moborosi* (1995), *After life* (1999), de la que Estados Unidos está preparando un remake, y *Distance* (2001). La película cuenta la historia de cuatro niños de cuya vida nadie sabe. Cruelmente abandonados, los cuatro se las arreglan para sobrevivir en su pequeño mundo en el que fijan sus propias reglas. Pero al enfrentar-

se al mundo exterior, se derrumba el frágil equilibrio que tan arduamente habían conseguido mantener.

Además, Eneka Moreno informará de forma detallada sobre la atractiva oferta de Canal 4 para el fin de semana; cine de calidad sin cortes publicitarios.

Desde casa, y a través de Canal 4, los espectadores podrán ver cuatro grandes películas. El sábado, a las 17,45 horas, *Mordiscos peligrosos*, un filme de vampiros protagonizado por Jim Carrey. Por la noche, a partir de las 22,30 horas, Jon Bon Jovi, líder de la mítica banda heavy Bon Jovi, protagoniza *Little city*, una comedia de enredo y relaciones personales. Ambas películas pertenecen a la primera etapa en la gran pantalla de los dos actores protagonistas. El primero se ha situado como el digno sucesor de Jerry Lewis y el segundo compagina pequeños papeles (*U-571*) con trabajos de su grupo musical.

El domingo, a las 17,00 horas, el cine clásico desembarca en la cadena regional de la mano de dos actores inigualables: Gary Cooper y Barbara Stanwick. Juntos dan vida a los protagonistas de *Juan Nadie*, una crítica a la sociedad americana de los 40. El broche de oro al cine del fin de semana lo pone la película *Normal life* a partir de las 22,30 horas. Una historia de un amor, de un crimen y ante todo una reflexión sobre el sueño americano.



Eneka Moreno recomendará a los televidentes las mejores películas. / CANAL 4

► LA 2

'El escarabajo verde' muestra la queja tinerfeña contra el puerto de Granadilla

EFE / MADRID

Los habitantes de la isla de Tenerife están que trinan a causa de la futura construcción del nuevo puerto industrial de Granadilla, cerca de uno de los territorios intactos que quedan. Estas quejas y un análisis pormenorizado de la situación podrán verse hoy, a las 16,55 horas, en el programa de La 2 *El escarabajo verde*, en el reportaje *El 'ya está bien' de Tenerife*.

En esta isla canaria, prácticamente todos los sectores sociales, ya sean asociaciones de vecinos, el mundo universitario o el científico, se oponen a la construcción del puerto de Granadilla por considerarlo «insostenible e innecesario», pero el proyecto sigue en pie. Además, el puerto se construiría cerca de El Médano, uno de los pocos territorios intactos que le quedan a Tenerife y de un elevado valor natural.

Para muchos tinerfeños, el puerto de Granadilla es la gota que colma el vaso de un modelo de crecimiento basado en el hormigón y en la ocupación del territorio, ya sea por la construcción de nuevas infraestructuras hoteleras o por la necesidad de crear obras que repercuten en un entorno demasiado explotado: autovías y planta gasificadora. La oposición al puerto de Granadilla llenó las calles demanifestantes y consiguió una iniciativa legislativa popular con 50.000 firmas.



LO MÁS DESTACADO
TRATADO EN PROFUNDIDAD

ACTUALIDAD C4
HOY A LAS 22:45 H. CON PATRICIA MARTÍN EN DIRECTO
CON LOS PERSONAJES MÁS DESTACADOS DEL MOMENTO

... Y A LAS 21:30 H. MÁS MADERA CON REMI SANZ

DOCUMENTAL



'Grandes documentales' viaja con los 'Hijos de la nube'

Grandes documentales estrena hoy el documental *Hijos de la nube*, un trabajo de una hora de duración, que mostrará la forma de vida, ritos y costumbres del pueblo saharauí. De carácter antropológico y etnológico, *Hijos de la nube* descubrirá el último rincón inexplorado del gran desierto del Sáhara Occidental.

LA 2, 15,45 HORAS

CINE, EN CANAL 4



Verano inolvidable, en en Castilla y León

Shadrach es un antiguo esclavo de 99 años que viaja a una pequeña localidad de Virginia para morir donde nació. Allí conoce al pequeño Paul y a la humilde familia de los Dabney.

CANAL 4, 00,05 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, la información deportiva, así como la previsión meteorológica.	07:15 THAT'S ENGLISH Espacio educativo	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional.	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL: Como cada mañana, la más actualizada información económica nacional e internacional a través de Bloomberg televisión.	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentejilla.
07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo	07:30 LOS LUNNIS 09:00 DEBATE SOBRE EL ESTADO DE LA NACIÓN 13:00 LOS LUNNIS 15:15 SABER Y GANAR Concurso	09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis político en el que se entrevista a un personaje de actualidad, se realiza una tertulia donde se comenta la actualidad informativa más relevante y se repasan los periódicos nacionales e internacionales. Conducido por Montserrat Domínguez.	11:30 MÁS MADERA. 13:00 AVANCE INFORMATIVO: Antonio Renedo trae las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana.	09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés. Ofrece una entrevista a un personaje relevante y se da un repaso a los periódicos tanto del ámbito nacional como internacional.
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Programa de actualidad dirigido y presentado por Pepa Bueno.	15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Los hijos de la nube</i>	10:00 EN BUENAS MANOS Magazine de variedades presentado por María Teresa Campos	13:05 CARISSIMA 14:00 LA VIDA EN DULCE: Hoy Iñigo Pérez da las claves para realizar un fantástico bizcocho de chocolate y un mousse de chocolate con plátano caramelizado.	10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine presentado por Ana Rosa Quintana.
10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud	16:55 EL ESCARABAJO VERDE Programa de contenido medioambiental presentado por Pedro Ortín Andrés	10:45 CADA DÍA Magazine de variedades presentado por María Teresa Campos	14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN: Martina	
11:05 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco	17:30 LOS LUNNIS Incluye las series de dibujos animados: -Tommy y Óscar			

Necesitamos tu Sangre

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio de noticias con la actualidad de la jornada que presta especial atención a la actualidad local y regional.	<i>-Los Lunnis; la serie</i> <i>-Las tres mellizas</i> 19:15 PADRES EN APUROS Presentado por Verónica Mengod 19:30 PEQUEÑOS UNIVERSOS. EL UNIVERSO ESCONDIDO 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 LA HABITACIÓN DE LAS PESADILLAS 21:00 VIVIR CON MR. COOPER 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:40 EL TIEMPO 22:45 OFF CINEMA 22:50 -La vida soñada de los ángeles. Francia. 1998. 109 minutos. Dirección: Erick Zonca. Intérpretes: Elodie Bouchez, Gregoire Colin, Natacha Reginer, Patrick Mercado.	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye las noticias más destacadas de la crónica deportiva y lo más destacado de la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 LA BUENA ONDA DE LA TARDE Magazine de variedades presentado por Alicia Senovilla 18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso vespertino presentado por Carlos Sobera 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados y los telespectadores, vía telefónica, comparten sus experiencias en los mismos temas. Presentado por Patricia Gaztañaga. 20:15 PASAPALABRA	Carrión repasa el estudio reciente realizado por la empresa AC Nielsen sobre la venta y consumo de vino. Además, varios agricultores explican su grave situación debido a la sequía en estos últimos meses. 15:15 ACTUALIDAD CASTILLA Y LEÓN: Tertulia de análisis político moderada por Juan Manuel Pérez donde se comenta la actualidad informativa más relevante de la semana. 16:00 LA TARDE ES TUYA: 18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO 18:50 AL SALIR DE CLASE 19:15 KAOS: 19:55 ACTUALIDAD LOCAL. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 LA CABINA 21:30 MÁS MADERA. 23:00 ACTUALIDAD C4 LOCAL. 23:30 ACTUALIDAD LOCAL. 00:05 GRAN CINE: Shadrach 01:40 CÓDIGO ROJO 02:40 MTV MÚSICA: Disfruta de la mejor música a nivel nacional e internacional.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye llas noticias más destacadas de la crónica deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con envíos especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez. 16:30 LA CASA DE TU VIDA Resumen de todo lo acontecido en el concurso de telerrealidad. Presentado por Óscar Martínez 17:00 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de sus habituales colaboradores. 19:30 IALLÁ TÚ!
--	---	--	---	---

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

zada por Ana Duato e Imanol Arias. 20:00 GENTE Magazine presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina 21:00 TELEDIARIO 2 Informativo presentado por Lorenzo Millá y Jesús Álvarez en la actualidad deportiva 21:55 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica 22:00 AL FILO DE LA LEY Serie protagonizada por Paul Loustau, Leonardo Sbaraglia y Natalia Verbeke, entre otros 23:30 DOS ROMBOS Programa de contenido sexual presentado por Lorena Berdún 01:30 TELEDIARIO 3 Presentado por Antonio Parreño 02:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA Serie protagonizada por David Hasselhoff	POPULAR TELEVISION 08:00 POPULAR TV NOTICIAS 09:10 CINE: "TOBRUCK" 11:00 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 REGINA CAELI 12:05 SANTA MISA 13:00 ARGUMENTOS 14:00 POPULAR TV NOTICIAS DOCUMENTALES 14:30 OCTAVA DIES 15:00 CINE: "BOMBAS PARA LA PAZ" 15:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 17:30 EL CHAVO DEL 8 19:30 CHARLOT 20:00 POPULAR TV NOTICIAS 20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 20:40 PETER GUNN 21:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:05 CINE: "OPERACION CICERÓN 2/2" 22:30 JAZZ NO SABE LEER 22:58 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:05 NUESTRO ASOMBROSO MUNDO 00:00 POPULAR TV NOTICIAS 00:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:35 TE PUEDE PASAR A TI 01:05 COVERDALE'S CORNER	Presentado por Silvia Jato 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas y la previsión meteorológica para las próximas horas. 21:45 SIN RASTRO Doble espacio de la serie protagonizada por la unidad policial de desaparecidos 00:40 BUENAFUENTE Andreu Buenafuente presenta el late show que incluye entrevistas, reportajes, humor y música en directo 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo 03:00 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 FIESTA BRAVA 10:00 PLAZA MAYOR 10:00 TELENUEVA "PRIVILEGIO DE AMAR" 12:00 TELESERIE "EL ALMA HERIDA" 12:55 CARTELERA 13:00 A MESA Y MANTEL 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:00 FIESTA BRAVA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. DIVORCIO A LA ANDALUZA 17:30 LA HORA ANIMADA 18:30 TELESERIE "COMPAÑEROS" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:15 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:30 EL PERSONAJE 00:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 03:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON	Concurso 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además. 21:15 PECADO ORIGINAL 22:00 LA CASA DE TU VIDA Concurso presentado por Jordi González 00:30 CRÓNICAS MARCIANAS Late show presentado por Javier Sardá, acompañado por sus habituales colaboradores 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO Último repaso informativo de la actualidad de la jornada presentado por Álvaro Rivas 02:45 INFOCOMERCIALES Espacio promocional 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA
--	--	---	---	--

DOCUMENTAL



Documanía apoya el festival de documentales de Madrid

La cadena aprovecha la celebración de Documenta Madrid para ofrecer una programación especial que incluye el estreno de *Sevilla City*, una producción del canal que se introduce en la cultura Hip Hop andaluza y emite dos trabajos galardonados en la pasada edición del festival.

DIGITAL +

SERIE



Un chico de 12 años desaparece 'Sin rastro'

En el primer capítulo titulado *El aspiante*, los agentes del FBI tratan de dar con Eric Miller, un chico de 12 años que fue visto por última vez en el baño del colegio.

ANTENA 3, 22,00 HORAS

CANAL +	TELEMADRID
07:05 TRANSWORLD SPORT Espacio deportivo	07:00 TELENOTICIAS
07:55 LO + PLUS Repetición del magazine de entrevistas presentado por Ana García Siferiz y Manu Carreño	07:55 CYBERCLUB Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercella y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye las series de animación: <i>-Doraemon</i> <i>-Catsdog</i>
08:45 NOTICIAS CNN + Espacio informativo	09:00 EL CÍRCULO A PRIMER HORA Invitado: Constantino Méndez, Delegado del Gobierno en Madrid.
09:00 COLECCIÓN C + <i>Miedopuntocom</i> . EEUU/Luxemburgo, 2001. Dirección: William Malone. Intérpretes: Stephen Dorff, Natascha McElhone, Stephen Rea, Udo Kier, Amelia Curtis, Jeffrey Combs.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID 11:15 VIVE LA VIDA Magazine presentado por Cristina Tárrega. Incluye: <i>-¿QUÉ COMEMOS HOY?</i>
10:38 CINE <i>Novia a la fuga</i>	
12:30 CARA A CARA	

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 LA 2 22:50
LA VIDA SOÑADA DE LOS ÁNGELES
 ★★★
 Título original: "La vie revêe des anges". Francia, 1998. Dirección: Erick Zonca. Intérpretes: Élodie Bouchez, Natacha Régnier. 92 m.

Élodie Bouchez, protagonista del filme.

Amistad premiada

Isa tiene 20 años y una mochila como equipaje. Después de haber pasado por muchas ciudades y muchos trabajos esporádicos, llega a Lille y se cruza con Marie, que también tiene su misma edad. Película intimista sobre la manera que cada ser humano tiene de rodearse con el mundo, centrándose en el campo de los sentimientos. El realizador francés Erick Zonca se estrenó en la dirección cinematográfica con este largometraje que tuvo un gran reconocimiento por parte de la crítica.

lanza un contraataque sorpresa, Aubrey, a pesar de los enormes daños sufridos por su barco y por su leal tripulación, toma la decisión crucial de perseguirlo por los mares del Sur y cumplir su misión. La cinta dirigida por Peter Weir fue candidata a 10 Oscar, de los que obtuvo los de Mejor Edición de Sonido y Mejor Fotografía.

Canal + 18:42
ÚLTIMA LLAMADA
 ★★
 Título original: "Phone Booth". EEUU, 2002. Dirección: Joel Schumacher. Intérpretes: Colin Farrell, Forest Whitaker, Radha Mitchell, Katie Holmes. 78 m.

Stu Shepard, un modesto asesor de publicidad, oye sonar insistentemente el teléfono de una cabina pública. Sabe que no tiene nada que ver con él, pero instinto lo obliga a descolgar. A partir de ese momento se verá preso de un tortuoso juego: si se le ocurre volver a colgar, el comunicante amenaza con dispararle con el rifle de mira telescópica con el que lo apunta desde un rincón desconocido de los edificios que lo rodean.

tu centro comercial de Segovia
 Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
 Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:00 LA HORA WIKI	13:15 ALTO Y CLARO
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pfingsten.
14:00 MÁS DEPORTE	15:00 EL TIEMPO
14:50 NOTICIAS CNN +	15:05 DEPORTES
15:00 TELESERIE <i>Friends</i> <i>El niño</i>	15:30 CIFRAS Y LETRAS Presentado por Paco Lodeiro.
15:30 LO + PLUS Magazine de entrevistas	16:00 GRAN VÍA DE MADRID
16:30 CINE <i>Master and commander: al otro lado del mundo</i>	18:00 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes y conexiones en directo presentado por Inmaculada Galván.
18:42 CINE <i>Última llamada</i> . EEUU, 2002. Dirección: Joel Schumacher. Intérpretes: Colin Farrell, Forest Whitaker, Radha Mitchell, Katie Holmes, Kiefer Sutherland.	19:30 METRO A METRO
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN	20:30 TELENOTICIAS
20:30 LA HORA WIKI	21:25 LOS IMPOSIBLES
21:00 CONTRARRELOJ	22:00 EL DEBATE DE TELEMADRID <i>¿Está discriminado Madrid?</i>
21:30 NOTICIAS CNN +	00:00 DIARIO DE LA NOCHE Informativo con especial atención a las noticias de nuestra Comunidad Autónoma.
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL	01:00 ESPECIAL FERIA DE SAN ISIDRO
22:00 CINE ESTRENO EN CANAL + <i>Amén</i>	01:20 DE MADRID EUROPA
00:10 CÓDIGO CINE	
00:45 LECCIONES DE CINE	

GMS 921 41 32 32 GMS
 Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

01:37 CINE <i>Je t'aime...moi non plus</i>	01:55 CINE: SALA DE MADRUGADA <i>Espla de Cambridge</i>
03:28 CINE <i>Cómo perder a un chico en 10 días</i>	03:55 DOCUMENTAL <i>Exploración planeta: Expediciones científicas</i>
05:13 CINE: 28 días después	04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

Canal + 10:38
NOVIA A LA FUGA
 ★

Título original: "Runaway Bride". EEUU, 1999. Dirección: Garry Marshall. Intérpretes: Richard Gere, Julia Roberts, Joan Cusack, Hector Elizondo. 111 m.

Ike es un periodista en crisis que necesita urgentemente una exclusiva y cree encontrar un filón en el caso de una joven que ha dado plantón a su novio para anunciar poco después otro nuevo enlace. A partir de hechos reales, Hollywood repitió el prensado de 'Pretty Woman' con idéntico equipo, pero un Richard Gere peor que nunca, y el resultado, insípido, fue un romance placebo, aunque eso sí, rentable en taquilla.

Canal + 16:30
MASTER AND COMMANDER: AL OTRO LADO DEL MUNDO
 ★★

Título original: "Master and Commander: The Far Side of the World". EEUU/Australia, 2003. Dirección: Peter Weir. Intérpretes: Russell Crowe, Paul Bettany, James D'Arcy, Edward Woodall. 132 m.



Una escena del film que emite esta noche Canal +.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ugarte PROMOCION: Zona Santa Eulalia
 2 y 3 - Cómoda forma de pago dormitorios - MAGNÍFICAS Calidades
 || NO HAY UN PROYECTO IGUAL ||

PROMOCION: en TORRECABALLEROS
 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
 - Garaje y trastero desde: 102.000 Euros
 - Excelentes calidades

www.ugarte-inmobiliaria.com
 Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Los alumnos del histórico centro posaron en el claustro de San Francisco, en la Academia de Artillería

EL ADELANTADO

Compañeros reales

M.GALINDO
Segovia

A principios de los años 70, Don Felipe de Borbón iniciaba su andadura escolar en el colegio madrileño "Santa María de los Rosales" con la ilusión y los lógicos nervios de cualquier chaval a la hora de comenzar el "cole".

Un grupo de 44 alumnos de 1º de Bachillerato de este histórico centro visitaron esta semana Segovia, con el fin de conocer algunos de sus monumentos más importantes, acompañados por el jefe de estudios de bachillerato, Juan José Echenagusía, y dos profesoras tutoras del centro, atraídos

Alumnos del colegio "Santa María de los Rosales", en el que estudió el Príncipe de Asturias, visitaron Segovia

por una segoviana ex-alumna del centro, Natalia Perez Canto, nieta de Miguel Canto Borreguero.

Los alumnos visitaron el Acueducto y el Torreón de Lozoya —donde recorrieron la exposición "Vivir en palacio en la Edad Media" de Caja Segovia—, para después realizar un breve recorrido por la Academia

de Artillería y el Alcázar, invitados por el general director del centro, Luis Díaz-Ripoll.

El profesor Echenagusía explicó que el colegio fue fundado en 1952 por la Fundación Paideia, cuyos beneficios redundan en mejorar el propio centro. Asimismo, indicó que no sólo el príncipe Don Felipe

cursó estudios en el Colegio Rosales, sino que también sus hermanas las infantas Elena y Cristina iniciaron aquí su educación, aunque el príncipe de Asturias fue el único que completó su formación hasta el bachillerato, ya que después se trasladó a Canadá para completar sus estudios preuniversitarios.

Casi treinta años después, el Príncipe de Asturias mantiene la vinculación con el primer colegio en el que estudió ostentando la presidencia de honor de la Asociación de Antiguos Alumnos del centro, en el que hoy cursan estudios cerca de 900 alumnos.

LA ÚLTIMA
APULEYO SOTO

San Isidro, arando en el mar

MALOS TIEMPOS PARA EL ISIDRO agricultor, el mismo que aupó a un niño caído en un pozo haciendo que manara el agua hasta el brocal. Hoy no habría podido producir ese milagro.

¿Qué hace el santo madrileño (y segoviano y castellano por extensión) despistado en el reino de los cielos, ahora que los bueyes no aran la tierra costrosa y que los pantanos se han convertido en valles de pasto, el escaso pasto que nos queda, donde ruman vacas y corderos? Os juro que en mi pueblo Guadalix esto pasa desde hace dos meses. Carne que no falte.

Y otra pregunta: ¿Habrá intercedido por los fugaces peces? ¿Dónde se han metido, que no aparecen durmiendo un mal sueño por las orillas? Listos que serán ellos y se habrán subsumido en las profundidades de la presa para huir de la pesadilla. Más vale preso vivo, que libre muerto.

Y, como a pesar de la sequía, Madrid sigue siendo una pradera de celebraciones musicales de agostadas flores de mayo -las flores envenenadas que se echan los políticos-, ahí tenemos a la pareja Gallardón-Aguirre, chulo-chulapa, bailando sobre un ladrillo antes de tirárselo a la cabeza. ¡Santa María de la Cabeza, si esta gresca de papel prensa subida de color la viera el torrelagunense! ¡Iba a recibir más octavas reales que las que le dedicaban al alimón Góngora y Lope en los Juegos Florales de la entonces ya Villa y Corte!

Pero a lo que estamos, que las nubes sólo hacen gancho o algodón de feria en la estratosfera y esto va a parecer el "páramo" de Juan Rufo, el castillo roquero de los marqueses de Santillana o la "tábula rasa" del desamortizador Mendizábal, que ése sí que se adelantó al "campo de soledad, mustio collado" en que nos hallamos. Y, además, sin trasvase, toma Cristina Narbona. Menos mal que el fervor patriótico de Bono -doblando la rodilla ante la bandera USA- nos hace derramar lágrimas de alegría. Aunque vete a ver, que las lágrimas son saladas y si repartimos sal no nacerá ya nada sobre la tierra que mi padre trabaja, como se lamentaba la niña de nueve años en el poema cidiano de Machado.

Citas literarias aparte, aquí todo son Bárcenas y Monnegros. Tendrá que venir Silvia Clemente otra vez con la limosna para la santa Virgen de la Fuencisla, a fin de que no se nos descuartice de nuevo la montaña sobre las tocas blancas de unas monjitas adoratrices. Y si el protagonismo de la Consejera le encocora al alcalde Arahuete, pues que se revista él mismo de alba y roquete y presida las rogativas. "Descreídos, que sois unos descreídos, y por eso os pasa lo que os pasa, que yo no asperjo más, hala", estará susurrando el Isidro.

Y más dirá: Si no me lo piden los curas entre los trigales verdes, que es que me habéis dejado sin curas y sin trigales, ¿cómo tenéis la cara dura de decirme que le diga a Dios "agua vaaa!?" Amigos, poneros a arar en el mar, que esto no va conmigo.

EFICACIA EN LA RED INTERNET CON RESULTADOS

www.trianguloinmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovianinmobiliaria.com

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Promociones